

# Dell™ Guida per l'utente della stampante laser 2330d/2330dn

Per ordinare inchiostro o materiali di consumo da Dell:

1. Fare doppio clic sull'icona sul desktop.



2. Visitare il sito Web Dell, oppure ordinare i materiali di consumo per la stampante Dell telefonicamente.

[www.dell.com/supplies](http://www.dell.com/supplies)

Per ottenere un servizio ottimale, accertarsi di disporre dell'etichetta servizio della stampante Dell.

[Ricerca di informazioni](#)

[Informazioni sulla stampante](#)

[Menu del pannello operatore](#)

[Installazione di hardware  
opzionale](#)

[Caricamento della carta](#)

[Impostazione della stampa  
locale](#)

[Impostazione della stampa in  
rete](#)

[Panoramica del software](#)

[Stampa in corso](#)

[Manutenzione della stampante](#)

[Supporto amministrativo](#)

[Risoluzione dei problemi relativi alla  
stampante](#)

[Specifiche](#)

[Appendice](#)

[Informazioni sulla licenza](#)

---

## Note, avvertenze e messaggi di attenzione

 **NOTA:** una **NOTA** identifica informazioni importanti che possono semplificare l'uso della stampante.

 **AVVERTENZA:** un'**AVVERTENZA** può identificare potenziali danni all'hardware oppure perdita di dati e fornisce informazioni su come evitare il problema.

 **ATTENZIONE:** un messaggio di **ATTENZIONE** indica che le operazioni effettuate potrebbero provocare danni alle strutture, lesioni a persone o incidenti mortali.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

© 2008 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È vietata qualsiasi forma di riproduzione senza autorizzazione scritta da parte di Dell Inc.

Marchi utilizzati nel testo: *Dell*, il logo *DELL*, Dell Toner Management System e OpenManage sono marchi di Dell Inc.; *Microsoft* e *Windows* sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. *Windows Vista* è un marchio o un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

*Linux* è il marchio registrato di Linus Torvalds negli Stati Uniti e in altri Paesi. *SuSE* è un marchio registrato di Novell, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi. *Red Hat* è un marchio di Red Hat, Inc. *Debian* è un marchio registrato di Software in the Public Interest, Inc. ed è gestito dal progetto Debian. *Linspire* è un marchio di Linspire, Inc. *Ubuntu* è un marchio di Canonical Limited. *Red Flag* è un marchio di Red Flag Software Co., Ltd.

*Macintosh* e *Mac OS* sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Nel presente documento possono essere menzionati marchi e denominazioni commerciali relativi ad altri produttori e ai rispettivi prodotti. Dell Inc. non rivendica alcun diritto di proprietà su marchi e denominazioni commerciali di altri produttori.

**DIRITTI LIMITATI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI**

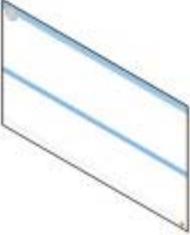
Il presente software e la relativa documentazione vengono forniti con DIRITTI LIMITATI. L'uso, la copia e la divulgazione da parte del governo sono soggetti alle limitazioni previste nel sottoparagrafo (c)(1)(ii) della clausola Rights in Technical Data (c)(1)(ii) della clausola Rights in Technical Data and Computer Software in DFARS 252.227-7013 e nelle disposizioni FAR applicabili: Dell Inc., One Dell Way, Round Rock, Texas, 78682, USA.

**Modello 2330d-2330dn**

**Giugno 2008 SRV HX750 Rev. A00**

# Ricerca di informazioni

## Ricerca di informazioni sulla stampante

Argomento di ricerca	Disponibile in
Procedure di configurazione della stampante	Poster <i>Impostazione della stampante</i> 
<ul style="list-style-type: none"><li>• Procedure di stampa</li><li>• Procedure di cura e manutenzione della stampante</li><li>• Come contattare Dell™</li></ul> <p><b>NOTA:</b> è possibile che il <i>manuale dell'utente</i> non sia disponibile nel proprio paese o regione.</p>	<i>Manuale dell'utente</i> 
<ul style="list-style-type: none"><li>• Informazioni sulla sicurezza di preparazione all'utilizzo della stampante</li><li>• Informazioni legali</li><li>• Garanzia</li></ul>	<i>Guida informativa sul prodotto</i> 
<ul style="list-style-type: none"><li>• Tipo e dimensioni di carta supportate</li><li>• Procedure di selezione e conservazione dei supporti di stampa</li><li>• Procedure di caricamento dei supporti nella stampante</li><li>• Procedure di configurazione delle impostazioni della stampante</li><li>• Procedure di impostazione e utilizzo del software della stampante</li><li>• Procedure di cura e manutenzione della stampante</li><li>• Procedure di risoluzione dei problemi</li></ul>	<i>Guida per l'utente</i> 
• Software e driver - Driver conformi alla stampante e programmi di installazione per il software della	<i>CD Drivers and Utilities</i>

stampante Dell

- File Leggimi - Ultime modifiche tecniche o materiale di riferimento tecnico di livello avanzato destinato a tecnici o utenti esperti



**NOTA:** se la stampante e il computer Dell sono stati acquistati contemporaneamente, la documentazione e i driver della stampante sono già installati sul computer.

Codice e numero del servizio di assistenza espresso

- Procedure di identificazione della stampante quando si accede al sito Web [support.dell.com](http://support.dell.com) o quando si contatta il servizio di assistenza
- Procedure di individuazione del codice servizio di assistenza espresso per contattare il servizio di assistenza clienti

Codice e numero del servizio di assistenza espresso

Le etichette sono riportate sulla stampante.



Nella figura riportata di seguito viene indicata la posizione dell'etichetta sulla stampante.



Per ulteriori informazioni relative alla posizione, vedere [Informazioni sui componenti della stampante](#).

- Soluzioni - Suggerimenti per la risoluzione dei problemi, domande frequenti, documentazione, download dei driver e aggiornamenti del prodotto
- Aggiornamenti - Informazioni sugli aggiornamenti di componenti quali memoria, schede di rete e apparecchiature opzionali
- Servizio clienti - Informazioni sui contatti, richieste di assistenza e stato dell'ordine, garanzia e informazioni sulla riparazione

Sito Web di assistenza tecnica Dell: [support.dell.com](http://support.dell.com)

**NOTA:** selezionare l'area geografica di residenza o il tipo di azienda per visualizzare il sito Web di assistenza appropriato.

- Materiali di consumo per la stampante
- Accessori per la stampante
- Parti e toner di ricambio della stampante

Sito Web dei materiali di consumo della stampante Dell: [www.dell.com/supplies](http://www.dell.com/supplies)

È possibile acquistare i materiali di consumo della stampante online, per telefono o nei negozi al dettaglio indicati.

# Stampa in corso

- [Stampa di documenti](#)
  - [Stampa mediante l'alimentatore multiuso](#)
  - [Stampa di un documento su due facciate \(Stampa fronte/retro\)](#)
  - [Stampa di più pagine su un'unica pagina \(Stampa N in 1\)](#)
  - [Stampa di un opuscolo](#)
  - [Stampa su buste](#)
  - [Stampa su carta intestata](#)
  - [Stampa di un poster](#)
  - [Stampa su lucidi](#)
  - [Annullamento di un processo di stampa](#)
- 

## Stampa di documenti

1. Accendere il computer e la stampante e verificare che siano collegati.
  2. Caricare la carta. Per ulteriori informazioni, vedere [Caricamento della carta](#).
  3. Con il documento aperto, fare clic su **File® Stampa**.  
Viene visualizzata la finestra di dialogo **Stampa**.
  4. Fare clic su **Preferenze**, **Proprietà**, **Opzioni** o **Impostazioni** (a seconda del programma o del sistema operativo).  
Viene visualizzata la finestra di dialogo **Preferenze stampa**.
  5. Nelle schede **Imposta stampante** e **Avanzate**, eseguire tutte le modifiche necessarie per la stampa del documento.
  6. Dopo aver personalizzato le impostazioni, fare clic su **OK**.  
La finestra di dialogo **Preferenze stampa** verrà chiusa.
  7. Fare clic su **OK** o su **Stampa**.
- 

## Stampa mediante l'alimentatore multiuso

L'alimentatore multiuso è situato nella parte anteriore della stampante e consente di inserire fino a 50 fogli alla volta. Per ulteriori informazioni sulla configurazione dell'alimentatore multiuso, vedere [Configurazione dell'alimentatore multiuso](#)

1. Con il documento aperto, fare clic su **File® Stampa**.
2. Fare clic su **Proprietà** oppure su **Opzioni**, **Stampante** o su **Imposta** (a seconda dell'applicazione o del sistema operativo in uso).  
Viene visualizzata la finestra di dialogo **Preferenze stampa**.
3. Fare clic sulla scheda **Carta**.
4. Selezionare **Alimentatore multiuso** nell'elenco a discesa **Vassoio carta**.

 **NOTA:** L'alimentatore multiuso viene visualizzato in Origine carta quando viene selezionata la configurazione Cassetto.

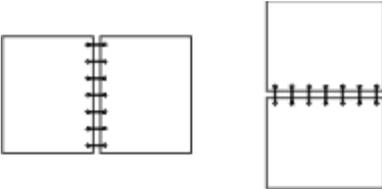
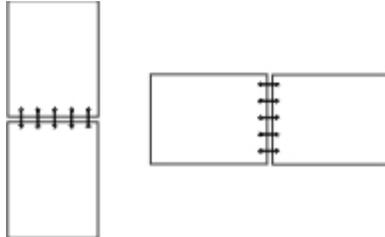
5. Selezionare il tipo di carta corretto.
6. Apportare le modifiche necessarie al documento.
7. Fare clic su **OK**.
8. Fare clic su **OK** nella finestra di stampa per stampare il processo.

---

## Stampa di un documento su due facciate (Stampa fronte/retro)

La stampa su entrambi i lati del foglio consente di ridurre i costi di stampa.

È possibile scegliere il tipo di stampa fronte/retro: bordo lungo o bordo corto.

Bordo lungo	Bordo corto
Le pagine verranno rilegate sul bordo lungo del foglio (bordo sinistro per l'orientamento verticale, bordo superiore per quello orizzontale).	Le pagine verranno rilegate sul bordo corto del foglio (bordo superiore per l'orientamento verticale, bordo sinistro per l'orientamento orizzontale).
	

1. Con il documento aperto, fare clic su **File® Stampa**.
2. Fare clic su **Proprietà** oppure su **Opzioni, Stampante** o su **Imposta** (a seconda dell'applicazione o del sistema operativo in uso).  
  
Viene visualizzata la finestra di dialogo **Preferenze stampa**.
3. Fare clic sulla scheda **Layout pagina**.
4. In **Stampa su due lati**, selezionare **Su due lati bordo lungo** o **Su due lati bordo corto** (a seconda delle proprie esigenze di stampa).
5. Fare clic su **OK**.
6. Fare clic su **OK**.

---

## Stampa di più pagine su un'unica pagina (Stampa N in 1)

L'impostazione Stampa multipagina (N in 1) consente di stampare più pagine su un solo lato del foglio. Ad esempio, se si seleziona 2 in 1, vengono stampate due pagine su un'unica pagina.

Le opzioni Ordine multipagina, Vista multipagina e Bordo multipagina consentono di determinare l'ordine e l'orientamento delle pagine nonché di includere la stampa di un bordo attorno a ciascuna pagina.

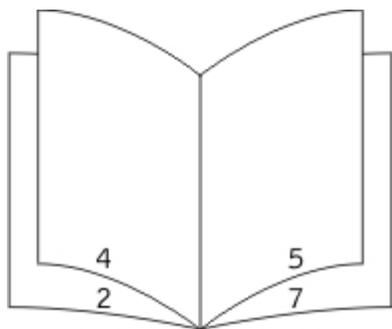
1. Con il documento aperto, fare clic su **File® Stampa**.
2. Fare clic su **Proprietà** oppure su **Opzioni, Stampante** o su **Imposta** (a seconda dell'applicazione o del sistema operativo in uso).

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Preferenze stampa**.

3. Nella sezione **Stampa multipagina (N in 1)**, specificare il numero di pagine che si desidera stampare su un foglio digitando un numero o utilizzando le frecce nella casella combinata.
4. Fare clic su **OK**.
5. Fare clic su **OK** nella finestra di stampa per stampare il processo.

## Stampa di un opuscolo

L'impostazione **Opuscolo** consente di stampare più pagine come opuscolo senza dover riformattare il documento per stampare le pagine nell'ordine corretto. La stampa viene eseguita in modo da poter piegare il documento fascicolato al centro di ciascuna pagina e formare un opuscolo.



Se il documento è costituito da molte pagine, potrebbe essere difficoltoso piegare i fogli. Se si stampa un opuscolo piuttosto grande, è possibile utilizzare l'opzione **Pagine per fascicolo** per specificare il numero di pagine fisiche da inserire in un fascicolo. Viene stampato il numero richiesto di fascicoli, che potranno essere rilegati in un unico opuscolo. La stampa in fascicoli consente di allineare facilmente il bordo esterno delle pagine.

Prima di selezionare la stampa in formato opuscolo, è necessario specificare se si desidera utilizzare le opzioni per la stampa fronte/retro. Dopo aver scelto l'opzione per la stampa come opuscolo, i controlli delle opzioni fronte/retro non sono più disponibili e viene utilizzata l'ultima impostazione selezionata.

1. Con il documento aperto, fare clic su **File® Stampa**.
2. Fare clic su **Proprietà** oppure su **Opzioni, Stampante** o su **Imposta** (a seconda dell'applicazione o del sistema operativo in uso).

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Preferenze stampa**.

3. Fare clic su **Altre opzioni layout pagina**.
4. Fare clic su **Opuscolo**.
5. Fare clic due volte su **OK**.
6. Fare clic su **OK** nella finestra di stampa per stampare il processo.

## Stampa su buste

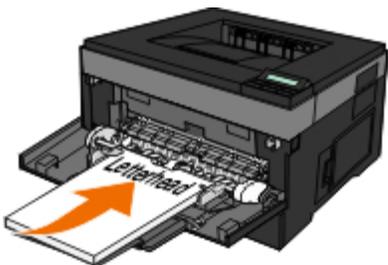
1. Accendere il computer e la stampante e verificare che siano collegati.
  2. Con il documento aperto, fare clic su **File® Stampa**.  
Viene visualizzata la finestra di dialogo **Stampa**.
  3. Fare clic su **Proprietà** oppure su **Opzioni, Stampante** o su **Imposta** (a seconda dell'applicazione o del sistema operativo in uso).  
Viene visualizzata la finestra di dialogo **Preferenze stampa**.
  4. Fare clic sulla scheda **Carta**.
  5. Selezionare **Busta** dall'elenco a discesa **Tipo di carta**.
  6. Apportare le modifiche necessarie al documento.
  7. Fare clic su **OK**.
  8. Fare clic su **OK** nella finestra di stampa per stampare il processo.
- 

## Stampa su carta intestata

1. Assicurarsi che la carta intestata sia caricata correttamente a seconda dell'origine carta utilizzata:
  - **Vassoio 1 o 2** - Caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso il basso e posizionare il bordo superiore del foglio con il logo verso la parte anteriore del vassoio.



- **Alimentatore multiuso** - Caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso l'alto, inserendo per primo il bordo superiore del foglio.



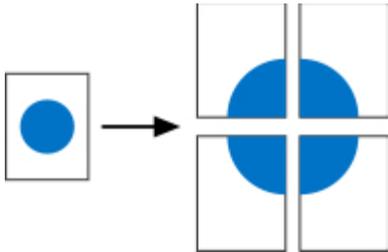
2. Con il documento aperto, fare clic su **File® Stampa**.
3. Fare clic su **Proprietà** oppure su **Opzioni, Stampante** o su **Imposta** (a seconda dell'applicazione o del sistema operativo in uso).

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Preferenze stampa**.

4. Fare clic sulla scheda **Carta**.
  5. Selezionare **Carta intestata** dall'elenco a discesa **Tipo di carta**.
  6. Selezionare le dimensioni della carta e il vassoio appropriati.
  7. Fare clic su **OK**.
  8. Fare clic su **OK** nella finestra di stampa per stampare il processo.
- 

## Stampa di un poster

L'impostazione Poster consente di stampare una singola immagine su più pagine. Le pagine stampate possono essere unite per creare un'unica grande immagine.



1. Con il documento aperto, fare clic su **File® Stampa**.
  2. Fare clic su **Proprietà** oppure su **Opzioni, Stampante** o su **Imposta** (a seconda dell'applicazione o del sistema operativo in uso).  
  
Viene visualizzata la finestra di dialogo **Preferenze stampa**.
  3. Fare clic su **Altre opzioni layout pagina**.
  4. Fare clic su **Poster**.
  5. Selezionare le dimensioni desiderate scegliendo il numero di pagine da includere nel poster.
  6. Per stampare gli indicatori di ritaglio sulle pagine, selezionare **Stampa indicatori di ritaglio**.
  7. Selezionare il margine di sovrapposizione desiderato per ciascuna pagina.
  8. Fare clic due volte su **OK**.
  9. Fare clic su **OK** nella finestra di stampa per stampare il processo.
- 

## Stampa su lucidi

1. Caricare i lucidi.
2. Con un documento aperto, fare clic su **File ® Stampa**.
3. Fare clic su **Proprietà** oppure su **Opzioni, Stampante** o su **Imposta** (a seconda dell'applicazione o del sistema operativo in uso).  
  
Viene visualizzata la finestra di dialogo **Preferenze stampa**.

4. Fare clic sulla scheda **Carta**.
5. Selezionare **Lucidi** dall'elenco a discesa **Tipo carta**.
6. Fare clic due volte su **OK**.
7. Fare clic su **OK** nella finestra di stampa per stampare il processo.

 **NOTA:** Per evitare la comparsa di macchie di inchiostro, rimuovere ogni lucido non appena viene espulso, quindi farlo asciugare prima di impilarlo. I lucidi potrebbero richiedere fino a 15 minuti per asciugarsi.

---

## Annullamento di un processo di stampa

### Dal pannello operatore della stampante

Premere due volte il pulsante **Annulla**  per interrompere il processo di stampa corrente.

### Dal computer

1. *In Windows Vista™ (menu di avvio predefinito):*

- a. Fare clic su  **Pannello di controllo**.
- b. Fare clic su **Hardware e audio**.
- c. Fare clic su **Stampanti**.

*In Windows® XP (menu di avvio predefinito):*

- a. Fare clic su **Start**  **Pannello di controllo**.
- b. Fare doppio clic su **Stampanti e altro hardware**.
- c. Fare doppio clic su **Stampanti e fax**.

*In Windows XP (menu di avvio classico):* fare clic su **Start**  **Impostazioni**  **Stampanti e fax**.

*In Windows Vista (menu di avvio classico) e tutte le altre versioni di Windows:* fare clic su **Start**  **Impostazioni**  **Stampanti**.

2. Fare doppio clic sulla stampante utilizzata per stampare il processo.

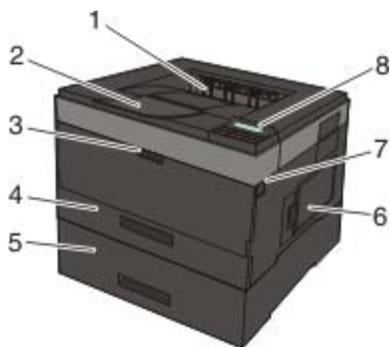
Viene visualizzato un elenco dei processi di stampa.

3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul documento di cui si desidera interrompere la stampa, quindi fare clic su **Annulla**.

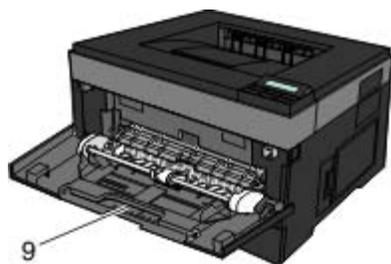
# Informazioni sulla stampante

- [Informazioni sui componenti della stampante](#)
- [Informazioni sul pannello operatore](#)
- [Scelta del cavo corretto](#)

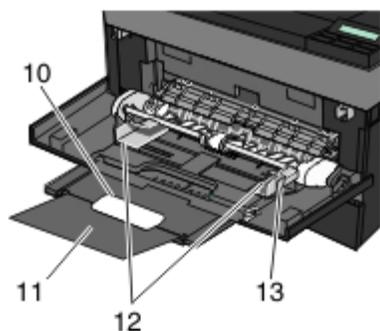
## Informazioni sui componenti della stampante



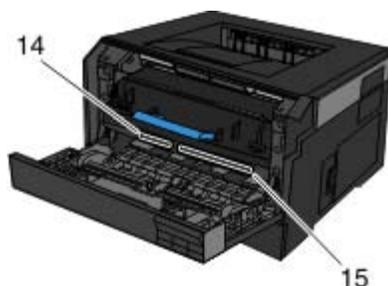
	Componente	Descrizione
1	Uscita anteriore	Fessura per l'uscita della carta dalla stampante.
2	Estensione del raccoglitore di uscita	Supporto per la carta che fuoriesce dalla stampante.
3	Coperchio dell'alimentatore multiuso	Sportello per accedere all'alimentatore multiuso.
4	Vassoio standard (vassoio 1)	Vassoio carta standard in grado di contenere 250 fogli.
5	Vassoio opzionale da 550 fogli (vassoio 2)	Vassoio acquistabile separatamente per aumentare la quantità di fogli supportati dalla stampante.
6	Sportello di accesso alla memoria	Sportello per accedere alla memoria della stampante.
7	Pulsante di sblocco dello sportello	Pulsante di apertura del coperchio anteriore della stampante.
8	Pannello operatore	Pannello sulla stampante utilizzato per controllare i processi di stampa.



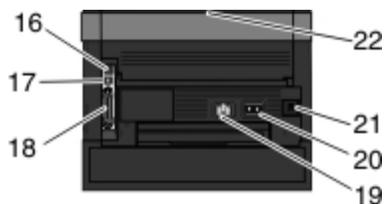
9	Alimentatore multiuso	Vassoio per l'alimentazione manuale di diversi tipi di carta, ad esempio buste.
---	-----------------------	---



10	Vassoio dell'alimentatore multiuso	Supporto per il caricamento della carta nell'alimentatore multiuso.
11	Vassoio di estensione	Supporto aggiuntivo per la stampa di supporti diversi dalla carta, ad esempio le buste, per evitare la formazione di pieghe eccessive.
12	Guide della larghezza	Guide per la stampa di supporti caricati nell'alimentatore multiuso.
13	Linguetta della guida della larghezza	Far scorrere la linguetta per regolare le guide della larghezza.



	Componente	Descrizione
14	Codice servizio di assistenza espresso	Serie di numeri che identificano la stampante in caso di utilizzo del sito Web <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> o per contattare il servizio di assistenza tecnica.  Immettere il codice servizio di assistenza espresso per contattare il servizio di assistenza tecnica.  <b>NOTA:</b> Il codice servizio di assistenza espresso non è disponibile per tutti i paesi.
15	Etichetta nuovo ordine materiali di consumo	Per informazioni sull'ordinazione delle cartucce di toner o della carta, visitare il sito Web <a href="http://www.dell.com/supplies">www.dell.com/supplies</a> .



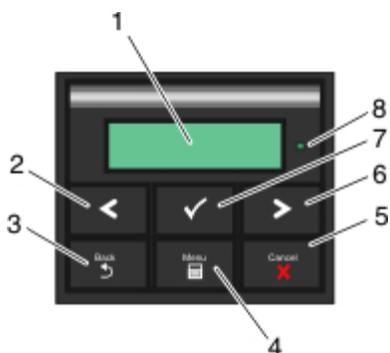
	Componente	Descrizione
16	porta USB	Alloggiamento in cui viene collegato il cavo USB (venduto separatamente). L'altra estremità del cavo USB viene collegata al computer in uso. Consente di collegare localmente la stampante al computer.
17	Porta di rete (solo 2330dn)	Alloggiamento in cui viene collegato il cavo Ethernet (venduto separatamente). L'altra estremità del cavo Ethernet viene collegata alla porta di rete. Consente di collegare la stampante alla rete.
18	Porta parallela	Alloggiamento in cui viene collegato il cavo parallelo (venduto separatamente). L'altra estremità del cavo parallelo viene collegata al computer in uso. Consente di collegare localmente la stampante al computer.

19	Connettore del cavo di alimentazione	Collega la stampante alla presa di alimentazione mediante il cavo in dotazione (specifico per paese).
20	Interruttore di alimentazione	Interruttore di accensione o spegnimento della stampante.
21	Dispositivo di bloccaggio	Blocco di protezione che garantisce la sicurezza fisica della stampante
22	Uscita posteriore	Sportello che consente la fuoriuscita dei processi di stampa nella parte piatta della stampante, ad esempio per i processi stampati su lucido o cartoncino.

## Informazioni sul pannello operatore

Il pannello dell'operatore contiene:

- Spia luminosa dell'alimentazione
- Display LCD a due righe
- Sei pulsanti



	Usare	l'icona	Per
1	Display		Visualizzare il numero di copie da stampare e i codici di errore.
2	Pulsante freccia sinistra		Scorrere i menu, i sottomenu o le impostazioni sul display. Spostarsi all'opzione precedente o successiva. Ogni volta che viene premuto, sposta una voce nell'elenco o in un'impostazione diversa per una voce di menu.
3	Pulsante Indietro		Tornare alla schermata principale.
4	Pulsante Menu		Aprire il menu. Premendo il pulsante Menu durante la visualizzazione dei menu, sarà possibile ritornare al livello più elevato della schermata dei menu. <b>NOTA:</b> questi menu sono disponibili solo se la stampante si trova nello stato <b>Pronta</b> .
5	Pulsante Stop/Cancella		Annullare un processo di stampa in corso. Uscire dal menu o dal sottomenu e tornare alla schermata predefinita.
6	Pulsante freccia destra		Scorrere i menu, i sottomenu o le impostazioni sul display. Spostarsi all'opzione precedente o successiva. Ogni volta che viene premuto, sposta una voce nell'elenco o in un'impostazione diversa per una voce di menu.

7	Pulsante Selezione		Selezionare una voce di menu o sottomenu visualizzata sul display. Inoltrare un valore o un'impostazione selezionati per la stampante.
8	Spia luminosa		Indica lo stato della stampante: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verde: la stampante è in fase di riscaldamento, elaborazione dei dati o stampa.</li> <li>• Giallo: è necessario l'intervento dell'operatore.</li> </ul>

## Scelta del cavo corretto

Il cavo di connessione della stampante deve soddisfare i seguenti requisiti:

Connessione	Certificazione del cavo
USB	USB 2.0
Parallela	IEEE-1284
Ethernet 10/100/1000	CAT-5E

# Manutenzione della stampante

- [Richiesta di materiali di consumo](#)
- [Conservazione dei materiali di consumo](#)
- [Sostituzione dei materiali di consumo](#)
- [Pulizia della stampante](#)

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire qualsiasi procedura tra quelle elencate in questa sezione, leggere e seguire le informazioni sulla sicurezza disponibili nella *Guida per l'utente*.

Dell™ Le cartucce di toner sono disponibili solo presso Dell. È possibile ordinare altro toner online all'indirizzo [www.dell.com/supplies](http://www.dell.com/supplies).

 **ATTENZIONE:** Per la stampante, si consiglia di utilizzare cartucce di toner Dell. La garanzia Dell non copre i problemi causati dall'utilizzo di accessori, parti o componenti non forniti da Dell.

---

## Richiesta di materiali di consumo

### Stampante collegata in rete

1. Digitare l'indirizzo IP della stampante nel browser Web per avviare lo strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell.
2. Fare clic su [www.dell.com/supplies](http://www.dell.com/supplies).

### Stampante locale collegata al computer

1. In *Windows Vista™* (menu di Avvio predefinito):

- a. Fare clic su  **Programmi**.
- b. Fare clic su **Stampanti Dell**.
- c. Fare clic su **Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

In *Windows® XP e 2000*,

Fare clic su **Start® Programmi** o **Tutti i programmi® Stampanti Dell® Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

2. Fare clic su **Applicazione nuovo ordine materiali di consumo della stampante Dell**.

Viene visualizzata la finestra **Ordina cartucce toner**.

3. Selezionare dall'elenco il modello della stampante.
4. Immettere il codice di manutenzione della stampante Dell.

 **NOTA:** Il codice di manutenzione si trova all'interno del coperchio anteriore della stampante.

5. Fare clic su **Visita il sito Web Dell per l'ordinazione di cartucce.**

---

## Conservazione dei materiali di consumo

### Conservazione dei supporti di stampa

Attenersi ai seguenti suggerimenti per una corretta conservazione dei supporti di stampa. Tali istruzioni consentono di evitare problemi di alimentazione della carta e mantenere elevata la qualità di stampa.

- Per ottenere risultati ottimali, conservare i supporti di stampa in un ambiente la cui temperatura sia di circa 21°C (70°F) e l'umidità relativa del 40%.
- Conservare le confezioni dei supporti di stampa su un ripiano o uno scaffale anziché sul pavimento.
- Se si conservano le singole confezioni fuori dalla confezione originale, riporle su una superficie piana in modo da non deformarne i bordi.
- Non poggiare oggetti sulle confezioni della carta.

### Conservazione della cartuccia di toner

Conservare la cartuccia di toner nella confezione originale fin quando non verrà installata.

Non conservare la cartuccia di toner:

- In ambienti la cui temperatura superi i 40°C (104°F).
- In ambienti con forti sbalzi di temperatura e umidità.
- Alla luce solare diretta.
- In luoghi polverosi.
- In macchina per un lungo periodo di tempo.
- In un ambiente in cui siano presenti gas corrosivi.
- In un ambiente con aria salmastra.

---

## Sostituzione dei materiali di consumo

### Sostituzione del tamburo di imaging

Per determinare il livello approssimativo del tamburo di imaging, stampare la pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante. In tal modo, è possibile stabilire quando è necessario ordinare nuovi materiali di consumo.

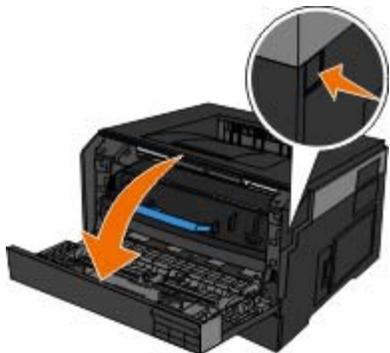
Per garantire una buona qualità di stampa ed evitare danni, la stampante si arresta quando il tamburo di imaging raggiunge un massimo di 30.000 pagine e invia automaticamente una notifica prima che tale limite venga raggiunto.

Quando viene raggiunto il limite massimo di durata del tamburo di imaging, è possibile che la stampante continui a funzionare correttamente, tuttavia la qualità di stampa diminuisce notevolmente finché il tamburo si arresta al raggiungimento del limite

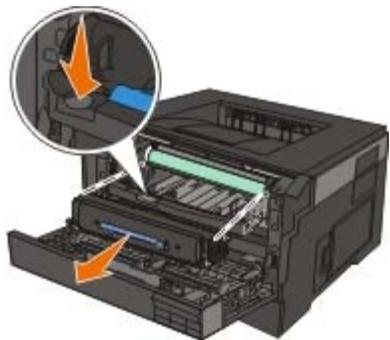
di 30.000 pagine.

➔ **AVVERTENZA:** Quando si sostituisce il tamburo di imaging, evitare di lasciarlo esposto alla luce diretta per un periodo di tempo prolungato. L'eccessiva esposizione alla luce può compromettere la qualità di stampa.

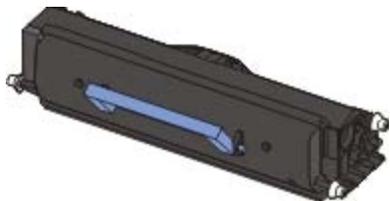
1. Spegner la stampante.
2. Aprire il coperchio anteriore premendo il pulsante sul lato sinistro della stampante e abbassare il coperchio.



3. Sollevare la cartuccia di toner tirando la maniglia ed estrarla dopo aver premuto il pulsante sulla base del tamburo di imaging.



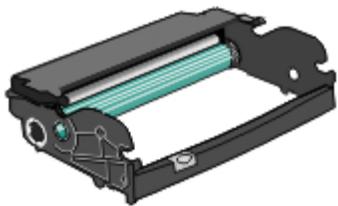
4. Posizionare la cartuccia di toner su una superficie piana e pulita.



5. Sollevare la base del tamburo di imaging, quindi tirarla delicatamente verso l'alto e farla scorrere per estrarla dalla stampante.

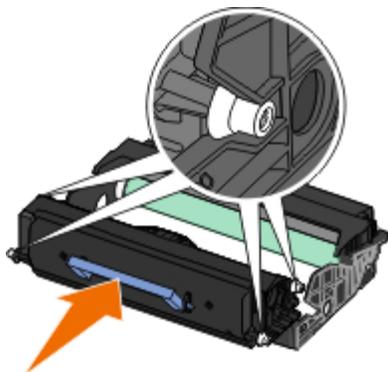


6. Estrarre il nuovo tamburo di imaging dalla confezione.



➡ **AVVERTENZA:** Non lasciare l'unità del tamburo di imaging esposto alla luce diretta per un periodo di tempo prolungato. L'eccessiva esposizione alla luce può compromettere la qualità di stampa.

7. Installare la cartuccia di toner nel tamburo di imaging allineando i rulli bianchi presenti sulla cartuccia di toner alle frecce bianche sulle guide del tamburo di imaging, quindi spingere la cartuccia fino in fondo. Quando è installata correttamente, la cartuccia *scatta* in posizione.



8. Installare il kit del tamburo di imaging con la cartuccia di toner nella stampante allineando le guide con la freccia blu del tamburo di imaging quelle che si trovano nella stampante e inserendo il tamburo di imaging nella stampante fino in fondo. Quando è installato correttamente, il tamburo di imaging *scatta* in posizione.



9. Dopo aver sostituito il tamburo di imaging, è necessario azzerarne il contatore. Per azzerare il contatore, fare riferimento alle istruzioni fornite in dotazione con il tamburo di imaging.

➡ **AVVERTENZA:** se il contatore viene azzerato senza sostituire il tamburo di imaging, è possibile che la stampante venga danneggiata e la garanzia invalidata.

10. Chiudere il coperchio anteriore.

## Sostituzione della cartuccia di toner

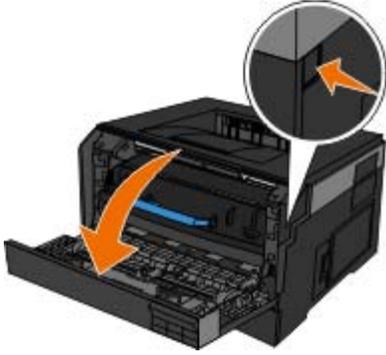
Per determinare la quantità approssimativa di toner residuo nella cartuccia, stampare la pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante. In tal modo, è possibile stabilire quando è necessario ordinare nuovi materiali di consumo.

Quando viene visualizzato il messaggio *Toner in esaurimento* o la stampa risulta sbiadita, rimuovere la cartuccia di toner, agitarla più volte in tutte le direzioni per distribuire il toner residuo, quindi reinserirla e proseguire la stampa. Ripetere l'operazione finché il problema non viene risolto. Se la qualità di stampa non migliora, sostituire la cartuccia di toner.

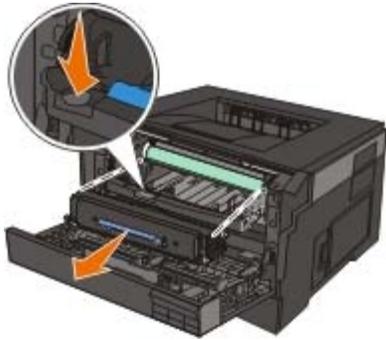
✎ **NOTA:** È possibile continuare a stampare per un breve periodo una volta visualizzato il messaggio *Toner in esaurimento*, tuttavia la qualità della stampa diminuisce man mano che si riduce il livello di toner.

⚠ **AVVERTENZA:** quando si sostituisce una cartuccia di toner, evitare di esporre la nuova cartuccia alla luce diretta per un periodo di tempo prolungato. L'eccessiva esposizione alla luce può compromettere la qualità di stampa.

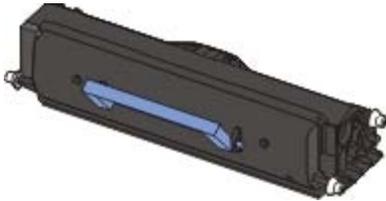
1. Spegnerla stampante.
2. Aprire il coperchio anteriore premendo il pulsante sul lato destro della stampante e abbassando il coperchio.



3. Premere il pulsante sulla base del tamburo di imaging, quindi sollevare la cartuccia ed estrarla utilizzando la maniglia.

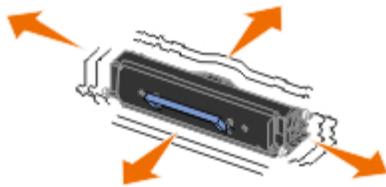


4. Estrarre la nuova cartuccia di toner dalla confezione.

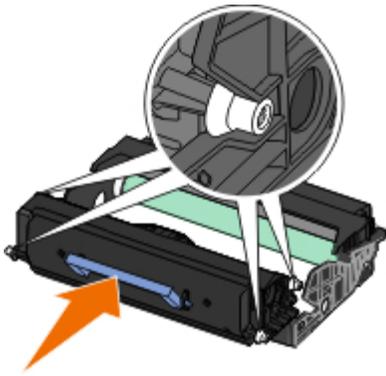


⚠ **AVVERTENZA:** Quando si sostituisce una cartuccia di toner, evitare di esporre la nuova cartuccia alla luce diretta per un periodo di tempo prolungato. L'eccessiva esposizione alla luce può compromettere la qualità di stampa.

5. Ruotare la cartuccia in tutte le direzioni per distribuire il toner.



6. Installare la nuova unità della cartuccia di toner allineando i rulli bianchi presenti sulla cartuccia alle frecce bianche presenti sulle guide del tamburo di imaging, quindi spingere la cartuccia fino in fondo. Quando è installata correttamente, la cartuccia *scatta* in posizione.



7. Chiudere il coperchio anteriore.

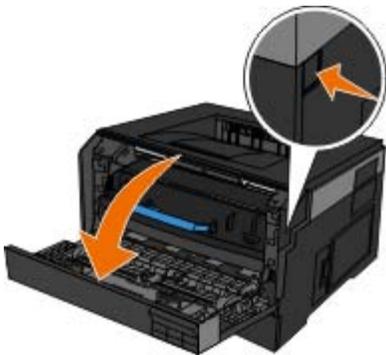
---

## Pulizia della stampante

### Pulizia della lente della testina di stampa

**⚠ ATTENZIONE:** L'esecuzione di comandi, regolazioni o procedure differenti da quanto specificato nella documentazione per l'utente o nelle istruzioni fornite all'utente da Dell, potrebbe avere come conseguenza l'esposizione a radiazioni pericolose.

1. Spegnerla stampante e scollegarla il cavo di corrente dalla presa e staccare tutti i cavi dalla stampante prima di procedere con le operazioni.
2. Aprire il coperchio anteriore premendo il pulsante sul lato destro della stampante.



3. Con la cartuccia del toner ancora inserita, sollevare la base del tamburo di imaging e tirarlo delicatamente verso l'alto per estrarlo dalla stampante.

**📌 NOTA:** Non premere sul pulsante alla base del tamburo di imaging.



Posizionare il kit del tamburo di imaging con l'unità della cartuccia di toner, su una superficie piana pulita.

**AVVERTENZA:** Non lasciare il tamburo di imaging e l'unità della cartuccia di toner esposta alla luce diretta per un

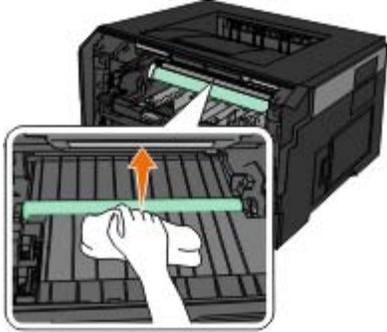


periodo di tempo prolungato. L'eccessiva esposizione alla luce può compromettere la qualità di stampa.

4. Localizzare la lente in vetro della testina di stampa, posta all'interno dell'area rientrante nella parte superiore della stampante.
5. Pulire delicatamente la lente della testina di stampa con un panno pulito, asciutto e privo di lanugine.



**AVVERTENZA:** L'utilizzo di un panno diverso potrebbe provocare danni alla lente della testina di stampa.



6. Installare il tamburo di imaging con l'unità della cartuccia di toner allineando le guide con la freccia blu del tamburo di imaging con quelle che si trovano nella stampante e inserendo il tamburo di imaging nella stampante fino in fondo. Quando è installato correttamente, il tamburo di imaging *scatta* in posizione.



7. Chiudere il coperchio anteriore.
8. Riaccendere la stampante.

## Pulizia della parte esterna della stampante

1. Accertarsi che la stampante sia spenta e scollegata dalla presa a muro.



**ATTENZIONE:** per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e scollegare tutti i cavi della stampante prima di procedere.

2. Rimuovere la carta dal relativo supporto e dal vassoio di uscita della carta.
3. Inumidire con acqua un panno pulito privo di filacce.



**AVVERTENZA:** non utilizzare detersivi e detergenti comuni, poiché potrebbero danneggiare la finitura della stampante.

4. Pulire solo la parte esterna della stampante, accertandosi di rimuovere i residui di inchiostro che si sono accumulati sul vassoio di uscita della carta.



**AVVERTENZA:** l'uso di un panno umido per pulire l'interno potrebbe danneggiare la stampante. Eventuali danni alla stampante causati nel caso in cui non si seguano le istruzioni corrette per la pulizia non saranno coperti dalla garanzia.

5. Accertarsi che il supporto e il vassoio di uscita della carta siano asciutti prima di iniziare un nuovo processo di stampa.

# Menu del pannello operatore

- [Elenco dei menu](#)
  - [Menu Carta](#)
  - [Report](#)
  - [Rete/Porte](#)
  - [Impostazioni](#)
- 

## Elenco dei menu

<b>Menu principale</b>
Menu Carta
Report
Rete/Porte
Impostazioni

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu principale.
  2. Premere il pulsante **Selezione** ✓.
  3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'intestazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** ✓.
  4. Utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
  5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione** ✓ per salvarla.
- 

## Menu Carta

Menu principale	Modalità Menu principale	Modalità Menu principale
Menu Carta	Origine predefinita	Vassoio <x>* Alimentatore multiuso Carta manuale Busta manuale
	Configura MU	Cassetto* Manuale <b>NOTA:</b> L'impostazione Cassetto consente di configurare l'alimentatore multiuso come origine carta automatica.

Sostituisci dimensioni	Spenta Statement/A5 Letter/A4 Intero elenco*
Tipi personalizzati	Tipo personalizzato <x> (dove x rappresenta 1-6) Riciclata
Dimens./tipo carta man.	Vassoio <x>
	Alimentatore multiuso
	Carta manuale
	Busta manuale
	Fronte/retro
Grana carta	Carta normale* Cartoncino Lucidi Etichette Carta di qualità Carta intestata Carta prestampata Carta colorata Busta Busta ruvida Carta leggera Carta pesante Ruvida/cotone Riciclata Tipo personalizzato <x> (dove x rappresenta 1-6)
Peso carta	Carta normale* Cartoncino Lucidi Etichette Carta di qualità Carta intestata Carta prestampata Carta colorata Busta Busta ruvida Carta leggera Carta pesante

	Ruvida/cotone Riciclata Tipo personalizzato <x> (dove x rappresenta 1–6)
Caricamento carta	Carta di qualità Carta intestata Carta prestampata Carta colorata Carta leggera Carta pesante Ruvida/cotone Riciclata Tipo personalizzato <x> (dove x rappresenta 1–6)
Impostazione Universale	Unità di misura
	Larghezza verticale
	Altezza verticale
	Direzione alimentaz.
<b>* Impostazione predefinita</b>	

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu Carta.
2. Premere il pulsante **Selezione** .
3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'intestazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** .
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione**  per salvarla.

## Menu principale modalità Carta

Da questo menu:	È possibile:
Origine predefinita	<p>Consente di impostare un'origine carta predefinita per tutti i processi di stampa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vassoio &lt;x&gt; *</li> <li>• Alimentatore multiuso</li> <li>• Carta manuale</li> <li>• Busta manuale</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Le voci sull'origine predefinita variano a seconda del tipo di periferica e dei dispositivi collegati e/o materiali di consumo installati. Le impostazioni Dimensioni e Tipo sono configurate per ciascuna delle opzioni di origine predefinita presenti nell'elenco Configurazione vassoio.</p>
Configura MU	<p>Consente di determinare se la stampante seleziona la carta dall'alimentatore multiuso e le modalità di funzionamento dell'alimentatore multiuso.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cassetto*: utilizza l'alimentatore multiuso come un qualsiasi altro vassoio. Se un processo di stampa richiede un formato o un tipo di carta presente</li> </ul>

	<p>solo nell'alimentatore multiuso, per quel processo la stampante preleva la carta dall'alimentatore multiuso.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manuale: utilizza l'alimentatore multiuso come un vassoio manuale. Il messaggio Caricamento manuale viene visualizzato quando è necessario inserire un foglio singolo di supporto di stampa nell'alimentatore multiuso.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> L'impostazione Cassetto consente di configurare l'alimentatore multiuso come origine carta automatica.</p>
Sostituisci dimensioni	<p>Consente di sostituire le dimensioni carta specificate se il formato richiesto non è disponibile.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spenta</li> <li>• Statement/A5</li> <li>• Letter/A4</li> <li>• Intero elenco*</li> </ul>
Tipi personalizzati	<p>Specificare il tipo di supporto di stampa associato a ciascun tipo personalizzato disponibile nel menu Tipo di carta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo personalizzato &lt;x&gt; (dove x rappresenta 1–6)</li> <li>• Riciclata</li> </ul>
<b>* Impostazione predefinita</b>	

### Dimens./tipo carta man.

Da questo menu:	È possibile:
Dimensioni vassoio <x>	<p>Consente di identificare il formato predefinito per ciascuna origine.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A4* (non-USA)</li> <li>• A5</li> <li>• A6</li> <li>• JIS B5</li> <li>• Letter* (USA)</li> <li>• Legal</li> <li>• Executive</li> <li>• Folio</li> <li>• Statement</li> <li>• Universale</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Impostazione Universale</a>.</p>
Tipo vassoio <x>	<p>Consente di identificare il tipo di supporto di stampa caricato in ciascuna origine.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta normale*</li> <li>• Cartoncino</li> <li>• Lucidi</li> <li>• Etichette</li> <li>• Carta di qualità</li> <li>• Carta intestata</li> <li>• Carta prestampata</li> <li>• Carta colorata</li> <li>• Carta leggera</li> <li>• Carta pesante</li> <li>• Ruvida/cotone</li> <li>• Riciclata</li> <li>• Tipo personalizzato &lt;x&gt; (dove x rappresenta 1–6)</li> </ul>
Dimens. al. multiuso	<p>Consente di identificare il formato dei supporti di stampa caricati nell'alimentatore multiuso.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A4* (non-USA)</li> <li>• A5</li> <li>• A6</li> <li>• JIS B5</li> <li>• Letter* (USA)</li> <li>• Legal</li> <li>• Executive</li> <li>• Folio</li> <li>• Statement</li> <li>• Universale</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Impostazione Universale</a>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Busta 7 3/4</li> <li>• Busta 9</li> <li>• Busta 10</li> <li>• Busta B5</li> <li>• Busta C5</li> <li>• Busta DL</li> <li>• Altre buste</li> </ul>
<p>Tipo alimentatore MU</p>	<p>Consente di identificare il formato dei supporti di stampa caricati nell'alimentatore multiuso.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta normale</li> <li>• Cartoncino</li> <li>• Lucidi</li> <li>• Riciclata</li> <li>• Etichette</li> <li>• Carta di qualità</li> <li>• Carta intestata</li> <li>• Carta prestampata</li> <li>• Carta colorata</li> <li>• Busta</li> <li>• Busta ruvida</li> <li>• Carta leggera</li> <li>• Carta pesante</li> <li>• Ruvida/cotone</li> <li>• Tipo personalizzato &lt;x&gt; (dove x rappresenta 1–6)</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Tipo personalizzato 6 è il tipo di carta predefinito.</p>
<p>Dimensioni carta manuale</p>	<p>Consente di identificare il formato dei supporti di stampa caricati manualmente nell'alimentatore multiuso.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A4* (non-USA)</li> <li>• A5</li> <li>• A6</li> <li>• JIS B5</li> <li>• Letter* (USA)</li> <li>• Legal</li> <li>• Executive</li> <li>• Folio</li> <li>• Statement</li> <li>• Universale</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Impostazione Universale</a>.</p>
<p>Tipo carta manuale</p>	<p>Consente di identificare il tipo dei supporti di stampa caricati manualmente nell'alimentatore multiuso.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta normale*</li> <li>• Cartoncino</li> <li>• Lucidi</li> <li>• Riciclata</li> <li>• Etichette</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta di qualità</li> <li>• Carta intestata</li> <li>• Carta prestampata</li> <li>• Carta colorata</li> <li>• Carta leggera</li> <li>• Carta pesante</li> <li>• Ruvida/cotone</li> <li>• Tipo personalizzato &lt;x&gt; (dove x rappresenta 1–6)</li> </ul>
Formato fronte/retro	<p>Consente di identificare il formato dei supporti di stampa caricati per la stampa fronte/retro integrata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A4*</li> <li>• Folio</li> </ul>
Tipo fronte/retro	<p>Consente di identificare il tipo di supporti di stampa caricati per la stampa fronte/retro integrata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta normale*</li> <li>• Riciclata</li> <li>• Carta di qualità</li> <li>• Carta intestata</li> <li>• Carta prestampata</li> <li>• Carta colorata</li> <li>• Carta leggera</li> <li>• Carta pesante</li> <li>• Ruvida/cotone</li> <li>• Tipo personalizzato &lt;x&gt; (dove x rappresenta 1–6)</li> </ul>
Dimensioni busta manuale	<p>Consente di identificare il formato della busta caricata manualmente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Busta 7 3/4</li> <li>• Busta 9</li> <li>• Busta 10* (USA)</li> <li>• Busta B5</li> <li>• Busta C5</li> <li>• Busta DL* (non-USA)</li> <li>• Altre buste</li> </ul>
Tipo busta manuale	<p>Consente di identificare il tipo di busta caricato manualmente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Busta*</li> <li>• Busta ruvida</li> <li>• Tipo personalizzato &lt;x&gt; (dove x rappresenta 1–6)</li> </ul>
<b>* Impostazione predefinita</b>	

## Grana carta

Da questo menu:	È possibile:
Carta normale Cartoncino Lucidi Etichette Carta di qualità Carta intestata Carta prestampata	<p>Consente di specificare la grana relativa del supporto di stampa caricato in un vassoio specifico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normale*</li> <li>• Ruvida</li> <li>• Levigata</li> </ul>

Carta colorata	
Busta	
Busta ruvida	
Carta leggera	
Carta pesante	
Ruvida/cotone	
Riciclata	
Tipo personalizzato <x> (dove x rappresenta 1-6)	
<b>* Impostazione predefinita</b>	

## Peso carta

Da questo menu:	È possibile:
Carta normale	<p>Consente di identificare il peso relativo del supporto di stampa caricato in un'origine specifica e assicura che il toner aderisca perfettamente alla pagina stampata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spia</li> <li>• Pesante</li> <li>• Normale*</li> </ul>
Cartoncino	
Lucidi	
Etichette	
Carta di qualità	
Carta intestata	
Carta prestampata	
Carta colorata	
Busta	
Busta ruvida	
Carta leggera	
Carta pesante	
Ruvida/cotone	
Riciclata	
Tipo personalizzato <x> (dove x rappresenta 1-6)	
<b>* Impostazione predefinita</b>	

## Caricamento carta

Da questo menu:	È possibile:
Carta di qualità	<p>Consente di determinare se la stampa su 2 lati viene effettuata per tutti i processi specificando un tipo di supporto di stampa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fronte/retro</li> <li>• Disattivato*</li> </ul>
Carta intestata	
Carta prestampata	
Carta colorata	
Carta leggera	

Carta pesante	
Ruvida/cotone	
Riciclata	
Tipo personalizzato <x> (dove x rappresenta 1–6)	
<b>* Impostazione predefinita</b>	

## Impostazione Universale

<b>Da questo menu:</b>	<b>È possibile:</b>
Unità di misura	<p>Specificare l'altezza, larghezza e direzione di alimentazione del Formato di carta universale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pollici* (USA)</li> <li>• Millimetri* (non USA)</li> </ul>
Larghezza verticale	<p>Impostare la larghezza verticale del supporto universale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 - 48 pollici</li> <li>• 76 -1219 mm</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Se la larghezza supera il limite massimo, la stampante utilizza il valore massimo consentito.</p> <p><b>NOTA:</b> 12 pollici è l'impostazione predefinita di fabbrica USA. Sono possibili incrementi di 0,01 pollici.</p> <p><b>NOTA:</b> 305 mm è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale. Sono possibili incrementi di 1 mm.</p>
Altezza verticale	<p>Impostare la larghezza verticale del supporto universale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 - 48 pollici</li> <li>• 76 -1219 mm</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Se l'altezza supera il limite massimo, la stampante utilizza il valore massimo consentito.</p> <p><b>NOTA:</b> 19 pollici è l'impostazione predefinita di fabbrica USA. Sono possibili incrementi di 0,01 pollici.</p> <p><b>NOTA:</b> 483 mm è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale. Sono possibili incrementi di 1 mm.</p>
Direzione alimentaz.	<p>Specificare la direzione di alimentazione per il formato carta universale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bordo corto*</li> <li>• Bordo lungo</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> L'impostazione Direzione alimentazione viene visualizzata solo se il bordo più lungo del supporto è più corto rispetto alla larghezza fisica massima della stampante.</p>
<b>* Impostazione predefinita</b>	

## Report

Modalità	Modalità Menu principale
Report	Pagina impostazioni menu
	Statistiche periferica
	Pagina impostazioni rete
	Elenco profili
	Stampa font
	Stampa directory
	Report risorse

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu Risorse.
2. Premere il pulsante **Selezione** .
3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'intestazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** .
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione**  per salvarla.

Da questo menu:	È possibile:
Pagina impostazioni menu	<p>Consente di visualizzare le informazioni su:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostazioni correnti per ciascuna voce di menu per tutti i menu</li> <li>• Informazioni sulle cartucce</li> <li>• Elenco delle opzioni e caratteristiche installate</li> </ul>
Statistiche periferica	<p>Visualizza informazioni relative a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informazioni sul processo</li> <li>• Informazioni sui materiali di consumo</li> <li>• Stampante</li> <li>• USB diretta</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> I dettagli presentati su questa pagina variano per ciascun tipo di periferica.</p>
Pagina impostazioni rete	<p>Elenca le informazioni del server della stampante (ad esempio, indirizzi hardware, livello di revisione firmware, impostazioni del protocollo, ecc.).</p> <p>Questa pagina consente di visualizzare i dettagli specifici sulle periferiche:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scheda di rete standard</li> <li>• Impostazioni opzioni di rete integrate</li> <li>• TCP/IP</li> <li>• IPv6</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Il campo <b>Compi</b>: che viene visualizzato su questa schermata è sempre in inglese, indipendentemente dal valore del display della periferica.</p>
Elenco profili	Consente di visualizzare i profili memorizzati nella stampante.
Stampa font	<p>Consente di stampare un campione di tutti i font disponibili per il linguaggio stampante impostato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Font PCL</li> <li>• Font PostScript</li> </ul>

Stampa directory	Consente di visualizzare un elenco di risorse memorizzate nell'area utente delle opzioni flash e disco.  <b>NOTA:</b> La pagina Stampa directory viene visualizzata solamente quando è installata e formattata un'opzione flash non difettosa o un'opzione disco non difettosa.
Report risorse	Consente di gestire le informazioni sulle risorse della stampante (numero di serie, nome modello, ecc.)

## Rete/Porte

Modalità	Modalità Menu principale
Rete/Porta	Rete
	USB
	Parallela

### Modalità di rete

Menu principale	Modalità Menu principale
Rete	SmartSwitch PCL
	SmartSwitch PS
	Modalità NPA
	Buffer di rete
	PS binario MAC
	Impostazione rete standard

Ciascun sottomenu di rete viene visualizzato solamente se nel dispositivo è presente una scheda di rete standard o se è stata installata una qualunque scheda di rete aggiuntiva.

Il menu Rete consente di modificare le impostazioni della stampante per i processi inviati tramite una porta di rete (Rete standard o Opzione rete <x>).

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu Rete.
2. Premere il pulsante **Selezione** .
3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'intestazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** .
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione**  per salvarla.

### Menu principale modalità di rete

Da questo menu:	È possibile:
SmartSwitch PCL	Consente di impostare il passaggio automatico della stampante all'emulazione PCL quando un processo di stampa lo richiede, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato*</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spenta</li> </ul>
SmartSwitch PS	<p>Consente di impostare il passaggio automatico della stampante all'emulazione PostScript quando un processo di stampa lo richiede, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato*</li> <li>• Spenta</li> </ul>
Modalità NPA	<p>Inviare processi di stampa e verificare contemporaneamente lo stato della stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivata</li> <li>• Spenta</li> <li>• Automatico*</li> </ul>
Buffer di rete	<p>Consente di assegnare una dimensione al buffer di ingresso di rete.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatico*</li> <li>• Disabilitato</li> <li>• da 3K a &lt;dimensione massima consentita&gt; (con incrementi di 1K).</li> </ul>
PS binario MAC	<p>Configurare la stampante per elaborare i processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spenta</li> <li>• Attivata</li> <li>• Automatico*</li> </ul>
Impostazione rete standard	<p>Consente di definire le impostazioni base di rete per la stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato*</li> <li>• Spenta</li> </ul>
* <b>Impostazione predefinita</b>	

## Modalità USB

Modalità	Modalità Menu principale
USB	SmartSwitch PCL
	SmartSwitch PS
	Modalità NPA
	Buffer USB
	PS binario MAC
	USB con ENA
	<p><b>NOTA:</b> Applicabile solo all'adattatore di stampa wireless Dell 3300 (venduto separatamente).</p>
Frame IPX	

Il menu USB consente di modificare le impostazioni della stampante relative ai processi inviati tramite una porta USB.

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu USB.
2. Premere il pulsante **Selezione** .

3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'instestazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** .
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione**  per salvarla.

## Menu principale modalità USB

Da questo menu:	È possibile:
SmartSwitch PCL	Consente di impostare il passaggio automatico della stampante all'emulazione PCL quando un processo di stampa lo richiede, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato*</li> <li>• Spenta</li> </ul>
SmartSwitch PS	Consente di impostare il passaggio automatico della stampante all'emulazione PostScript quando un processo di stampa lo richiede, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato*</li> <li>• Spenta</li> </ul>
Modalità NPA	Inviare processi di stampa e verificare contemporaneamente lo stato della stampante. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spenta</li> <li>• Attivata</li> <li>• Automatico*</li> </ul>
Buffer USB	Consente di assegnare una dimensione al buffer di ingresso USB. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatico*</li> <li>• Disabilitato</li> <li>• da 3K a &lt;dimensione massima consentita&gt; (con incrementi di 1K).</li> </ul>
PS binario MAC	Configurare la stampante per elaborare i processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spenta</li> <li>• Attivata</li> <li>• Automatico*</li> </ul>
USB con ENA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indirizzo ENA: consente di impostare l'indirizzo ENA della porta USB</li> <li>• Netmask ENA: consente di impostare il netmask ENA della porta USB</li> <li>• Gateway ENA: consente di impostare il gateway ENA della porta USB</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Indirizzo IP a 4 campi (0.0.0.0*)</p> <p><b>NOTA:</b> Le impostazioni vengono mostrate una volta collegato l'ENA.</p> <p><b>NOTA:</b> Applicabile solo all'adattatore di stampa wireless Dell 3300 (venduto separatamente).</p>
Frame IPX <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ethernet 802.2</li> <li>• Ethernet 802.3</li> <li>• Ethernet</li> </ul>	Consente all'adattatore di avviare conversazioni mediante l'impostazione del valore di Ethernet. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spenta</li> <li>• Attivato*</li> </ul>

tipo II • Ethernet SNAP	
* Impostazione predefinita	

## Modalità parallela

Modalità	Modalità Menu principale
Parallela	SmartSwitch PCL
	SmartSwitch PS
	Modalità NPA
	Buffer parallela
	Stato avanzato
	Protocollo
	Esegui inizializzazione
	Modo parallelo 2
	PS binario MAC
	Parallela con ENA

Il menu Parallela consente di modificare le impostazioni della stampante relative ai processi inviati tramite una porta parallela.

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu Parallela.
2. Premere il pulsante **Selezione** .
3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'instestazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** .
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione**  per salvarla.

## Menu principale modalità parallela

Da questo menu:	È possibile:
SmartSwitch PCL	Consente di impostare il passaggio automatico della stampante all'emulazione PCL quando un processo di stampa lo richiede, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato*</li> <li>• Spenta</li> </ul>
SmartSwitch PS	Consente di impostare il passaggio automatico della stampante all'emulazione PS quando un processo di stampa lo richiede, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato*</li> <li>• Spenta</li> </ul>
Modalità NPA	Inviare processi di stampa e verificare contemporaneamente lo stato della stampante.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spenta</li> <li>• Attivata</li> <li>• Automatico*</li> </ul>
Buffer parallela	<p>Consente di assegnare una dimensione al buffer di ingresso per la connessione parallela.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatico*</li> <li>• Disabilitato</li> <li>• da 3K a &lt;dimensione massima consentita&gt; (con incrementi di 1K).</li> </ul>
Stato avanzato	<p>Consente di abilitare la comunicazione bidirezionale tramite la porta parallela.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato*</li> <li>• Spenta</li> </ul>
Protocollo	<p>Consente di specificare il protocollo dell'interfaccia parallela.</p> <p>Consente di ricevere informazioni a una velocità di trasmissione superiore se la stampante è impostata su Fastbytes (se il computer supporta questa opzione) oppure a una velocità di trasmissione normale se la stampante è impostata su Standard.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Standard</li> <li>• Fastbytes*</li> </ul>
Esegui inizializzazione	<p>Consente di determinare se la stampante esegue l'inizializzazione hardware richiesta dal computer. Il computer richiede l'inizializzazione attivando il segnale INIT sull'interfaccia parallela.</p> <p>Molti computer attivano il segnale INIT ogni volta che vengono accesi o spenti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivata</li> <li>• Disattivato*</li> </ul>
Modo parallelo 2	<p>Specificare se i dati della porta parallela vengono campionati sul fronte di salita (attivato) o di discesa (disattivato) dello strobe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spenta</li> <li>• Attivato*</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Questo menu viene visualizzato solo se supportato dalla porta parallela.</p>
PS binario MAC	<p>Configurare la stampante per elaborare i processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spenta</li> <li>• Attivata</li> <li>• Automatico*</li> </ul>
Parallela con ENA	<p>Consente di configurare le impostazioni per l'indirizzo ENA della porta parallela, il netmask e il gateway.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indirizzo ENA</li> <li>• Netmask ENA</li> <li>• Gateway ENA</li> </ul> <p>Indirizzo IP a 4 campi (0.0.0.0*)</p> <p><b>NOTA:</b> Queste impostazioni vengono visualizzate solo quando l'ENA è collegato attraverso la porta parallela.</p>
* Impostazione predefinita	

# Impostazioni

Modalità	Modalità Menu principale
Impostazioni	Impostazioni generali
	Menu Impostazioni
	Menu Finitura
	Menu Qualità
	Menu Utilità
	Menu PostScript
	Menu Emulazione PCL

## Modalità Impostazioni generali

Menu principale	Modalità Menu principale
Impostazioni generali	Lingua schermo
	Avvia impostazione iniziale
	Allarme
	Timeout
	Recupero stampa
	Impostazioni di fabbrica

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu Impostazioni generali.
2. Premere il pulsante **Selezione** .
3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'impostazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** .
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione**  per salvarla.

## Menu principale modalità Impostazioni generali

Da questo menu:	È possibile:
Lingua schermo	Consente di selezionare la lingua del testo visualizzato sul display. <ul style="list-style-type: none"><li>• Inglese*</li><li>• Arabo</li><li>• Portoghese brasiliano</li><li>• Repubblica ceca</li><li>• Danese</li><li>• Olandese</li><li>• Finlandese</li><li>• Francese</li><li>• Tedesco</li><li>• Greco</li><li>• Ebraico</li><li>• Portoghese penisola iberica</li><li>• Italiano</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Giapponese (Kanji)</li> <li>• Norvegese</li> <li>• Polacco</li> <li>• Russo</li> <li>• Cinese semplificato</li> <li>• Spagnolo</li> <li>• Svedese</li> <li>• Turco</li> </ul>
Avvia impostazione iniziale	<p>Avvia un'installazione guidata all'accensione della stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sì*</li> <li>• No</li> </ul>
Allarme	<p>Consente di impostare l'emissione di un segnale acustico quando è richiesto l'intervento dell'operatore.</p> <p><b>Controllo allarme</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spenta</li> <li>• Singolo*</li> <li>• Continuo</li> </ul> <p><b>Allarme toner</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disattivato*</li> <li>• Singolo</li> <li>• Continuo</li> </ul>
Timeout	<p>Specifica il numero di minuti di inattività prima che il sistema entri in uno stato di risparmio energetico</p> <p><b>Modalità Risparmio energia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disabilitato</li> <li>• 1 - 240 minuti</li> <li>• 60 minuti*</li> </ul> <p><b>Timeout schermo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 15* - 300 secondi</li> </ul> <p><b>Timeout stampa</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disabilitato</li> <li>• 1 - 255 secondi</li> <li>• 90 secondi*</li> </ul> <p><b>Timeout attesa</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disabilitato</li> <li>• 15 - 65535 secondi</li> <li>• 40 secondi*</li> </ul> <p><b>Timeout processi rete</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disabilitato</li> <li>• 10 - 255 secondi</li> <li>• 90 secondi*</li> </ul>
Recupero stampa	<p>Specifica se la stampante riprende automaticamente dopo situazioni offline, ristampa le pagine inceppate o attende che l'intera pagina sia elaborata e pronta per la stampa.</p> <p><b>Proseguimento autom.</b></p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disabilitato*</li> <li>• 5 - 255 secondi</li> </ul> <p><b>Rimozione inceppam.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivata</li> <li>• Spenta</li> <li>• Automatico*</li> </ul> <p><b>Protezione pagina</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivata</li> <li>• Disattivato*</li> </ul>
Impostazioni di fabbrica	<p>Consente di azzerare e ripristinare le impostazioni appropriate nei relativi valori predefiniti di fabbrica.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Non ripristinare*</li> <li>• Ripristina</li> </ul>
* Impostazione predefinita	

## Modalità di impostazione

Menu principale	Modalità Menu principale
Impostazioni	Linguaggio stampante
	Area di stampa
	Destinaz. trasferim.
	Salva risorse

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu Impostazioni.
2. Premere il pulsante **Selezione** .
3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'impostazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** .
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione**  per salvarla.

Il menu Impostazioni consente di configurare la modalità di formattazione dell'estremità di una riga a seconda del sistema utilizzato.

## Menu principale modalità di impostazione

Da questo menu:	È possibile:
Linguaggio stampante	<p>Consente di specificare il linguaggio predefinito della stampante da utilizzare per la trasmissione dei dati dal computer alla stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Emulazione PS</li> <li>• Emulazione PCL*</li> </ul>
Area di stampa	<p>Consente di modificare l'area di stampa fisica e logica.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normale*</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pagina intera</li> </ul>
Destinaz. trasferim.	<p>Consente di specificare la posizione di memorizzazione delle risorse trasferite.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• RAM*</li> <li>• Flash</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> L'impostazione Destinaz. trasferim. viene visualizzata solo se è installata l'opzione flash.</p>
Salva risorse	<p>Consente di specificare se tutte le risorse permanenti trasferite, ad esempio font e macro, vengono memorizzate nella RAM quando la stampante riceve un processo che richiede una quantità di memoria superiore a quella disponibile.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disattivata*: la stampante conserva le risorse trasferite solo finché i requisiti di memoria lo consentono, quindi elimina le risorse associate al linguaggio della stampante non attivo.</li> <li>• Attivata*: la stampante conserva tutte le risorse trasferite per tutti i linguaggi stampante durante le modifiche dei linguaggi e le operazioni di ripristino della stampante. Se la memoria nella stampante si esaurisce, viene visualizzato il messaggio 38 Memoria piena.</li> </ul>
* Impostazione predefinita	

## Modalità di finitura

Menu principale	Modalità Menu principale
Finitura	Lati (fronte/retro)
	Rilegatura fronte/retro
	Copie
	Pagine bianche
	Fascicolazione
	Fogli separatori
	Origine separatore
	N-su (Pagine/lato)
	N-su (Ordine)
	Orientamento
	N-su (Bordo)

Il menu Finitura consente di specificare l'opzione di finitura predefinita per tutti i processi di stampa.

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu Finitura.
2. Premere il pulsante **Selezione** .
3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'intestazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** .
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione**  per salvarla.

## Menu principale modalità Finitura

Da questo menu:	È possibile:
Lati (fronte/retro)	Consente la stampa fronte/retro (su 2 lati). <ul style="list-style-type: none"><li>• Attivata</li><li>• Disattivato*</li></ul>
Rilegatura fronte/retro	Consente di specificare la modalità di rilegatura delle pagine stampate in fronte/retro e di scegliere l'orientamento di stampa sul lato posteriore rispetto alla stampa sul lato anteriore. <ul style="list-style-type: none"><li>• Bordo lungo*</li><li>• Bordo corto</li></ul>
Copie	Consente di specificare un numero di copie predefinito per ciascun processo di stampa. <ul style="list-style-type: none"><li>• 1* - 999</li></ul>
Pagine bianche	Consente di specificare se inserire pagine bianche in un processo di stampa. <ul style="list-style-type: none"><li>• Non stampare*</li><li>• Stampa</li></ul>
Fascicolazione	Consente di preservare l'ordine di stampa quando si stampano più copie di un processo. <ul style="list-style-type: none"><li>• Attivato: consente di stampare l'intero processo per il numero di volte indicato nella voce di menu Numero copie. Ad esempio, se si stampano tre pagine e Numero copie è impostato su 2, la sequenza delle pagine stampate sarà: pagina 1, pagina 2, pagina 3, pagina 1, pagina 2, pagina 3.</li><li>• Disattivato*: consente di stampare ciascuna pagina del processo per il numero di volte indicato nella voce di menu Numero copie. Ad esempio, se si stampano tre pagine e Numero copie è impostato su 2, la sequenza delle pagine stampate sarà: pagina 1, pagina 1, pagina 2, pagina 2, pagina 3, pagina 3.</li></ul>
Fogli separatori	Consente di specificare se inserire fogli separatori vuoti. <ul style="list-style-type: none"><li>• Nessuno*</li><li>• Tra copie</li><li>• Tra processi</li><li>• Tra pagine</li></ul>
Origine separatore	Consente di specificare l'origine da cui prelevare i fogli separatori. <ul style="list-style-type: none"><li>• Vassoio &lt;x&gt;*</li><li>• Alimentatore multiuso</li></ul> <p><b>NOTA:</b> Dal menu Carta, impostare l'opzione Configura MP su Cassetto affinché Alimentatore multiuso venga visualizzato come impostazione di menu.</p>
N-su (Pagine/lato)	Consente di specificare la stampa di più pagine su un unico lato del foglio. <ul style="list-style-type: none"><li>• Disattivato*</li><li>• 2 pagine su 1</li><li>• 3 pagine su 1</li><li>• 4 pagine su 1</li><li>• 6 pagine su 1</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 9 pagine su 1</li> <li>• 12 pagine su 1</li> <li>• 16 pagine su 1</li> </ul>
N-su (Ordine)	<p>Consente di specificare la disposizione delle pagine quando si utilizza l'opzione Stampa multipagina.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orizzontale*</li> <li>• Verticale</li> <li>• Orizzontale inverso</li> <li>• Verticale inverso</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> La disposizione dipende dal numero di pagine e dall'orientamento, verticale od orizzontale.</p>
Orientamento	<p>Consente di specificare l'orientamento di una stampa di più pagine per foglio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatico*</li> <li>• Bordo lungo</li> <li>• Bordo corto</li> </ul>
N-su (Bordo)	<p>Consente di stampare una cornice che delimita il contenuto di ciascuna pagina quando si utilizza l'opzione Stampa multipagina.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nessuno*</li> <li>• Linea continua</li> </ul>
* Impostazione predefinita	

## Modalità Qualità

Modalità Menu	Modalità Menu principale
Qualità	Risoluzione stampa
	Incremento pixel
	Intensità toner
	Migl. linee sott.
	Correz. grigio
	Luminosità
	Contrasto

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu Qualità.
2. Premere il pulsante **Selezione** .
3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'instestazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** .
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione**  per salvarla.

## Menu principale modalità Qualità

Da questo menu:	È possibile:
-----------------	--------------

Risoluzione stampa	<p>Consente di specificare la risoluzione di stampa desiderata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1200 dpi*</li> <li>• QC 4800</li> </ul>
Incremento pixel	<p>Consente di approssimare un font di stampa ad alta risoluzione e di ottenere un'anteprima grezza sul risultato di stampa della pagina.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disattivato*</li> <li>• Solo font</li> <li>• Font/immagini</li> <li>• Font/immagini 2</li> </ul>
Intensità toner	<p>Consente di schiarire o scurire il risultato di stampa e di risparmiare toner.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Intervalli 1 - 5</li> <li>• 4*</li> </ul> <p>Consente di selezionare un valore inferiore per immagini con scala di grigi più chiara, e larghezza di linea più fine e il risultato di stampa più chiaro.</p> <p>Consente di selezionare un valore più alto per larghezze di linea più spesse o immagini con scale di grigi più scure.</p> <p><b>NOTA:</b> La selezione di un valore inferiore consente di prolungare la durata del toner.</p>
Migl. linee sott.	<p>Consente di utilizzare una modalità di stampa migliore per determinati tipi di file, ad esempio disegni tecnici, mappe, diagrammi di circuiti elettronici e diagrammi di flusso.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disattivato*</li> <li>• Attivata</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> L'impostazione è disponibile solo sul driver di emulazione PCL, il driver di emulazione PostScript o sul Server Web della stampante incorporato.</p>
Correz. grigio	<p>Consente la regolazione automatica del contrasto da applicare alle immagini.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatico*</li> <li>• Spenta</li> <li>• Manuale</li> </ul> <p>Consente di applicare diversi valori di grigi a ciascun oggetto della pagina stampata.</p> <p>L'impostazione Disattivato disattiva la correzione del grigio.</p>
Luminosità	<p>Consente di regolare il valore di grigio delle immagini stampate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• da -6 a +6</li> <li>• 0*</li> </ul>
Contrasto	<p>Consente di regolare il contrasto delle immagini stampate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0-5</li> <li>• 0*</li> </ul>
* Impostazione predefinita	

## Modalità Utilità

Modalità Menu	Modalità Menu principale
---------------	--------------------------

Utilità	Traccia esadecimale
---------	---------------------

Il menu Utilità consente di risolvere i problemi della stampante.

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu Utilità.
2. Premere il pulsante **Selezione** ✓.
3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'intestazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** ✓.
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione** ✓ per salvarla.

### Menu principale modalità Utilità

Da questo menu:	È possibile:
Traccia esadecimale	<p>Determinare la presenza di un problema con il cavo o il dispositivo di interpretazione della lingua nel caso in cui vengano stampati caratteri inattesi o si riscontrino caratteri mancanti</p> <p>Isolare i problemi relativi alla stampa e la loro origine</p> <p>Identificare le informazioni ricevute dalla stampante</p>

### Modalità PostScript

Modalità Menu	Modalità Menu principale
PostScript	Errore stampa PS
	Priorità font

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu PostScript.
2. Premere il pulsante **Selezione** ✓.
3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'intestazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** ✓.
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione** ✓ per salvarla.

### Menu principale modalità PostScript

Da questo menu:	È possibile:
Errore stampa PS	<p>Stampare una pagina contenente l'errore di emulazione PostScript.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivata</li> <li>• Disattivato*</li> </ul>

Priorità font	<p>Consente di specificare l'ordine di ricerca dei font.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Residente*</li> <li>• Flash</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> L'impostazione Priorità font viene visualizzata solo quando si installa sulla periferica un'opzione flash non difettosa, protetta da lettura/scrittura o da scrittura.</p>
<b>* Impostazione predefinita</b>	

## Modalità emulazione PCL

Modalità Menu	Modalità Menu principale
Emulazione PCL	Origine font
	Nome font
	Set di simboli
	Impostazioni del menu Emulazione PCL
	Rinumera vassoio

1. Nell'elenco dei menu, utilizzare i pulsanti **Freccia**  per scorrere il menu Emulazione PCL.
2. Premere il pulsante **Selezione** .
3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'intestazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** .
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.
5. Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Selezione**  per salvarla.

## Menu principale modalità Emulazione PCL

Da questo menu:	È possibile:
Origine font	<p>Consente di specificare l'insieme di font utilizzati nella voce di menu Nome font.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Residente*</li> <li>• Tutto</li> </ul>
Nome font	<p>Consente di identificare un font specifico e l'opzione nella quale è memorizzato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Intervallo: R0* - R90</li> </ul>
Set di simboli	<p>Consente di specificare il set di simboli per ogni nome font.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Predefinito: 10U PC-8</li> </ul>
Impostazioni del menu Emulazione PCL	
<p>Dimens. in punti</p> <p><b>NOTA:</b> Solo per emulazione PostScript e font tipografici.</p>	<p>Consente di modificare le dimensioni in punti dei font tipografici scalabili.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1,00 - 1008 in incrementi di 0,25</li> <li>• 12,00*</li> </ul>
Passo	<p>Consente di assegnare il passo dei font scalabili a spaziatura fissa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Intervallo: 0,08 - 100 in incrementi di 0,01</li> </ul>

	10,00*
Orientamento	Consente di specificare l'orientamento del testo e degli elementi grafici presenti sulla pagina. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verticale*</li> <li>• Orizzontale</li> </ul>
Righe per pagina	Consente di specificare il numero di righe da stampare su ciascuna pagina. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Da 1 a 255</li> <li>• 60*</li> </ul>
Larghezza A4	Consente di impostare la stampa su carta di formato A4. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 198 mm*</li> <li>• 203 mm</li> </ul>
CR automat. dopo LF	Consente di impostare l'esecuzione automatica di un ritorno a capo (CR) dopo un comando di avanzamento riga (LF). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivata</li> <li>• Disattivato*</li> </ul>
LF automat. dopo CR	Consente di impostare l'esecuzione automatica di un avanzamento riga (LF) dopo un comando di ritorno a capo (CR). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivata</li> <li>• Disattivato*</li> </ul>
Rinumera vassoio <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ass. alim. MU</li> <li>• Assegna vassoio &lt;x&gt;</li> <li>• Assegna carta man.</li> <li>• Assegna busta m.</li> </ul>	Consente di configurare la stampante in modo che possa funzionare con software o programmi che utilizzano diverse assegnazioni di origini per vassoi, cassette e alimentatori. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 200 = spenta*</li> <li>• Da 0 a 199</li> </ul>
Visualizza impostaz. fabbr.	Consente di visualizzare l'impostazione predefinita assegnata a ciascun vassoio, cassetto o alimentatore.
Ripristina val. predef.	Consente di ripristinare le impostazioni predefinite per tutte le assegnazioni di vassoi, cassette e alimentatori.
<b>* Impostazione predefinita</b>	

# Supporto amministrativo

- [Uso del server Web incorporato](#)
  - [Blocco dei menu del pannello operatore mediante il server Web incorporato](#)
  - [Creazione di una password amministrativa](#)
- 

## Uso del server Web incorporato

Se la stampante è installata su una rete, il server Web incorporato è disponibile per una serie di funzioni:

- Configurazione delle impostazioni della stampante
- Verifica dello stato del materiale di consumo della stampante
- Configurazione delle impostazioni di rete
- Creazione di una password per alcuni menu
- Visualizzazione dei rapporti
- Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica
- Visualizzazione del display virtuale

Per accedere al server Web incorporato, digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo dell'indirizzo del browser Web dell'utente.

 **NOTA:** Se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e localizzare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP. Per ulteriori informazioni, vedere [Stampa di una pagina delle impostazioni di rete](#).

---

## Blocco dei menu del pannello operatore mediante il server Web incorporato

È possibile utilizzare la funzione di blocco del pannello operatore per creare un PIN e scegliere i menu specifici che si desidera bloccare. Ogni volta che viene selezionato un menu bloccato, viene richiesto all'utente di inserire il PIN corretto. L'inserimento del PIN non influisce sull'accesso al server Web incorporato.

 **NOTA:** Il blocco del pannello operatore impedirà ad altri utenti di accedere al pannello operatore della stampante, in modo remoto o dalla stampante.

Per bloccare i menu del pannello di controllo:

1. Aprire un browser Web. Nella riga degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP della stampante o del server di stampa da proteggere utilizzando il formato: *http://indirizzo\_ip/*.
2. Fare clic su **Configurazione**.
3. In **Protezione**, selezionare i menu che si desidera proteggere.
4. Creare e immettere nuovamente un PIN.

 **NOTA:** I PIN devono essere composti da 4 cifre comprese tra 0 e 9.

5. Fare clic su **Inoltra** per salvare il PIN.

Per modificare il PIN, fare clic su **Ripristina form**.

---

## Creazione di una password amministrativa

La creazione di una password amministrativa consente a un tecnico del supporto di sistema di proteggere con una password le impostazioni della stampante.

Per impedire ad un utente di modificare le impostazioni della stampante, è necessario bloccare il pannello operatore e impostare una password amministrativa. Per ulteriori informazioni, vedere [Blocco dei menu del pannello operatore mediante il server Web incorporato](#).

 **NOTA:** Quando viene impostata una password amministrativa, il server Web richiederà la password da inserire prima di consentire all'utente di digitare qualsiasi collegamento alla pagina delle impostazioni della stampante, ad eccezione dei collegamenti per i rapporti.

1. Aprire un browser Web.
2. Nella barra degli indirizzi, digitare l'indirizzo della stampante di rete o l'indirizzo IP del server di stampa, quindi premere **Invio**.
3. Fare clic su **Configurazione**.
4. In Altre impostazioni, fare clic su **Protezione**.
5. Assegnare la protezione della password per impostazioni specifiche della periferica.
6. Creare una password utente o avanzata.

 **NOTA:** La password deve contenere 8 - 128 caratteri.

7. Fare clic su **Inoltra**.

Per ripristinare una password, fare clic su **Ripristina form** o fare clic sul collegamento **Modifica/Rimuovi password avanzata**.

# Installazione di hardware opzionale

- [Installazione del cassetto opzionale da 550 fogli](#)
- [Installazione di una scheda di memoria opzionale](#)

## Installazione del cassetto opzionale da 550 fogli

Il cassetto opzionale deve essere posizionato sotto la stampante. Un cassetto è composto da due parti: un vassoio e un'unità di supporto. La stampante supporta un cassetto opzionale che consente di caricare fino a 550 fogli.

**⚠ ATTENZIONE:** se il cassetto viene installato dopo aver configurato la stampante, prima di continuare, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione.

1. Spegner la stampante.
2. Estrarre il cassetto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.
3. Posizionare il cassetto sulla superficie su cui verrà collocata la stampante.

**✍ NOTA:** se si prevede di installare memoria opzionale, lasciare spazio sufficiente sul lato destro della stampante.

4. Allineare i fori sulla stampante ai perni di posizionamento sul cassetto e abbassare la stampante fino a bloccarla in posizione.



5. Riaccendere la stampante.
6. *In Windows Vista™:*
  - a. Fare clic su  **Pannello di controllo**.
  - b. Fare clic su **Hardware e audio**.
  - c. Fare clic su **Stampanti**.

*In Windows® XP e 2000:*

- a. Fare clic su **Start®Pannello di controllo**.
  - b. Fare doppio clic su **Stampanti e altro hardware**.
  - c. Fare doppio clic su **Stampanti e fax**.
7. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.
  8. Fare clic su **Proprietà**.
  9. Fare clic su **Opzioni di installazione**.
  10. Fare clic su **Richiedi alla stampante**.
  11. Fare clic su **OK**.
  12. Fare clic su **OK**, quindi chiudere la cartella Stampanti.
- 

## Installazione di una scheda di memoria opzionale

Sulla scheda di sistema è presente un connettore che consente di aggiungere una scheda di memoria opzionale. La stampante supporta fino a 160 MB per una stampante non di rete e 288 MB per una stampante di rete. Per aggiornare la memoria della stampante, è possibile utilizzare solo schede di memoria da 128 MB per stampanti di rete e non di rete. La stampante di rete può anche essere aggiornata utilizzando schede di memoria da 256 MB.

**⚠ ATTENZIONE:** se la scheda di memoria viene installata dopo aver eseguito la configurazione della stampante, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione prima di procedere.

1. Spegnere la stampante.
2. Aprire lo sportello di accesso alla memoria, sul lato destro della stampante.

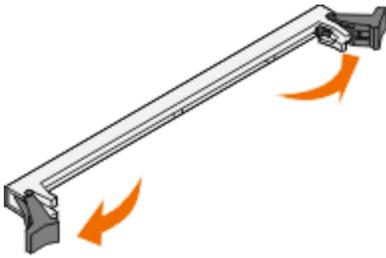


**➡ AVVERTENZA:** Non rimuovere la scheda di memoria e fare attenzione a non toccare la stampante vicino all'area della scheda di memoria mentre è in corso la lettura, la scrittura o la stampa da queste periferiche. Può verificarsi il danneggiamento dei dati.

3. Sbloccare i fermi posti ai lati del connettore della scheda di memoria.

**➡ AVVERTENZA:** le schede di memoria possono essere facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Toccare una superficie di metallo con messa a terra prima di toccare la scheda di memoria.

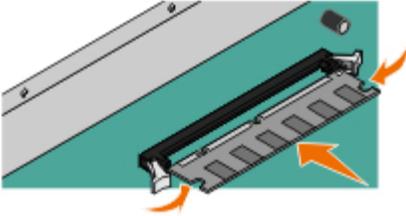
**📌 NOTA:** le schede di memoria per altre stampanti potrebbero non essere compatibili con il modello acquistato.



4. Estrarre la scheda di memoria dalla confezione.

non toccare i punti di connessione lungo il bordo della scheda.

5. Allineare le tacche poste sulla parte inferiore della scheda a quelle presenti sul connettore.



6. Spingere la scheda di memoria con decisione nel connettore fino a far *scattare* in posizione i due fermi sui lati del connettore.

Per inserire completamente la scheda potrebbe essere necessario esercitare una certa pressione.

7. Assicurarsi che entrambi i fermi siano fissati alle corrispondenti tacche sulle due estremità della scheda di memoria.
8. Chiudere il coperchio laterale.
9. Riaccendere la stampante.

10. *In Windows Vista:*

- a. Fare clic su  **Pannello di controllo**.
- b. Fare clic su **Hardware e audio**.
- c. Fare clic su **Stampanti**.

*In Windows® XP e 2000:*

- a. Fare clic su **Avvio**  **Pannello di controllo**.
- b. Fare doppio clic su **Stampanti e altro hardware**.
- c. Fare doppio clic su **Stampanti e fax**.

11. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

12. Fare clic su **Proprietà**.

13. Fare clic su **Opzioni di installazione**.

 **NOTA:** le schede di memoria per altre stampanti potrebbero non essere compatibili con il modello acquistato.

14. Fare clic su **Richiedi alla stampante**.

15. Fare clic su **OK**.

16. Fare clic su **OK**, quindi chiudere la cartella Stampanti.

# Risoluzione dei problemi relativi alla stampante

- [Domande frequenti \(FAQ\): stampante laser Dell 2330d/2330dn. Problemi e soluzioni](#)
  - [Problemi di configurazione](#)
  - [Messaggi di errore](#)
  - [Indicazioni generali per la selezione o il caricamento dei supporti di stampa](#)
  - [Evitare inceppamenti e alimentazioni non corrette](#)
  - [Rimozione degli inceppamenti della carta](#)
  - [Problemi relativi all'utilizzo della carta](#)
  - [Problemi di stampa](#)
  - [Problemi di qualità di stampa](#)
  - [Domande frequenti \(FAQ\): funzioni di Mac OS®, problemi e relative soluzioni](#)
  - [Come contattare il servizio di assistenza](#)
- 

## Domande frequenti (FAQ): stampante laser Dell 2330d/2330dn. Problemi e soluzioni

Come si installano i driver della stampante laser Dell™ 2330d/2330dn e il software in Windows® tramite una connessione USB o parallela?

Vedere [Installazione dei driver della stampante](#).

 **NOTA:** NON collegare la stampante al computer utilizzando un cavo USB e accendere la stampante prima di avviare l'installazione del driver della stampante.

### Perché viene stampato in continuazione un testo alterato?

Eeguire una delle operazioni descritte di seguito:

1. Verificare le connessioni del cavo USB tra il computer e la stampante.
2. Provare a utilizzare un cavo USB differente, se disponibile.
3. Disinstallare e installare nuovamente il driver della stampante laser Dell 2330d/2330dn.

 **NOTA:** Affinché il Centro monitor stato locale funzioni correttamente, deve essere installato il supporto per la comunicazione bidirezionale che consente la comunicazione tra la stampante e il computer. Per consentire tale comunicazione, a Windows Firewall viene aggiunta un'eccezione.

Se, in questo modo, non è possibile risolvere il problema, controllare il collegamento del cavo USB con la stampante. Se il malfunzionamento persiste, potrebbe essere utile sostituire il cavo USB.

Qualora non venga risolto il problema seguendo le suddette procedure, provare a disinstallare e installare nuovamente il driver della stampante laser Dell 2330d/2330dn.

### Come si installa il cassetto opzionale da 550 fogli (vassoio 2)?

Vedere [Installazione del cassetto opzionale da 550 fogli](#).

### Perché non è possibile selezionare il cassetto opzionale da 550 fogli (vassoio 2) nel driver della stampante?

Vedere [Installazione del cassetto opzionale da 550 fogli](#).

### Come si configurano i vassoi per la stampa con carta in formato Legal?

Vedere [Caricamento dei vassoi da 250 e da 550 fogli](#).

### Come si installa il driver della stampante laser Dell 2330d/2330dn tramite la rete per Windows?

Vedere [Impostazione della stampa in rete](#).

### Come si azzerava il contatore del tamburo di imaging?

Per azzerare il contatore, fare riferimento alle istruzioni fornite in dotazione con il tamburo di imaging. Per ulteriori informazioni, vedere [Sostituzione del tamburo di imaging](#).

-  **NOTA:** Se il contatore viene azzerato senza sostituire il tamburo di imaging, è possibile che la stampante venga danneggiata e la garanzia invalidata.
-  **NOTA:** Utilizzare queste impostazioni per riportare il contatore del tamburo di imaging a zero. Il messaggio di sostituzione del tamburo di imaging verrà cancellato solo dopo aver effettuato la sostituzione del tamburo di imaging.

### Come si ripristinano le impostazioni di fabbrica?

Vedere [Modalità Impostazioni generali](#).

### Come trovare l'indirizzo IP e MAC?

Vedere [Stampa di una pagina delle impostazioni di rete](#).

### Come si modifica l'indirizzo IP della stampante utilizzando lo strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell?

Vedere [Strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell](#).

### Non sono in grado di configurare la connessione wireless con l'adattatore di stampa wireless Dell 3300 .

Accedere al sito [support.dell.com](http://support.dell.com) e vedere la sezione contenuta in [Problemi con l'adattatore di stampa wireless 3300](#).

---

## Problemi di configurazione

### Problemi relativi al computer

#### Verificare che la stampante sia compatibile con il computer dell'utente.

La stampante supporta Windows Server 2008, Windows Vista™, Windows XP, Windows Server 2003, Windows 2000, Macintosh® OS® 10.3 e versioni successive.

I sistemi Windows ME, Windows NT, Windows 98, Windows 95, Macintosh OS 9x e 10.2 non sono supportati da questa stampante.

#### Accertarsi che la stampante e il computer siano accesi.

#### Verificare il cavo USB.

- Accertarsi che il cavo USB sia collegato saldamente alla stampante e al computer.
- Spegnerne il computer, ricollegare il cavo USB, come illustrato nel poster *Impostazione della stampante*, quindi riavviare il computer.

#### Se non viene visualizzata automaticamente la schermata del software di installazione, installare il software manualmente.

1. Inserire il CD *Drivers and Utilities*.
2. In *Windows Vista*, fare clic su  **Computer**.  
  
*In Windows XP*, fare clic su **Start® Risorse del computer**.  
*In Windows 2000*, fare doppio clic su **Risorse del computer** dal desktop.
3. Fare doppio clic sull'icona dell'**unità CD-ROM**, quindi fare doppio clic su **setup.exe**.
4. Quando viene visualizzata la schermata di installazione del software della stampante, fare clic su **Installazione personale** o **Installazione di rete**.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione.

### **Determinare se il software della stampante è installato.**

*In Windows Vista:*

1. Fare clic su  **Programmi**.
2. Fare clic su **Stampanti Dell**.

*In Windows XP e Windows 2000:*

Fare clic su **Start® Programmi** o **Tutti i programmi® Stampanti Dell® Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

Se la stampante non compare nell'elenco delle stampanti, il software della stampante non è installato. Installare il software della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere [Rimozione e reinstallazione del software](#).

### **Correzione dei problemi di comunicazione tra la stampante e il computer.**

- Rimuovere il cavo USB dalla stampante e dal computer. Ricollegare il cavo USB alla stampante e al computer.
- Spegnerne la stampante. Scollegare il cavo di alimentazione della stampante dalla presa elettrica. Ricollegare il cavo di alimentazione della stampante alla presa elettrica e accendere la stampante.
- Riavviare il computer.
- Se il problema persiste, sostituire il cavo USB.

### **Impostare la stampante come stampante predefinita.**

1. *In Windows Vista:*

- a. Fare clic su  **Pannello di controllo**.
- b. Fare clic su **Hardware e audio**.
- c. Fare clic su **Stampanti**.

*In Windows XP*, fare clic su **Start® Pannello di controllo® Stampanti e altro hardware® Stampanti e fax**.

*In Windows 2000*, fare clic su **Start® Impostazioni® Stampanti**.

2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.
3. Selezionare **Imposta come stampante predefinita**.

## La stampante non funziona e i processi di stampa rimangono nella coda di stampa.

Controllare le varie istanze della stampante installata sul computer.

1. *In Windows Vista:*

- a. Fare clic su  **Pannello di controllo**.
- b. Fare clic su **Hardware e audio**.
- c. Fare clic su **Stampanti**.

*In Windows XP, fare clic su **Start** **Pannello di controllo** **Stampanti e altro hardware** **Stampanti e fax**.*

*In Windows 2000, fare clic su **Start** **Impostazioni** **Stampanti**.*

2. Controllare gli oggetti multipli della stampante.

3. Stampare un processo in ciascuno di questi oggetti di stampa per vedere quale stampante è attiva.

4. Impostare un oggetto di stampa come stampante predefinita:

- a. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.
- b. Fare clic su **Imposta come stampante predefinita**.

5. Eliminare le altre copie dell'oggetto di stampa facendo clic con il pulsante destro del mouse sul nome della stampante e selezionare **Elimina**.

Per evitare istanze multiple della stampante nella cartella **Stampanti**, accertarsi che il cavo USB sia sempre inserito nella stessa porta USB utilizzata in origine per la stampante. Inoltre, non installare più volte i driver della stampante dal *CD Drivers and Utilities*.

## Problemi relativi alla stampante

**Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente alla stampante e alla presa elettrica.**

**Determinare se la stampante è in modalità di attesa o in pausa.**

1. *In Windows Vista:*

- a. Fare clic su  **Pannello di controllo**.
- b. Fare clic su **Hardware e audio**.
- c. Fare clic su **Stampanti**.

*In Windows XP, fare clic su **Start** **Pannello di controllo** **Stampanti e altro hardware** **Stampanti e fax**.*

*In Windows 2000, fare clic su **Start** **Impostazioni** **Stampanti**.*

2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

3. Accertarsi di non aver selezionato l'opzione **Sospendi stampa**. Se è stata selezionata l'opzione **Sospendi stampa**, fare clic per cancellarla.

**Accertarsi che la cartuccia di toner sia stata installata correttamente e che dalla cartuccia siano stati rimossi l'adesivo e il nastro.**

**Verificare che la carta sia caricata correttamente.**

Per ulteriori informazioni, vedere [Caricamento della carta](#).

## Messaggi di errore

### Chiudere lo sportello

Il coperchio anteriore della stampante è aperto. Chiudere lo sportello anteriore della stampante.

### Installa vassoio <x> o Annulla processo di stampa

La stampante richiede che venga installata una periferica specifica in modo che sia possibile stampare un processo. Inserire il vassoio specificato o premere il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.

### Caricare <Origine carta> con <Nome Tipo Personalizzato>

Per cancellare il messaggio, caricare la carta specificata nell'origine indicata o premere il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.

### Caricare <Origine carta> con <Stringa personalizzata>

Caricare la carta specificata nell'origine indicata o premere il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.

### Caricare <Origine carta> con <Dimensioni>

Caricare l'origine carta con carta delle dimensioni corrette o premere il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.

### Caricare <Origine carta> con <Tipo> <Dimensioni>

Caricare l'origine carta con carta del tipo e delle dimensioni corrette o premere il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.

### Caricare alimentatore multiuso con <Nome Tipo Personalizzato>

- Caricare l'alimentatore multiuso con carta del tipo e delle dimensioni corrette.

Se non è presente alcun supporto nell'alimentatore multiuso, caricare un foglio singolo per cancellare il messaggio.

- Per ignorare la richiesta e stampare sul supporto già in uso in una delle origini carta, premere il pulsante **Indietro** . È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.

Se viene rilevata un'origine contenente carta del tipo corretto, viene utilizzato il supporto proveniente da quell'origine. Se non viene rilevata alcuna origine contenente carta del tipo corretto, il processo viene stampato sul supporto caricato nell'origine carta predefinita.

- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .

## Caricare alimentatore multiuso con <Stringa personalizzata>

- Caricare la carta specificata nell'alimentatore multiuso.
- Per ignorare la richiesta e stampare sul supporto già inserito in una delle origini carta, premere il pulsante **Indietro** . È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.

Se è presente un vassoio del tipo e delle dimensioni corrette, la stampante preleva la carta da tale vassoio. Se non viene rilevato alcun vassoio contenente carta del tipo e delle dimensioni corrette, il processo viene stampato sul supporto caricato nell'origine carta predefinita.

- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .

## Caricare alimentatore multiuso con <Dimensioni>

- Caricare l'alimentatore multiuso con carta delle dimensioni corrette.

Se non è presente alcun supporto nell'alimentatore multiuso, caricare un foglio singolo per cancellare il messaggio.

- Per ignorare la richiesta e stampare sul supporto già in uso in una delle origini carta, premere il pulsante **Indietro** . È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.

Se viene rilevata un'origine contenente carta del tipo corretto, viene utilizzato il supporto proveniente da quell'origine. Se non viene rilevata alcuna origine contenente carta del tipo corretto, il processo viene stampato sul supporto caricato nell'origine carta predefinita.

- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .

## Caricare alimentatore multiuso con <Tipo> <Dimensioni>

- Caricare l'alimentatore multiuso con carta del tipo e delle dimensioni corrette.
- Per ignorare la richiesta e stampare sul supporto già inserito in una delle origini carta, premere il pulsante **Indietro** . È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.

Se è presente un vassoio del tipo e delle dimensioni corrette, la stampante preleva la carta da tale vassoio. Se non viene rilevato alcun vassoio contenente carta del tipo e delle dimensioni corrette, il processo viene stampato sul supporto caricato nell'origine carta predefinita.

- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .

## Raccogliatore di uscita pieno - Rimuovere carta

- Rimuovere la carta presente nel raccogliatore di uscita.
- Per continuare il processo di stampa, premere il pulsante **Indietro** . È possibile che il processo corrente non venga

stampato correttamente.

- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .

## 30 Ricarica non valida, sostituire cartuccia toner

La stampante ha rilevato una cartuccia toner ricaricata. Rimuovere la cartuccia di toner e installarne una nuova.

## 31 Cartuccia mancante o difettosa

- Se non è già installata, installare la cartuccia di toner.
- Se la cartuccia di toner è installata, rimuoverla e installarne una nuova.

## 31 Cartuccia toner difettosa

Rimuovere e installare una nuova cartuccia del toner.

## 32 Cartuccia toner non supportata

Rimuovere la cartuccia di toner specificata e installarne una supportata.

## 34 Carta corta

- Verificare che la larghezza della carta caricata sia sufficiente.
- Verificare la presenza di un inceppamento carta.
- Per eliminare il messaggio e continuare la stampa, premere il pulsante **Indietro** . Le restanti pagine del processo potrebbero non essere stampate correttamente.
- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .

## 35 Memoria insufficiente per funzione Salva risorse

- Per ignorare la funzione Salva risorse e continuare con la stampa, premere il pulsante **Indietro** . È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.
- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .
- Per attivare Salva risorse dopo la ricezione di questo messaggio, verificare che i buffer di collegamento siano impostati su Automatico e uscire dai menu per attivare le modifiche apportate ai buffer di collegamento. Quando viene visualizzato il messaggio **Pronta**, attivare Salva risorse.

Per ulteriori informazioni su come attivare la funzione Salva risorse, vedere [Modalità di impostazione](#).

- Per evitare che il problema si ripeta, installare memoria aggiuntiva.

## 37 Memoria insufficiente per fascicolare il processo

Nella memoria della stampante non c'è spazio sufficiente per fascicolare il processo.

- Premere il pulsante **Indietro**  per stampare la porzione del processo già memorizzato e iniziare la fascicolazione del resto del processo stampato. È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.
- Per annullare il processo di stampa corrente, premere il pulsante **Annulla** .

Per evitare che il problema si ripeta:

- Installare memoria aggiuntiva.
- Semplificare il processo. Ridurre la complessità della pagina eliminando font e macro superflui e riducendo la quantità di testo o di grafica.

## 37 Memoria insufficiente per deframmentazione

- Per eliminare il messaggio, premere il pulsante **Indietro** . È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.
- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .
- Per evitare che il problema si ripeta, installare memoria aggiuntiva.

## 38 Memoria piena

- Per eliminare il messaggio e continuare la stampa, premere il pulsante **Indietro** . La parte restante del processo potrebbe non essere stampata correttamente.
- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .

Per evitare che il problema si ripeta:

- Semplificare il processo. Ridurre la complessità della pagina eliminando font e macro superflui e riducendo la quantità di testo o di grafica.
- Installare memoria aggiuntiva.

## 39 Pagina complessa, alcuni dati potrebbero non essere stampati

- Premere il pulsante **Indietro**  per annullare il messaggio e continuare la stampa. È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.
- Per annullare il processo di stampa corrente, premere il pulsante **Annulla** .

Per evitare che il problema si ripeta:

- Semplificare il processo. Ridurre la complessità della pagina eliminando font e macro superflui e riducendo la quantità di testo o di grafica.
- Installare memoria aggiuntiva nella stampante.

## 54 Errore software di rete standard

- Spegnere e riaccendere la stampante per eseguire il ripristino.
- Aggiornare il firmware di rete nella stampante o nel server di stampa.
- Per ignorare il messaggio e continuare la stampa, premere il pulsante **Indietro** . È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.
- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .

## 56 Porta parallela standard disabilitata

Tutti i dati ricevuti tramite la porta parallela vengono eliminati.

- Per ignorare il messaggio e continuare la stampa, premere il pulsante **Indietro** . È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.
- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .
- Verificare che la voce di menu Buffer parallela non sia impostata su Disabilitato. Per ulteriori informazioni, vedere [Buffer parallela](#).

## 56 Porta USB standard disabilitata

Tutti i dati ricevuti tramite la porta USB vengono eliminati.

- Per ignorare il messaggio e continuare la stampa, premere il pulsante **Indietro** . È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.
- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .
- Verificare che la voce di menu Buffer USB non sia impostata su Disabilitato. Per ulteriori informazioni, vedere [Buffer USB](#).

## 58 Troppe opzioni Flash

Rimuovere la memoria dalla stampante. La stampante supporta fino a 160 MB per una stampante non in rete e 288 MB per una stampante in rete.

## 58 Troppi vassoi collegati

- Spegnere la stampante.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.
- Rimuovere i vassoi in eccesso.
- Riaccendere la stampante.

## 59 Vassoio <x> non supportato

Rimuovere il vassoio specificato e attendere che il messaggio venga annullato. Per poter stampare è necessario rimuovere il vassoio non supportato.

- Spegnere la stampante.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.
- Rimuovere il vassoio non supportato.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa dotata di messa a terra.
- Riaccendere la stampante.

## 81 Malfunzionamento codice motore CRC

- Per ignorare il messaggio e continuare la stampa, premere il pulsante **Indietro** . È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.
- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .

## 84 Tamburo di imaging in esaurimento/Fotoconduttore in esaurimento

 **NOTA:** Il messaggio di tamburo di imaging in esaurimento viene visualizzato solo se l'Allarme toner è attivato.

- Per ignorare il messaggio e continuare la stampa, premere il pulsante **Indietro** . È possibile che il processo corrente non venga stampato correttamente.
- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** .
- Stampare una pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante per conoscere il livello del tamburo di imaging. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagina impostazioni menu](#).
- Sostituire il tamburo di imaging e azzerare il contatore.

## 84 Sostituire tamburo di imaging/Sostituire fotoconduttore

- Non verranno stampate altre pagine finché il tamburo di imaging non sarà sostituito.
- Sostituire il tamburo di imaging e azzerare il contatore.

## 88 Toner in esaurimento

- Rimuovere la cartuccia di toner e agitarla energicamente per ridistribuire il toner all'interno.
- Sostituire la cartuccia di toner.

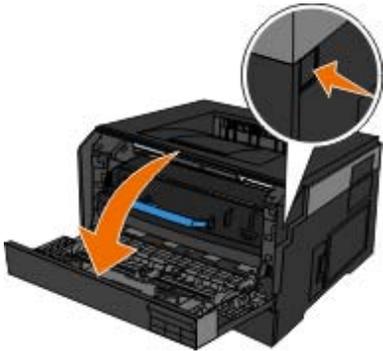
## 88 Sostituzione della cartuccia di toner

- Sostituire la cartuccia di toner specificata.
- Per ignorare il messaggio e continuare la stampa, premere il pulsante **Indietro** ↶. La parte restante del processo potrebbe non essere stampata correttamente.
- Per annullare il processo di stampa, premere il pulsante **Annulla** ✖.

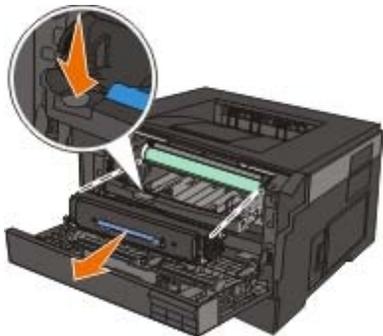
## Inceppamento carta 200

Si è verificato un inceppamento carta in prossimità del sensore di ingresso della stampante.

1. Spegnerla stampante prima di controllarla.
2. Aprire il coperchio anteriore premendo il pulsante sul lato destro della stampante e abbassare il coperchio.



3. Premere il pulsante sulla base del tamburo di imaging, quindi sollevare la cartuccia ed estrarla utilizzando la maniglia.



**⚠ ATTENZIONE:** l'area interna della stampante può surriscaldarsi. per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

4. Sollevare la base del tamburo di imaging, quindi tirarla delicatamente verso l'alto e facendolo scivolare fuori dalla stampante.

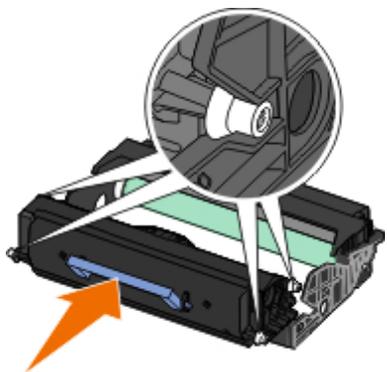


**⚠ ATTENZIONE:** l'area interna della stampante può surriscaldarsi. per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

5. Rimuovere la carta inceppata.



6. Installare la cartuccia di toner nel tamburo di imaging allineando i rulli bianchi presenti sulla cartuccia di toner alle frecce bianche sulle guide del tamburo di imaging, quindi spingere la cartuccia fino in fondo. Quando è installata correttamente, la cartuccia *scatta* in posizione.



7. Installare il kit del tamburo di imaging con la cartuccia di toner nella stampante allineando le guide con la freccia blu del tamburo di imaging quelle che si trovano nella stampante e inserendo il tamburo di imaging nella stampante fino in fondo. Quando è installato correttamente, il tamburo di imaging *scatta* in posizione.

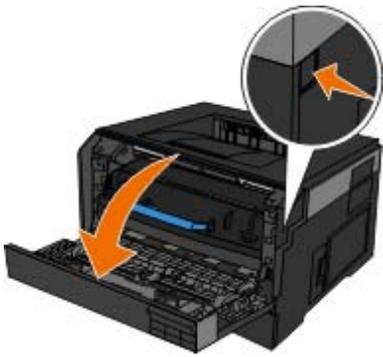


8. Chiudere il coperchio anteriore.
9. Riaccendere la stampante.
10. Inviare nuovamente il processo di stampa alla stampante.

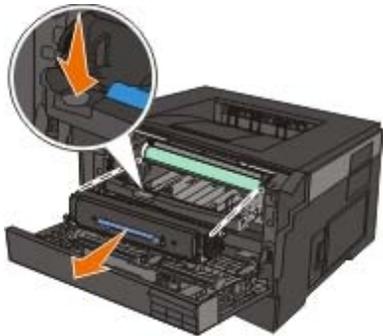
## Inceppamento carta 201

Si è verificato un inceppamento tra i sensori di ingresso e uscita della carta della stampante.

1. Spegnerne la stampante prima di controllarla.
2. Aprire il coperchio anteriore premendo il pulsante sul lato destro della stampante e abbassando il coperchio.



3. Premere il pulsante sulla base del tamburo di imaging, quindi sollevare la cartuccia ed estrarla utilizzando la maniglia.



**⚠ ATTENZIONE:** l'area interna della stampante può surriscaldarsi. per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

4. Sollevare la base del tamburo di imaging, quindi tirarla delicatamente verso l'alto e facendolo scivolare fuori dalla stampante.

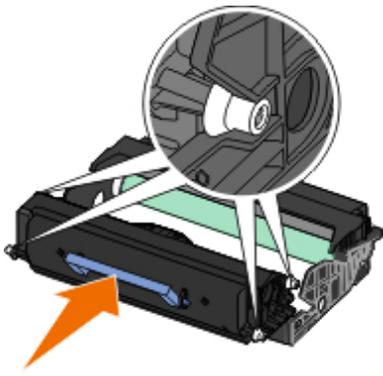


**⚠ ATTENZIONE:** l'area interna della stampante può surriscaldarsi. per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

5. Rimuovere la carta inceppata.



6. Installare la cartuccia di toner nel tamburo di imaging allineando i rulli bianchi presenti sulla cartuccia di toner alle frecce bianche sulle guide del tamburo di imaging, quindi spingere la cartuccia fino in fondo. Quando è installata correttamente, la cartuccia *scatta* in posizione.



7. Installare il kit del tamburo di imaging con la cartuccia di toner nella stampante allineando le guide con la freccia blu del tamburo di imaging quelle che si trovano nella stampante e inserendo il tamburo di imaging nella stampante fino in fondo. Quando è installato correttamente, il tamburo di imaging *scatta* in posizione.



8. Chiudere il coperchio anteriore.
9. Riaccendere la stampante.
10. Inviare nuovamente il processo di stampa alla stampante.

## Inceppamento carta 202

Si è verificato un inceppamento carta in prossimità del sensore di uscita della stampante.

1. Spegner la stampante prima di controllarla.
2. Aprire l'uscita posteriore.



3. Rimuovere la carta inceppata.



4. Chiudere l'uscita posteriore.
5. Riaccendere la stampante.
6. Inviare nuovamente il processo di stampa alla stampante.

## 231 Inceppamento carta - Verificare fronte/retro

Si è verificato un inceppamento nella parte posteriore del percorso carta dell'unità fronte/retro.

1. Spegnerne la stampante prima di controllarla.
2. Aprire l'uscita posteriore.



3. Rimuovere la carta inceppata.

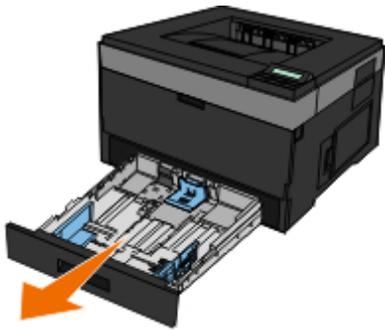


4. Chiudere l'uscita posteriore.
5. Riaccendere la stampante.
6. Inviare nuovamente il lavoro di stampa alla stampante.

## 233 Inceppamento carta - Verificare fronte/retro

Si è verificato un inceppamento nella parte anteriore dell'unità fronte/retro.

1. Spegnerne la stampante prima di controllarla.
2. Rimuovere il vassoio 1.

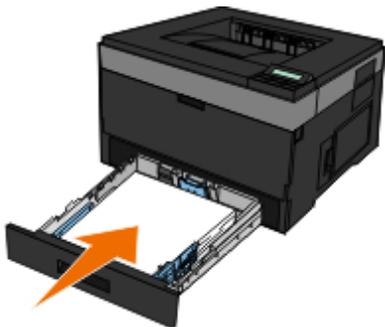


**⚠ ATTENZIONE:** l'area interna della stampante può surriscaldarsi. per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

3. Rimuovere la carta inceppata.



4. Reinstallare il vassoio 1.

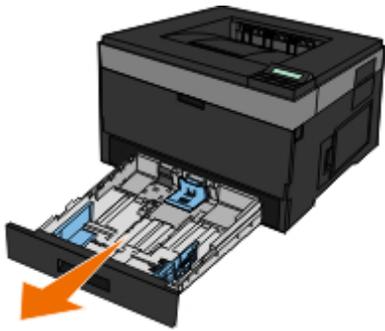


5. Riaccendere la stampante.
6. Inviare nuovamente il lavoro di stampa alla stampante.

## 234 Inceppam. carta - Verific. fronte/retro

Nell'unità fronte/retro si è verificato un inceppamento ma la stampante non è in grado di individuarne la posizione.

1. Spegner la stampante prima di controllarla.
2. Rimuovere il vassoio 1.



**⚠ ATTENZIONE:** l'area interna della stampante può surriscaldarsi. per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

3. Rimuovere l'eventuale carta inceppata.



4. Reinstallare il vassoio 1.



5. Aprire l'uscita posteriore.



6. Rimuovere l'eventuale carta inceppata.



7. Chiudere l'uscita posteriore.
8. Riaccendere la stampante.
9. Inviare nuovamente il lavoro di stampa alla stampante.

## 235 Inceppam. carta - Verific. fronte/retro

Nel raccoglitore di uscita si è verificato un inceppamento perché il formato della carta utilizzato non è sufficientemente largo per l'unità fronte/retro.

1. Spegnerne la stampante prima di controllarla.
2. Aprire l'uscita posteriore.



3. Rimuovere la carta inceppata.



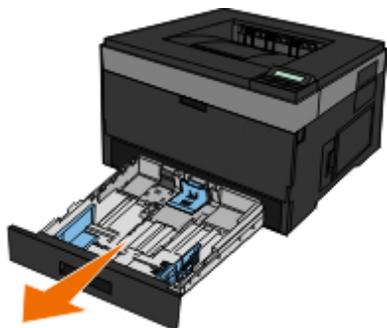
4. Chiudere l'uscita posteriore.
5. Sostituire la carta caricata nel vassoio 1 con un supporto più largo.
6. Riaccendere la stampante.
7. Inviare nuovamente il lavoro di stampa alla stampante.

## 24x Inceppamento carta - Verificare vassoio <x>

### Inceppamento nel vassoio 1

1. Spegnerne la stampante prima di controllarla.

2. Estrarre il vassoio 1.

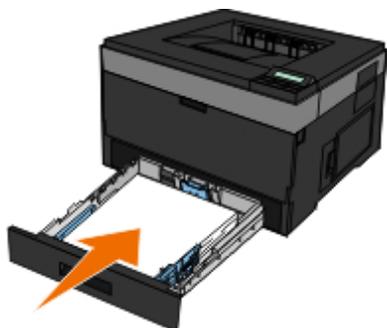


**⚠ ATTENZIONE:** l'area interna della stampante può surriscaldarsi. per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

3. Rimuovere l'inceppamento.



4. Inserire il vassoio.



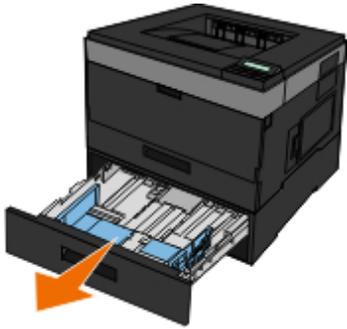
5. Riaccendere la stampante.

6. Inviare nuovamente il lavoro di stampa alla stampante.

## **Inceppamento nel vassoio 2**

1. Spegner la stampante prima di controllarla.

2. Estrarre il vassoio 2.



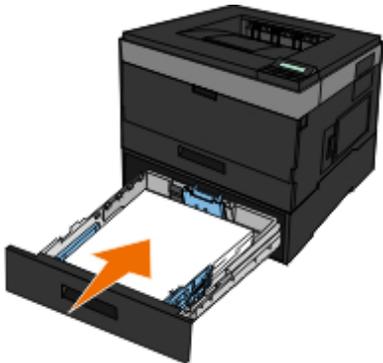
**⚠ ATTENZIONE:** l'area interna della stampante può surriscaldarsi. per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

3. Rimuovere l'inceppamento.



**⚠ ATTENZIONE:** accertarsi che siano stati rimossi tutti i frammenti di carta.

4. Inserire il vassoio.

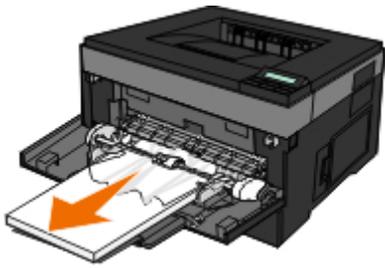


5. Riaccendere la stampante.

6. Inviare nuovamente il processo di stampa alla stampante.

## 251 Inceppamento carta - Verificare alimentatore multiuso

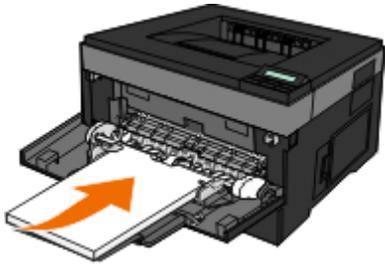
1. Spegnerne la stampante prima di controllarla.
2. Rimuovere la carta dall'alimentatore multiuso.



3. Flettere i fogli avanti e indietro in modo da separarli, quindi aprirli a ventaglio. Non piegare o sgualcire la carta. Allineare i bordi su una superficie piana.



4. Caricare la carta nell'alimentatore multiuso.
5. Far scorrere la guida della carta verso l'interno del vassoio in modo che aderisca ai bordi della carta.



6. Riaccendere la stampante.
7. Inviare nuovamente il lavoro di stampa alla stampante.

---

## Indicazioni generali per la selezione o il caricamento dei supporti di stampa

- Se si tenta di stampare su carta umida, arricciata, stropicciata o strappata potrebbero verificarsi degli inceppamenti o una scarsa qualità di stampa.
  - Utilizzare solo carta di alta qualità per copiatrici per ottenere una qualità di stampa ottimale.
  - Non utilizzare carta con elementi in rilievo, perforazioni o una grana troppo liscia o troppo ruvida. Potrebbero verificarsi degli inceppamenti.
  - Conservare la carta nella propria confezione fino all'uso. Posizionare i cartoni su pallet o scaffali, non sul pavimento.
  - Non poggiare oggetti pesanti sopra i supporti, anche se sono ancora nella confezione.
  - Tenere la carta lontano dall'umidità o altre condizioni che potrebbero farla piegare o arricciare.
  - Conservare la carta che non viene utilizzata a una temperatura compresa tra i 15°C e i 30°C (59°F e 86°F). L'umidità relativa dovrebbe essere compresa tra 10% e 70%.
  - Durante la conservazione, utilizzare confezioni a prova di umidità, come un contenitore o una busta in plastica, per evitare che l'umidità e la polvere danneggino la carta.
-

## Evitare inceppamenti e alimentazioni non corrette

È possibile evitare la maggior parte degli inceppamenti e delle alimentazioni non corrette attenendosi alle istruzioni indicate di seguito:

- Utilizzare carta conforme alle istruzioni sui supporti di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere [Caricamento della carta](#).
- Verificare che la carta sia caricata correttamente nel vassoio di alimentazione.
- Non sovraccaricare il vassoio di alimentazione.
- Non rimuovere la carta dal vassoio di alimentazione quando si esegue la stampa.
- Flettere, aprire a ventaglio e allineare la carta prima di caricarla.
- Non caricare carta piegata, sgualcita o umida.
- Orientare la carta seguendo le istruzioni per la stampante.

---

## Rimozione degli inceppamenti della carta

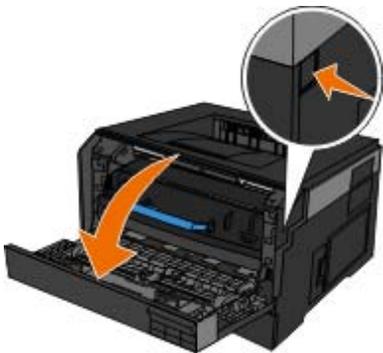
Quando si verifica un inceppamento, si consiglia di liberare l'intero percorso della carta.

 **NOTA:** Spegnerla stampante prima di controllarla.

 **ATTENZIONE:** Per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla per rimuovere l'inceppamento della carta.

### Inceppamento nel percorso carta

1. Tirare con forza la carta per rimuoverla. Se non si riesce a raggiungere la carta perché incastrata all'interno della stampante, aprire il coperchio anteriore della stampante premendo il pulsante posto sul lato destro e abbassare il coperchio.



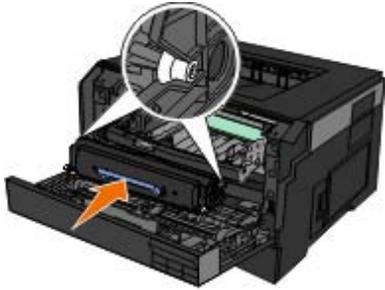
2. Premere il pulsante sulla cartuccia di toner, quindi sollevare la cartuccia ed estrarla dalla maniglia.



3. Estrarre la carta.



4. Reinstallare la cartuccia di toner allineando i rulli bianchi presenti sulla cartuccia alle frecce bianche presenti sulle guide del tamburo di imaging, quindi spingere la cartuccia fino in fondo. Quando è installata correttamente, la cartuccia scatta in posizione.



5. Chiudere il coperchio anteriore.

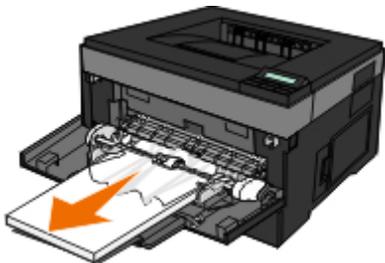
## L'inceppamento non è visibile

In prossimità dell'alimentatore multiuso

1. Aprire lo sportello dell'alimentatore multiuso



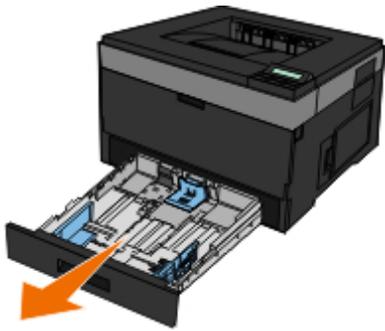
2. Afferrare fermamente la carta e tirarla delicatamente per estrarla dalla stampante.



3. Chiudere lo sportello dell'alimentatore multiuso.

In prossimità del vassoio di ingresso della carta

1. Rimuovere il vassoio di alimentazione



2. Afferrare fermamente la carta e tirarla delicatamente per estrarla dalla stampante.

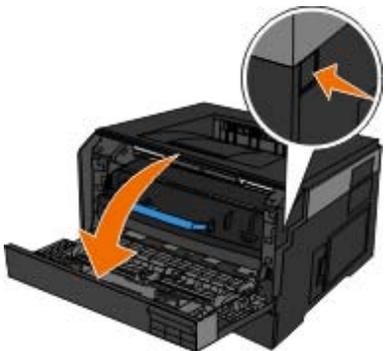


3. Riposizionare il vassoio di alimentazione.



In prossimità dell'estensione del raccoglitore di uscita

1. Premere il pulsante di sblocco dello sportello, sul lato destro della stampante, per aprire il coperchio anteriore.



2. Afferrare fermamente la carta e tirarla delicatamente per estrarla dalla stampante.
3. Chiudere il coperchio anteriore.

In prossimità dell'uscita posteriore

1. Aprire lo sportello di uscita posteriore.



2. Afferrare fermamente la carta e tirarla delicatamente per estrarla dalla stampante.



3. Chiudere lo sportello di uscita posteriore.

Riaccendere la stampante e inviare nuovamente il processo di stampa alla stampante.

---

## Problemi relativi all'utilizzo della carta

### **Verificare che la carta sia caricata correttamente.**

Per ulteriori informazioni, vedere [Caricamento della carta](#).

### **Utilizzare solo carta consigliata per la stampante.**

Per ulteriori informazioni, vedere [Suggerimenti sui supporti di stampa](#).

### **Caricare una quantità inferiore di carta quando si esegue la stampa di più pagine.**

Per ulteriori informazioni, vedere [Suggerimenti sui supporti di stampa](#).

### **Verificare che la carta non sia arricciata, strappata o danneggiata.**

### **Verificare la presenza di un inceppamento carta.**

Per ulteriori informazioni, vedere [Rimozione degli inceppamenti della carta](#).

---

## Problemi di stampa

### **Controllare il livello del toner e installare una nuova cartuccia se necessario.**

Per ulteriori informazioni, vedere [Sostituzione della cartuccia di toner](#).

### **Liberare spazio di memoria del computer quando la velocità di stampa è lenta.**

- Chiudere tutte le applicazioni inattive.
- Ridurre il numero e le dimensioni di foto e immagini del documento.
- Acquistare ulteriore memoria RAM (*Random Access Memory*).
- Rimuovere font utilizzati raramente dal sistema.
- Disinstallare e reinstallare il software della stampante.
- Nella finestra di dialogo Preferenze di stampa, selezionare una qualità di stampa inferiore.

### **Verificare che la carta sia caricata correttamente.**

Per ulteriori informazioni, vedere [Caricamento della carta](#).

## **Problemi di qualità di stampa**

Per la risoluzione di eventuali problemi di stampa, consultare le informazioni riportate di seguito. Se il problema non viene risolto, contattare Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com). È possibile che un componente della stampante debba essere pulito o sostituito da un tecnico dell'assistenza.

### **La stampa è troppo chiara.**

- Il livello di Intensità toner<sup>1</sup> impostato è troppo basso.
- La carta utilizzata non è conforme alle specifiche della stampante.
- La cartuccia di toner è in esaurimento.
- La cartuccia è difettosa.

Effettuare le seguenti operazioni:

- Selezionare un'impostazione di intensità toner <sup>1</sup> differente prima di inviare il processo di stampa.
- Caricare una risma di carta nuova.
- Evitare l'uso di carta con superficie ruvida o poco levigata.
- Accertarsi che la carta inserita nei vassoi non sia umida.
- Sostituire la cartuccia di toner.

### **La stampa è troppo scura o lo sfondo è grigio.**

- Il livello di intensità toner<sup>1</sup> impostato è troppo basso.
- La cartuccia di toner è usurata o difettosa.

Effettuare le seguenti operazioni:

- Selezionare un'impostazione di intensità toner <sup>1</sup> differente.

- Sostituire la cartuccia di toner.

### **Nella pagina appaiono linee bianche.**

- La lente della testina di stampa è sporca.
- La cartuccia è difettosa.
- L'unità di fusione<sup>2</sup> è difettosa.

Effettuare le seguenti operazioni:

- Pulire la lente della testina di stampa.
- Sostituire la cartuccia di toner.
- Sostituire l'unità di fusione<sup>2</sup>.

### **Nella pagina appaiono striature orizzontali.**

- La cartuccia di toner potrebbe essere difettosa, vuota o in esaurimento.
- L'unità di fusione<sup>2</sup> potrebbe essere usurata o difettosa.

Effettuare le seguenti operazioni:

- Sostituire la cartuccia di toner.
- Sostituire l'unità di fusione<sup>2</sup>.

### **Nella pagina appaiono striature verticali.**

- Il toner fuoriesce prima di fondersi sulla carta.
- La cartuccia è difettosa.

Effettuare le seguenti operazioni:

- Se la carta è rigida, provare a caricarla da un altro vassoio o dall'alimentatore multiuso.
- Sostituire la cartuccia di toner.

### **La pagina contiene irregolarità di stampa.**

- La carta ha assorbito molta umidità.
- La carta utilizzata non è conforme alle specifiche della stampante.
- L'unità di fusione<sup>2</sup> è usurata o difettosa.

Effettuare le seguenti operazioni:

- Caricare la carta di una nuova confezione.
- Evitare l'uso di carta con superficie ruvida o poco levigata.

- Accertarsi che l'impostazione **Tipo di carta** corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio.
- Sostituire l'unità di fusione<sup>2</sup>.

**La qualità di stampa su lucido è scadente (la stampa presenta macchie irregolari chiare o scure, il toner fuoriesce o sono presenti striature orizzontali o verticali).**

- I lucidi utilizzati non sono conformi alle specifiche della stampante.
- L'impostazione **Tipo di carta** non corrisponde all'impostazione Lucidi.

Effettuare le seguenti operazioni:

- Utilizzare solo lucidi del tipo consigliato da Dell.
- Accertarsi che l'impostazione **Tipo di carta** corrisponda all'impostazione Lucidi.

**Nella pagina appaiono macchie di toner.**

- La cartuccia è difettosa.
- L'unità di fusione<sup>2</sup> è usurata o difettosa.
- Si sono verificate fuoriuscite di toner lungo il percorso della carta.

Effettuare le seguenti operazioni:

- Sostituire la cartuccia di toner.
- Sostituire l'unità di fusione<sup>2</sup>.
- Contattare il servizio di assistenza.

**Quando si prelevano i fogli dalla stampante, il toner si stacca con facilità.**

- L'impostazione **Grana carta** non è corretta per il tipo di carta o di supporto in uso.
- L'impostazione **Peso carta** non è corretta per il tipo di carta o di supporto in uso.
- L'unità di fusione<sup>2</sup> è usurata o difettosa.

Effettuare le seguenti operazioni:

- Accertarsi che l'impostazione **Grana carta** corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio.
- Modificare l'impostazione **Peso carta** in modo da farla corrispondere al peso appropriato.
- Sostituire l'unità di fusione<sup>2</sup>.

**La densità di stampa non è uniforme.**

- La cartuccia è difettosa.
- Sostituire la cartuccia di toner.

### **Nella pagina appaiono immagini sfocate.**

- L'opzione **Tipo di carta** non è impostata correttamente.
- Il toner è in esaurimento.

Effettuare le seguenti operazioni:

- Accertarsi che l'impostazione **Tipo di carta** corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio.
- Sostituire la cartuccia di toner.

### **Viene stampato solo un lato della pagina.**

- La cartuccia di toner non è installata correttamente.
- Rimuovere la cartuccia di toner e installarla nuovamente.

### **I margini non sono corretti.**

- L'opzione **Dimensioni carta** non è impostata correttamente.
- Accertarsi che l'impostazione **Dimensioni carta** corrisponda alla carta caricata nel vassoio.

### **La stampa è obliqua (non è inclinata correttamente).**

- La posizione delle guide nel vassoio selezionato non è corretta per le dimensioni della carta caricata nel vassoio.
- La posizione delle guide nell'alimentatore multiuso non è corretta per le dimensioni della carta caricata nell'alimentatore.

Effettuare le seguenti operazioni:

- Spostare le guide nel vassoio in modo che aderiscano ai bordi della carta.
- Spostare le guide dell'alimentatore multiuso in modo da farle aderire ai bordi della carta.

### **Le pagine stampate sono bianche.**

- La cartuccia di toner è vuota o difettosa.
- Sostituire la cartuccia di toner.

### **Le pagine stampate sono nere.**

- La cartuccia è difettosa.
- È necessario l'intervento dell'assistenza tecnica.

Effettuare le seguenti operazioni:

- Sostituire la cartuccia di toner.

- Contattare il servizio di assistenza.

### **Dopo la stampa, la carta nel raccogliatore di uscita è arricciata.**

- L'impostazione **Grana carta** non è corretta per il tipo di carta o di supporto in uso.
- Accertarsi che l'impostazione **Grana carta** corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio.
- <sup>1</sup> Per ulteriori informazioni, vedere [Modalità Qualità](#).
- <sup>2</sup> Per sostituire l'unità di fusione, rivolgersi a un tecnico del servizio di assistenza.

## **Domande frequenti (FAQ): funzioni di Mac OS<sup>®</sup>, problemi e relative soluzioni**

Questo documento fornisce le risposte alle domande più comuni relative alla stampa, al software della stampante e alle modalità di interazione del software con Macintosh OS. L'aggiornamento costante del software della stampante e del sistema del computer consente di ridurre i problemi di stampa e ottenere le migliori prestazioni dalla stampante e da Mac OS. Per aggiornare il software di stampa, visitare il sito Web del produttore della stampante ed eseguire il trasferimento del pacchetto Web più recente. Verificare periodicamente gli aggiornamenti di Mac OS sul sito Web all'indirizzo <http://www.info.apple.com/support/downloads.html>.

### **Funzioni di Mac OS X**

#### **Perché alcune applicazioni non stampano più copie come previsto?**

Alcune applicazioni gestiscono la stampa di copie multiple in modo diverso. Alcune versioni di Microsoft Word e Adobe Reader gestiscono le copie multiple come un unico processo composto da più pagine. Quando si stampano più copie con queste applicazioni, le funzioni riportate di seguito non funzionano correttamente.

<b>Funzione</b>	<b>Malfunzionamento</b>
Fogli separatori tra copie	È possibile che il foglio venga aggiunto solo dopo l'intero processo.
Stampa su entrambi i lati del foglio (fronte/retro)	Vengono stampate molte copie sullo stesso foglio.
Più pagine per foglio	Vengono stampate molte copie sullo stesso foglio.
Verifica stampa	È possibile che tutte le copie vengano verificate prima della stampa.

Per stampare più copie di un file PDF con queste funzioni impostate, utilizzare l'applicazione Anteprima di Apple o Adobe Acrobat Reader 5.

#### **Come gestire le stampanti di rete?**

Utilizzare MarkVision™ Professional per gestire le stampanti di rete. Questa applicazione sostituisce MarkVision per Macintosh ed è compatibile con Mac OS X o versione successiva.

### **Problemi noti in Mac OS X e relative risoluzioni**

#### **Come formattare il documento per la stampa su carta di dimensioni personalizzate?**

Utilizzare la finestra di dialogo Formato di Stampa per aggiungere una dimensione carta personalizzata al menu

Dimensioni carta.

### Per Mac OS X versione 10.4:

1. Scegliere **File** ® **Formato di Stampa**.
2. Dal menu a comparsa Dimensioni carta, scegliere l'opzione per la gestione dei formati personalizzati.
3. Nel riquadro relativo alle dimensioni personalizzate della pagina, fare clic su **+** per creare una nuova dimensione carta personalizzata.
4. Nell'elenco visualizzato, fare doppio clic su **Senza titolo** per rinominare la dimensione carta personalizzata.
5. Immettere le dimensioni di pagina e i margini appropriati per la carta personalizzata.
6. Fare clic su **OK** per tornare alla finestra di dialogo Formato di Stampa.
7. Dal menu a comparsa Formato di Stampa, scegliere il formato carta personalizzato appena creato.
8. Fare clic su **OK**.

### Per Mac OS X versione 10.3:

1. Scegliere **File** ® **Formato di Stampa**.
2. Nel menu a comparsa Impostazioni, selezionare **Dimensione Pagina Personalizzata**.
3. Fare clic su **Nuovo** e inserire le informazioni appropriate relative alle dimensioni carta personalizzate.
4. Fare clic su **Salva**.



**NOTA:** è necessario fare clic su **Salva** prima di fare clic su **OK** o di tornare al pannello degli attributi della pagina nel menu a comparsa Impostazioni.

5. Scegliere **Attributi di Pagina** nel menu a comparsa Impostazioni.
6. Selezionare le dimensioni carta personalizzate nel menu a comparsa Dimensione Carta.

È possibile utilizzare le nuove dimensioni carta personalizzate per tutti i processi, indipendentemente dall'opzione selezionata nel menu "Formato per". È possibile utilizzare la carta personalizzata anche selezionando l'origine contenente il formato desiderato nel menu a comparsa "Tutte le pagine da" del pannello Alimentazione carta nella finestra di dialogo Stampa.

### Perché vengono forniti i font dello schermo?

I font PostScript sono memorizzati nella stampante. La corrispondenza con i font dello schermo consente di creare documenti che utilizzano i font PostScript.

### Perché alcuni font dello schermo vengono duplicati?

I font residenti sulla stampante non sono identici ai font dello schermo forniti da Apple. I font dello schermo forniti da Dell corrispondono ai font residenti sulla stampante. L'utilizzo dei font dello schermo dà la certezza che il risultato di stampa corrisponda a ciò che si visualizza sul computer.

### Come installare i font dello schermo?

Spostare i font che si desidera utilizzare dalla cartella /Utenti/Condivisa/Dell/Font dello schermo alla cartella Libreria/Font nella directory principale o in quella radice del disco di avvio. Poiché la maggior parte dei font preinstallati su Mac OS X si trova in /Sistema/Libreria/Font, è possibile installare i nuovi font in una delle due directory senza spostare quelli esistenti. Il sistema individuerà i font nella Libreria principale, quindi nella Libreria della directory principale del disco di avvio e infine in /Sistema/Libreria.

### Come utilizzare un server di stampa esterno con la modalità dati TBCP (per le stampanti che supportano i server di stampa esterni)?

Per verificare l'impostazione della modalità dati:

1. Inserire l'indirizzo IP del server di stampa nel browser Web.
  2. Selezionare **Configurazione** nei menu a sinistra della pagina Web.
  3. Selezionare **AppleTalk** nell'elenco delle opzioni di configurazione sulla destra.
  4. Nella pagina AppleTalk, scegliere **Impostazioni avanzate**.
  5. Nella pagina delle impostazioni avanzate di AppleTalk, visualizzare il menu a comparsa Modalità dati. Se il menu è impostato su IOP/EOP, non modificare l'impostazione. Se il menu è impostato su TBCP, modificarlo in Modalità raw.
- 

## Come contattare il servizio di assistenza

Prima di contattare l'assistenza, effettuare i seguenti controlli:

- Il cavo di alimentazione è collegato alla stampante?
- Il cavo di alimentazione è collegato direttamente a una presa elettrica dotata di messa a terra?
- La stampante è collegata correttamente al computer o alla rete?
- Tutti gli altri dispositivi sono collegati alla stampante e accesi?
- La presa elettrica è disattivata tramite un interruttore?
- Si è bruciato un fusibile?
- Si è verificata un'interruzione di corrente nella zona?
- La cartuccia di toner è installata nella stampante?
- Il coperchio della stampante è chiuso correttamente?

Spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, contattare il servizio di assistenza. Se il funzionamento della stampante è stato ripristinato, premere il pulsante **Menu**  per stampare una pagina delle impostazioni dei menu in cui è indicato il tipo di modello della stampante e altre informazioni che potrebbero essere utili al tecnico dell'assistenza.

Per ulteriori informazioni, contattare Dell all'indirizzo [support.dell.com](https://support.dell.com).

# Caricamento della carta

- [Impostazione del tipo e delle dimensioni della carta](#)
  - [Caricamento dei vassoi da 250 e da 550 fogli](#)
  - [Uso dell'uscita posteriore](#)
  - [Uso dell'alimentatore multiuso](#)
  - [Collegamento e scollegamento dei vassoi](#)
- 

## Impostazione del tipo e delle dimensioni della carta

 **NOTA:** Prima di configurare i vassoi carta, è necessario installare il software della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere [Impostazione della stampa locale](#) o [Impostazione della stampa in rete](#).

## Dell™ Stampante laser 2330d - Collegata a un computer locale

Dopo aver impostato le opzioni Formato carta e Tipo di carta nel modo corretto per il formato e il tipo di carta in uso nei vassoi, i vassoi contenenti la carta del formato e del tipo selezionati vengono automaticamente collegati alla stampante.

 **NOTA:** Se il formato della carta da caricare è uguale a quello carta caricata precedentemente, non modificare l'impostazione Formato carta.

1. Accertarsi che la stampante sia accesa e che venga visualizzato il messaggio **Pronta**.
2. Dal pannello operatore, premere il pulsante **Menu**  fino a quando non viene visualizzata l'opzione **Menu carta**.
3. Premere il pulsante **Selezione** ✓.
4. Premere i pulsanti **Freccia**  fino a quando non viene visualizzata l'opzione **Dimensioni/tipo carta**, quindi premere il pulsante **Selezione** ✓.

Viene visualizzata l'opzione **Seleziona origine**.

5. Premere i pulsanti **Freccia**  fino a quando non viene visualizzata l'origine corretta, quindi premere il pulsante **Selezione** ✓.

Viene visualizzata l'opzione **Dimensioni** sotto il nome dell'origine.

6. Premere il pulsante **Selezione** ✓.
7. Premere i pulsanti **Freccia**  fino a quando non viene visualizzata l'origine corretta, quindi premere il pulsante **Selezione** ✓.

Viene visualizzata l'opzione **Inoltra modifiche**, seguita dall'opzione **Formato**.

8. Premere i pulsanti **Freccia**  fino a quando non viene visualizzata l'opzione **Tipo carta**, quindi premere il pulsante **Selezione** ✓.

9. Premere i pulsanti **Freccia**  fino a quando non viene visualizzato il formato corretto, quindi premere il pulsante **Seleziona** .

Viene visualizzata l'opzione **Inoltra** modifiche, seguita dall'opzione **Tipo**.

## Dell Laser Printer 2330dn - Collegata in rete

È possibile impostare le dimensioni e il tipo di carta per la stampante utilizzando lo strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell.

 **NOTA:** La configurazione dei vassoi carta tramite lo strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell è disponibile solo per il modello Dell Laser Printer 2330dn.

1. Immettere l'indirizzo IP della stampante di rete nel browser Web.

 **NOTA:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare la pagina delle impostazioni di rete in cui è indicato l'indirizzo IP. Per ulteriori informazioni, vedere [Stampa di una pagina delle impostazioni di rete](#).

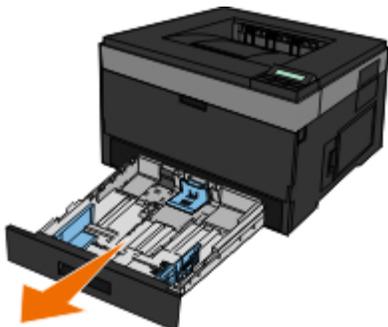
2. Quando viene visualizzata la pagina di stato della stampante, selezionare **Impostazioni stampante** nella colonna sinistra.
3. Nella pagina Impostazioni stampante, selezionare **Menu Carta**.
4. Selezionare **Dimensioni carta**.
5. Selezionare le dimensioni della carta installata in ciascun vassoio.
6. Fare clic su **Inoltra**.
7. Selezionare **Impostazioni stampante** nella colonna sinistra.
8. Nella pagina Impostazioni stampante, selezionare **Menu Carta**.
9. Selezionare **Tipo di carta**.
10. Selezionare il tipo di carta installato in ciascun vassoio.
11. Fare clic su **Inoltra**.

---

## Caricamento dei vassoi da 250 e da 550 fogli

Per caricare la carta nei vassoi da 250 e da 550 fogli, seguire le istruzioni riportate di seguito.

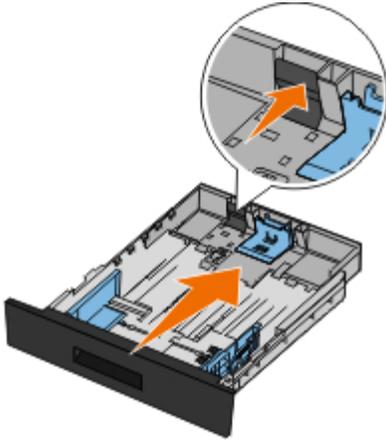
1. Rimuovere il vassoio.



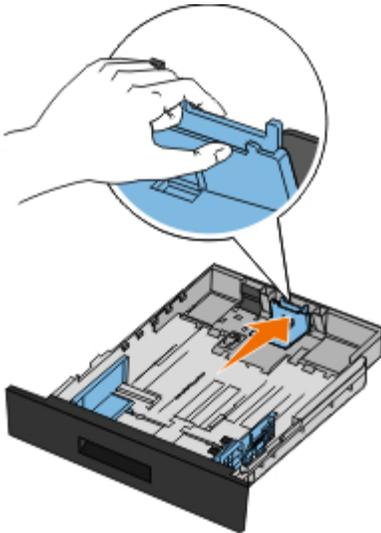
2. Per caricare carta di formato Legal o Folio, è necessario regolare il vassoio in modo che possa contenere formati di dimensioni più grandi.

a. Premere il fermo sul retro del vassoio.

b. Estendere il vassoio fino a bloccarlo in posizione.



c. Spostare la guida carta posteriore sul retro del vassoio carta.

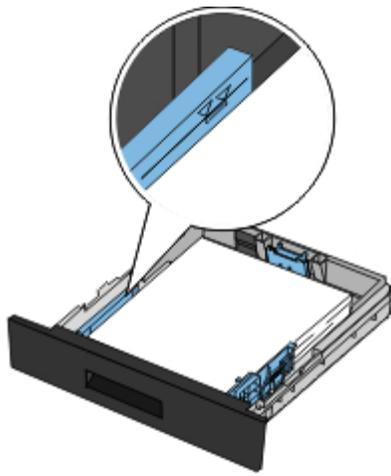


3. Flettere una risma di carta avanti e indietro. Allineare i bordi su una superficie piana.

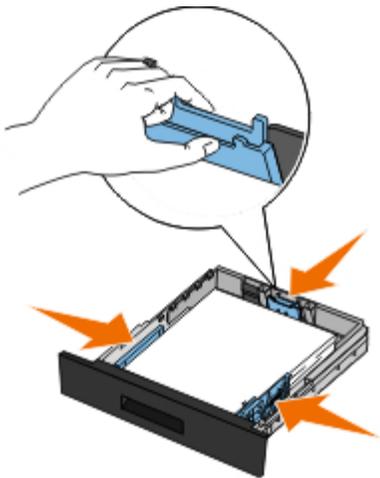


4. Caricare la carta nel vassoio con il lato di stampa rivolto verso il basso.

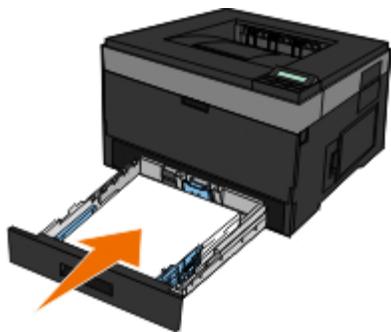
Verificare che la risma di carta non superi il limite massimo di caricamento indicato sulle guide laterali. Il caricamento di un numero eccessivo di supporti può causare inceppamenti.



5. Far scorrere le due guide laterali e la guida posteriore in modo da farle aderire ai bordi della risma di carta.



6. Inserire di nuovo il vassoio.



7. Estendere il supporto carta sul raccoglitore di uscita.



## Uso dell'uscita posteriore

L'uscita posteriore per fogli singoli fornisce un percorso carta diretto che consente di ridurre il rischio di potenziali inceppamenti e arricciamenti. Questa caratteristica è particolarmente utile con i supporti speciali, ad esempio lucidi, buste, etichette, cartoncini o schede.

Per utilizzare l'uscita posteriore, aprire lo sportello di uscita posteriore. Quando lo sportello di uscita è aperto, tutti i processi di stampa fuoriescono dall'uscita posteriore. Quando lo sportello di uscita è chiuso, tutti i processi di stampa vengono inviati al raccoglitore di uscita sulla parte superiore della stampante.



## Uso dell'alimentatore multiuso

### Configurazione dell'alimentatore multiuso

Questa impostazione viene utilizzata per impostare la modalità di funzionamento dell'alimentatore multiuso.

Modalità	
Cassetto*	L'alimentatore multiuso: <ul style="list-style-type: none"><li>• funziona come un'origine carta senza rilevamento automatico</li><li>• prevede un tipo di carta e un formato predefiniti come tutte le altre origini carta</li><li>• è incluso negli elenchi dei valori di tutte le impostazioni della stampante come Origine carta</li></ul>
Manuale	L'alimentatore multiuso: <ul style="list-style-type: none"><li>• viene utilizzato esclusivamente per l'alimentazione manuale</li><li>• viene rimosso dall'elenco dei valori di tutte le impostazioni della stampante, compreso Origine carta</li></ul> <p>Quando è selezionata l'alimentazione manuale, la stampante sospende la stampa e richiede all'utente di caricare manualmente i supporti per la stampa nell'alimentatore multiuso.</p>
<b>* Impostazione predefinita</b>	

1. Nell'elenco dei menu del pannello operatore, utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere il menu Carta.
2. Premere il pulsante **Selezione** .
3. Premere il pulsante **Freccia destra**  finché sul display non viene visualizzata l'intestazione desiderata, quindi premere il pulsante **Selezione** .
4. Utilizzare i pulsanti **freccia**  per scorrere le voci di menu disponibili.

- Quando sul display viene visualizzata l'impostazione desiderata, premere il pulsante **Seleziona** ✓ per salvarla.

## Apertura dell'alimentatore multiuso

L'alimentatore multiuso è situato nella parte anteriore della stampante e consente di inserire 50 fogli alla volta. L'alimentatore multiuso consente una stampa veloce quando si utilizzano tipi o formati di carta non caricati nel vassoio carta.

Per aprire l'alimentatore multiuso:

1. Abbassare lo sportello dell'alimentatore multiuso.



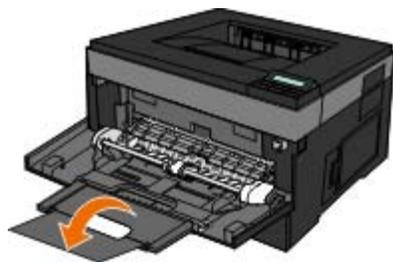
2. Tirare verso di sé il vassoio dell'alimentatore multiuso.



3. Tirare l'estensione fino a estrarla.



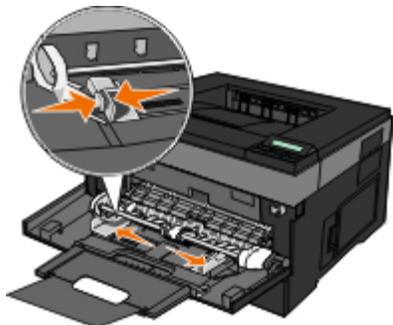
4. Guidare delicatamente l'estensione verso il basso fino a estendere completamente l'alimentatore multiuso.



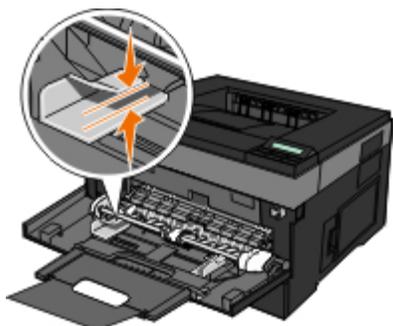
## Caricamento dell'alimentatore multiuso

Per caricare l'alimentatore multiuso:

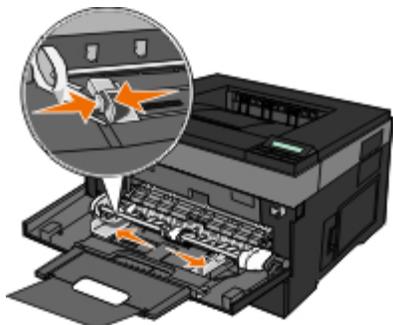
1. Inserire un foglio del supporto selezionato con il lato di stampa rivolto verso l'alto al centro dell'alimentatore multiuso, in modo che il bordo di entrata sia a contatto con le guide. In caso contrario, il supporto viene prelevato in anticipo e la stampa viene eseguita obliquamente.



**NOTA:** Non superare il limite massimo di caricamento forzando la carta o i supporti speciali sotto gli indicatori posizionati sulle guide.



2. Regolare le guide carta in base alla larghezza del supporto di stampa.



3. Preparare i supporti di stampa per il caricamento.

- Flettere i fogli o le etichette avanti e indietro in modo da separarli, quindi aprirli a ventaglio. Non piegare o sguaiare la carta e le etichette. Allineare i bordi su una superficie piana.



**NOTA:** non toccare il lato di stampa dei lucidi e fare attenzione a non graffiarli.

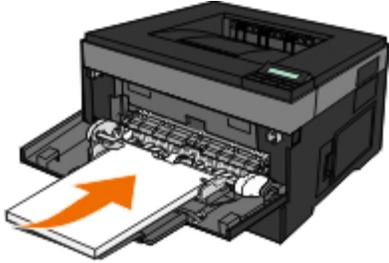


- Flettere la risma di buste avanti e indietro in modo da separarle, quindi aprirle a ventaglio. Allineare i bordi su una superficie piana.



**NOTA:** l'apertura a ventaglio evita che i bordi delle buste aderiscano e consente che l'alimentazione avvenga correttamente senza inceppamenti. Non piegare o sgualcire le buste.

4. Tenendo entrambi i margini del supporto di stampa vicini all'alimentatore multiuso, inserire il supporto nella stampante finché non viene prelevato automaticamente.

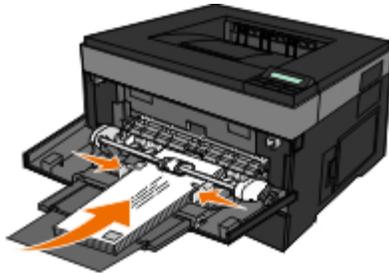


Tra il prelevamento automatico e l'alimentazione del supporto nella stampante intercorre una breve pausa.

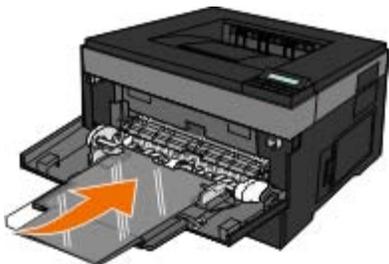
**AVVERTENZA:** non forzare il supporto di stampa nell'alimentatore per evitare di causare inceppamenti.

- Inserire le buste con l'aletta rivolta verso il basso e posizionare l'area di affrancatura come indicato.

**NOTA:** per ottenere prestazioni ottimali, non utilizzare buste con francobolli applicati.



- Tenere i lucidi dai bordi, evitando di toccare il lato di stampa per non lasciare impronte che potrebbero compromettere la qualità di stampa.



- Caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso l'alto, inserendo per primo il bordo superiore del foglio.



- Se si verificano problemi durante l'inserimento della carta, capovolgere il foglio.

---

# Collegamento e scollegamento dei vassoi

## Collegamento dei vassoi

Il collegamento dei vassoi è utile per i processi di stampa di grandi dimensioni o per la stampa di più copie. Quando uno dei vassoi collegati è vuoto, la carta viene prelevata dal successivo vassoio collegato. Quando le impostazioni di Dimensioni carta e Tipo di carta sono le stesse per tutti i vassoi, essi vengono collegati automaticamente. L'impostazione Dimensioni carta viene rilevata automaticamente in base alla posizione delle guide della carta in ciascun vassoio, ad eccezione dell'alimentatore multiuso. È necessario impostare manualmente l'impostazione Dimensioni carta nel menu Dimensioni carta. È necessario impostare l'impostazione Tipo di carta per tutti i vassoio nel menu Tipo di carta. Il menu Tipo di carta e Dimensioni carta sono disponibili nel menu Dimensioni carte/Tipo di carta.

## Scollegamento dei vassoi

I vassoi scollegati prevedono impostazioni *diverse* rispetto a quelle di qualsiasi altro vassoio.

Per scollegare un vassoio, modificare le seguenti impostazioni del vassoio in modo che non corrispondano alle impostazioni di alcun altro vassoio:

- Tipo di carta (ad esempio: Carta normale, Carta intestata, Personalizzata tipo <x>)

I nomi del tipo di carta indicano le caratteristiche della carta stessa. Se il nome che descrive meglio la carta in uso viene utilizzato per i vassoi collegati, assegnare un nome di tipo di carta diverso per il vassoio, ad esempio Personalizzata tipo <x>, o definire un proprio nome personalizzato.

- Dimensioni carta (ad esempio: Letter, A4, Statement)

Caricare un formato di carta diverso per modificare automaticamente l'impostazione Dimensioni carta di un vassoio. Le impostazioni per le dimensioni della carta dell'alimentatore multiuso non sono automatiche. È necessario impostarle manualmente nel menu Dimensioni carta.

➡ **AVVERTENZA:** non assegnare un nome di tipo di carta che non descriva accuratamente il tipo di carta caricato nel vassoio. La temperatura dell'unità di fusione varia in base al tipo di carta specificato. Se viene selezionato un tipo di carta non appropriato, la carta potrebbe non essere elaborata correttamente.

# Specifiche

- [Panoramica](#)
- [Specifiche ambientali](#)
- [Livelli di emissione dei rumori](#)
- [Emulazione, compatibilità e connettività](#)
- [Supporto del sistema operativo](#)
- [Compatibilità con le specifiche MIB](#)
- [Suggerimenti sui supporti di stampa](#)
- [Tipi e formati dei supporti](#)
- [Riepilogo font](#)
- [Cavi](#)
- [Certificazioni](#)

## Panoramica

	2330d	2330dn
Memoria base	32 MB	32 MB
Memoria massima	160 MB	288 MB
Connettività	Parallela USB 2.0	Parallela USB 2.0 Ethernet 10/100/1000
Cartuccia di stampa in dotazione (resa con copertura del toner del 5% circa) <b>NOTA:</b> Resa del toner basata sulla stampa di pagine con copertura del 5%, in conformità con la metodologia di test ISO/IEC 19752. Le prestazioni variano in base all'uso e alle condizioni ambientali.	2.000 pages	2.000 pages
Resa prodotto (media)	500 pagine al mese	500 pagine al mese
Resa prodotto (massima)	25.000 pagine al mese	25.000 pagine al mese
Durata della stampante	120.000 pagine	120.000 pagine

## Specifiche ambientali

Condizione	Temperatura	Umidità relativa (senza consenso)	Altitudine
Funzionamento	Da 16 a 32°C (da 60 a 90°F)	Dall'8 all'80%	Da 0 a 2.500 m (8.200 piedi)
Conservazione	Da 0 a 40°C (da 32 a 104°F)	Dall'8 all'80%	

Trasporto	Da 20 a 40°C (da 4 a 104°F)	Dall'8 al 95%	Pressione atmosferica 0,25 (pari a 10.300 m o 34.000 piedi)
-----------	-----------------------------	---------------	---

## Livelli di emissione dei rumori

Le seguenti misurazioni sono state effettuate in conformità con ISO 7779 e riportate in base a ISO 9296.

Modalità di esercizio	Limite di emissione del livello di pressione sonora per l'operatore	Limite del livello di potenza sonora dichiarato (LWAd)
Stampa in corso	52 dBA	6,5 Bel
In standby	26 dBA	Non udibile

## Emulazione, compatibilità e connettività

Emulazioni	<p>Stampante laser Dell 2330d</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PostScript 3</li> <li>• HBP <sup>1</sup></li> <li>• PCL 5e</li> <li>• PCL 6</li> </ul> <p>Stampante laser Dell 2330dn</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PostScript 3</li> <li>• HBP <sup>1</sup></li> <li>• PCL 5e</li> <li>• PCL 6</li> </ul>
Compatibilità	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Microsoft® Windows® Server 2008</li> <li>• Windows Vista™</li> <li>• Windows XP</li> <li>• Windows Server 2003</li> <li>• Windows 2000</li> <li>• Debian™ GNU/Linux 4.0</li> <li>• Linspire</li> <li>• Ubuntu 7.1.0, 8.0.4, 8.0.4 LTS</li> <li>• Red Flag Linux® Desktop 5,0, 6,0</li> <li>• Red Hat Enterprise Linux WS 3, 4, 5</li> <li>• SUSE LINUX Enterprise Server 8, 9, 10</li> <li>• SUSE Linux Enterprise Desktop 10</li> <li>• SUSE Linux 10.2, 10.3, 11 aperto</li> <li>• Linpus LINUX Desktop 9.2, 9.3</li> <li>• HP-UX 11.11, 11.23, 11.31</li> <li>• Macintosh® OS® X</li> </ul>
Connettività	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parallela</li> <li>• USB</li> <li>• Ethernet 10/100/1000 (solo 2330dn)</li> </ul>
<p><sup>1</sup> HBP supporta GDI (precedente a Vista) e XPS (Vista).</p>	

---

## Supporto del sistema operativo

La stampante supporta:

- Microsoft Windows Server 2008
- Windows Vista
- Windows XP
- Windows Server 2003
- Windows 2000
- Debian GNU/Linux 4.0
- Linspire
- Ubuntu 7.1.0, 8.0.4, 8.0.4 LTS
- Red Flag Linux Desktop 5.0, 6.0
- Red Hat Enterprise Linux WS 3, 4, 5
- SUSE LINUX Enterprise Server 8, 9, 10
- SUSE Linux Enterprise Desktop 10
- SUSE Linux 10.2, 10.3, 11 aperto
- Linpus LINUX Desktop 9.2, 9.3
- HP-UX 11.11, 11.23, 11.31
- Macintosh OS X

---

## Compatibilità con le specifiche MIB

Il database MIB (Management Information Base) contiene informazioni sulle periferiche di rete (adattatori, ponti, router o computer). Queste informazioni consentono agli amministratori di gestire la rete (analizzare le prestazioni, il traffico, gli errori e così via). Questa stampante è conforme alle specifiche MIB standard del settore che consentono ai vari software per la gestione di reti e stampanti, quali Dell OpenManage™, IT Assistant, Hewlett-Packard OpenView, CA Unicenter, Hewlett-Packard Web JetAdmin, Lexmark MarkVision Professional e altri, di rilevare e gestire la periferica.

---

## Suggerimenti sui supporti di stampa

La scelta della carta o altri supporti idonei riduce la possibilità che si verifichino problemi di stampa. Per una qualità di stampa ottimale, effettuare una prova di stampa su un campione del tipo di supporto che si desidera utilizzare prima di acquistarne grandi quantità.

 **ATTENZIONE:** Questo prodotto utilizza un processo che surriscalda i supporti di stampa; il calore generato può causare l'emissione di sostanze nocive da parte dei supporti. Leggere attentamente la sezione delle istruzioni operatore riguardante la scelta dei supporti di stampa appropriati per evitare il rischio di emissioni nocive.

- Utilizzare carta xerografica da 70 g/m<sup>2</sup> (20 libbre).
- Utilizzare lucidi specifici per stampanti laser.
- Utilizzare etichette di carta specifiche per stampanti laser.
- Utilizzare buste di carta di qualità da 90 g/m<sup>2</sup> (24 libbre). Per ridurre il rischio di inceppamento della carta, non utilizzare buste:
  - con curvature eccessive
  - incollate tra loro
  - con finestre, fori, perforazioni, ritagli o scritte in rilievo
  - con graffette, spago o barrette pieghevoli di metallo
  - con francobolli applicati
  - con parti adesive esposte quando l'aletta è chiusa
- Utilizzare cartoncini con peso superiore a 163 g/m<sup>2</sup> e dimensioni inferiori a 76,2 x 127 mm (3 x 5 poll.).

## Tipi e formati dei supporti

Origine	Supporti e formati	Tipi	Peso	Capacità <sup>1</sup> (fogli)
Vassoio standard da 250 fogli (vassoio 1)	A4, A5, A6 <sup>2</sup> , JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement, Universal  La dimensione minima di alimentazione è 105 x 148 mm (4,13 x 5,82 poll.) La dimensione massima di alimentazione è di 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.)	Carta Etichette di carta <sup>3</sup> Lucidi	60 - 90 g/m <sup>2</sup> (16 - 24 libbre)	250 fogli di carta 50 etichette di carta <sup>4</sup> 50 lucidi
Cassetto opzionale da 550 fogli (vassoio 2)	A4, A5, A6 <sup>2</sup> , JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement, Universal  La dimensione minima di alimentazione è 149 x 210 mm (5,86 x 8,26 poll.). La dimensione massima di alimentazione è di 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.)	Carta Etichette di carta <sup>3</sup> Lucidi	60 - 90 g/m <sup>2</sup> (16 - 24 libbre)	550 fogli di carta 50 etichette di carta <sup>4</sup> 50 lucidi
Alimentatore multiuso <b>NOTA:</b> Per eseguire la stampa di cartoncini con l'alimentatore multiuso, aprire l'uscita posteriore.	A4, A5, A6 <sup>2</sup> , JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement, Universal, Busta 7 3/4, Busta 9, Busta 10, Busta B5, Busta B5, Busta DL, altre buste  La dimensione minima di alimentazione è di 76,2 x 127 mm (3,9 x 4,9 poll.)  La dimensione massima della carta (formato Universal) è di 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.)  La dimensione massima della busta (formato Altro) è di 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.)	Carta Etichette di carta <sup>3</sup> Lucidi Cartoncino Buste	60 - 163 g/m <sup>2</sup> (16 - 43 libbre)	50 fogli di carta 15 etichette di carta <sup>4</sup> 10 lucidi 10 fogli di cartoncino 7 buste
Fronte/retro (stampa su due lati)	A4, Folio, Letter, Legal	Solo carta	60 -	Non

<sup>1</sup> La capacità si basa su carta da 75 g/m<sup>2</sup> (20 libbre) o supporti speciali, eccetto laddove diversamente indicato.

<sup>2</sup> Il formato A6 è supportato solo per carta a grana lunga.

<sup>3</sup> Le etichette di carta a una sola facciata sono supportate per un utilizzo occasionale. Si consiglia di stampare fino a 20 pagine di etichette di carta al mese. Non sono supportate etichette viniliche, da farmacia o a due facciate.

<sup>4</sup> La capacità può essere ridotta su tipi specifici di etichette di carta.

## Riepilogo font

Font/Opzioni	2330d	2330dn
Descrizione caricamento dei font	Light (8.31M01)	Light (8.31M01)
PCL Bit Mapped	2	2
PCL Scalabile	89	89
PS Scalabile	89	89

## Elenco font PCL

Nome font	Nome font PCL XL	Bitmap/Scalabile
Courier	Courier	S
Courier Italic	Courier It	S
Courier Bold	Courier Bd	S
Courier Bold Italic	Courier BdIt	S
CG Times	CG Times	S
CG Times Bold Italic	CG Times BdIt	S
Univers Medium	Univers Md	S
Univers Medium Italic	Univers MdIt	S
Univers Bold	Univers Bd	S
Univers Bold Italic	Univers BdIt	S
Times New Roman	TimesNewRmn	S
Times New Roman Italic	TimesNewRmn It	S
Times New Roman Bold	TimesNewRmn Bd	S
Times New Roman Bold	TimesNewRmn BdIt	S
Arial	Arial	S
Arial Italic	Arial It	S
Arial Bold	Arial Bd	S
Arial Bold	Italic Arial BdIt	S

Letter Gothic	LetterGothic	S
Letter Gothic Italic	LetterGothic It	S
Letter Gothic Bold	LetterGothic Bd	S
Univers Condensed Medium	Univers CdMd	S
Univers Condensed Medium	Italic Univers CdMdt	S
Univers Condensed Bold	Univers CdBd	S
Univers Condensed Bold	Italic Univers CdBdt	S
Garamond Antiqua	Garamond Antiqua	S
Garamond Kursiv	Garamond Krsv	S
Garamond Halbfett	Garamond Hlb	S
Garamond Kursiv Halbfett	Garamond KrsvHlb	S
CG Omega	CG Omega	S
CG Omega Italic	CG Omega It	S
CG Omega Bold	CG Omega Bd	S
CG Omega Bold Italic	CG Omega BdIt	S
Antique Olive	AntiqOlive	S
Antique Olive Italic	AntiqOlive It	S
Antique Olive Bold	AntiqOlive Bd	S
Albertus Medium	Albertus Md	S
Albertus Extra Bold	Albertus Xb	S
Clarendon Condensed Bold	Clarendon CdBd	S
Marigold	Marigold	S
Coronet	Coronet	S
Helvetica	Helvetica	S
Helvetica Italic	Helvetica It	S
Helvetica Bold	Helvetica Ob	S
Helvetica Bold Italic	Helvetica BdOb	S
Helvetica Narrow	Helvetica Nr	S
Helvetica Narrow Italic	Helvetica NrOb	S
Helvetica Narrow Bold	Helvetica NrBd	S
Helvetica Narrow Bold Italic	Helvetica NrBdOb	S
Palatino Roman	Palatino Rmn	S
Palatino Italic	Palatino It	S
Palatino Bold	Palatino Bd	S
Palatino Bold Italic	Palatino BdIt	S
ITC Bookman Light	ITCBookman Lt	S
ITC Bookman Light Italic	ITCBookman LtIt	S

ITC Bookman Demi	ITCBookman Db	S
ITC Bookman Demi Italic	ITCBookman DbIt	S
ITC Avant Garde Book	ITCAvantGard Bk	S
ITC Avant Garde Book	ITCAvantGardBkOb	S
ITC Avant Garde Demi	ITCAvantGard Db	S
ITC Avant Garde Demi Oblique	ITCAvantGardDbOb	S
Century Schoolbook Roman	NwCentSchlBk Rmn	S
Century Schoolbook Italic	NwCentSchlBk It	S
Century Schoolbook Bold	NwCentSchlBk Bd	S
Century Schoolbook Bold Italic	NwCentSchlBkBdIt	S
ITC Zapf Chancery Medium Italic	ZapfChanceryMdIt	S
CourierPS	CourierPS	S
CourierPS Oblique	CourierPS Ob	S
CourierPS Bold	CourierPS Bd	S
CourierPS Bold Oblique	CourierPS BdOb	S
Times Roman	Times Rmn	S
Times Italic	Times It	S
Times Bold	Times Bd	S
Times Bold Italic	Times BdIt	S
Helvetica Light	Helvetica Lt	S
Helvetica Light Oblique	Helvetica LtOb	S
Helvetica Black	Helvetica Blk	S
Helvetica Black Oblique	Helvetica BlkOb	S
Line Printer 16	Line Printer xxx	B
POSTNET Barcode	POSTNET BARCODE	B
C39 Narrow		S
C39 Regular		S
C39 Wide		S
OCR-A		S
OCR-B		S
Wingdings		S
Symbol		S
SymbolPS		S
ITC Zapf Dingbats		S

<b>Nome set di simboli</b>	
Latin 1	Legal Windows 3.0 Latin 1 Windows 98 Latin 1 ISO 8859-1 Latin 1 (ECMA-94) ISO 8859-15 Latin 9 PC-8 Code Page 437 PC-8 Danish/Norwegian (437N) PC-850 Multilingual PC-858 Multilingual Euro PC-860 Portugal PC-861 Iceland PC-863 Canadian French PC-865 Nordic PC-1004 OS/2 ABICOMP Brazil/Portugal ABICOMP International Roman-8 Roman-9 Roman Extension Testo PS Testo Macintosh DeskTop Ventura International
Latin 2	Windows 98 Latin 2 ISO 8859-2 Latin 2 PC-852 Latin 2 PC-8 Polish Mazovia PC-8 PC Nova
Latin 5	Windows 98 Latin 5 ISO 8859-2 Latin 9 PC-857 Latin 5 (Turkish) PC-853 Latin 3 (Turkish) PC-8 Turkish (437T) Turkish-8
Latin 6	Windows 98 Latin 6 ISO 8859-2 Latin 10 PC-775 PC-8 Latin 6

Cirillico	Windows 98 Cyrillic ISO 8859-5 Latin/Cyrillic PC-866 Cyrillic PC-855 Cyrillic Russian-GOST PC-8 Bulgarian Ucraino
Greco	Windows 98 Greek ISO 8859-7 Latin/Greco) PC-869 Greece PC-851 Greece PC-8 Latin/Greek PC-8 Greek Alternate Greek-8
Speciali	Ventura Math PS Math Math-8 Font Pi Microsoft Publishing PC-911 Katakana POSTNET Barcode OCR-A OCR-B C39 Bar Code (maiuscole) C39 Bar Code (+ minuscole) C39 Bar Code (+ formato leggibile) Symbol Wingdings Ventura ITC Zapf Dingbats PS ITC Zapf Dingbats PCL ITC Zapf Dingbats
7-bit ISO	ISO 4: Regno Unito ISO 6: ASCII ISO 11: Svedese per nomi ISO 15: Italiano ISO 17: Spagnolo ISO 21: Tedesco

ISO 60: Norvegese versione 1  
 ISO 69: Francese  
 ISO 2: IRV (Int'l Ref Version)  
 ISO 25: Francese  
 ISO : Tedesco  
 ISO 14: JIS ASCII  
 ISO 57: Cinese  
 ISO 10: Svedese  
 ISO : Spagnolo  
 ISO 85: Spagnolo  
 ISO 16: Portoghese  
 ISO 84: Portoghese  
 ISO 61: Norvegese versione 2

## Elenco font PS

Nome font PostScript	Set di caratteri supportati
AlbertusMT	L1
AlbertusMT-Italic	L1
AlbertusMT-Light	L1
AntiqueOlive-Roman	L1, L2, L5, L6
AntiqueOlive-Italic	L1, L2, L5, L6
AntiqueOlive-Bold	L1, L2, L5, L6
AntiqueOlive-Compact	L1, L2, L5, L6
ArialMT	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Arial-ItalicMT	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Arial-BoldMT	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Arial-BoldItalicMT	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
AvantGarde-Book	L1, L2, L5, L6
AvantGarde-BookOblique	L1, L2, L5, L6
AvantGarde-Demi	L1, L2, L5, L6
AvantGarde-DemiOblique	L1, L2, L5, L6
Bookman-Light	L1, L2, L5, L6
Bookman-LightItalic	L1, L2, L5, L6
Bookman-Demi	L1, L2, L5, L6
Bookman-DemiItalic	L1, L2, L5, L6
Coronet-Regular	L1, L2, L5, L6
Courier	L1, L2, L5, L6
Courier-Oblique	L1, L2, L5, L6
Courier-Bold	L1, L2, L5, L6

Courier-BoldOblique	L1, L2, L5, L6
Garamond-Antiqua	L1, L2, L5, L6
Garamond-Kursiv	L1, L2, L5, L6
Garamond-Halbfett	L1, L2, L5, L6
Garamond-KursivHalbfett	L1, L2, L5, L6
Helvetica	L1, L2, L5, L6
Helvetica-Oblique	L1, L2, L5, L6
Helvetica-Bold	L1, L2, L5, L6
Helvetica-BoldOblique	L1, L2, L5, L6
Helvetica-Light	L1
Helvetica-LightOblique	L1
Helvetica-Black	L1
Helvetica-BlackOblique	L1
Helvetica-Narrow	L1, L2, L5, L6
Helvetica-Narrow-Oblique	L1, L2, L5, L6
Helvetica-Narrow-Bold	L1, L2, L5, L6
Helvetica-Narrow-BoldOblique	L1, L2, L5, L6
Intl-CG-Times	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Intl-CG-Times-Italic	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Intl-CG-Times-Bold	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Intl-CG-Times-BoldItalic	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Intl-Courier	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Intl-Courier-Oblique	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Intl-Courier-Bold	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Intl-Courier-BoldOblique	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Intl-Univers-Medium	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Intl-Univers-MediumItalic	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Intl-Univers-Bold	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Intl-Univers-BoldItalic	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
LetterGothic	L1, L2, L5, L6
LetterGothic-Slanted	L1, L2, L5, L6
LetterGothic-Bold	L1, L2, L5, L6
LetterGothic-BoldSlanted	L1, L2, L5, L6
Marigold	L1
NewCenturySchlbk-Roman	L1, L2, L5, L6
NewCenturySchlbk-Italic	L1, L2, L5, L6
NewCenturySchlbk-Bold	L1, L2, L5, L6
NewCenturySchlbk-BoldItalic	L1, L2, L5, L6
Optima	L1, L2, L5, L6
Optima-Italic	L1, L2, L5, L6

Optima-Bold	L1, L2, L5, L6
Optima-BoldItalic	L1, L2, L5, L6
Palatino-Roman	L1, L2, L5, L6
Palatino-Italic	L1, L2, L5, L6
Palatino-Bold	L1, L2, L5, L6
Palatino-BoldItalic	L1, L2, L5, L6
Symbol	non-text font
Times-Roman	L1, L2, L5, L6
Times-Italic	L1, L2, L5, L6
Times-Bold	L1, L2, L5, L6
Times-BoldItalic	L1, L2, L5, L6
TimesNewRomanPSMT	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
TimesNewRomanPS-ItalicMT	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
TimesNewRomanPS-BoldMT	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
TimesNewRomanPS-BoldItalicMT	L1, L2, L5, L6, Cir, Grk
Univers	L1, L2, L5, L6
Univers-Oblique	L1, L2, L5, L6
Univers-Bold	L1, L2, L5, L6
Univers-BoldOblique	L1, L2, L5, L6
Univers-Condensed	L1, L2, L5, L6
Univers-CondensedOblique	L1, L2, L5, L6
Univers-CondensedBold	L1, L2, L5, L6
Univers-CondensedBoldOblique	L1, L2, L5, L6
Wingdings-Regular	non-text font
ZapfChancery-MediumItalic	L1, L2, L5, L6
ZapfDingbats	non-text font
<b>Abbreviazioni set di caratteri: L1 = Latin 1; L2 = Latin 2; L5 = Latin 5; L6 = Latin 6; Cir = Cirillico; Grk = Greco.</b>	

## Cavi

Il cavo di connessione della stampante deve soddisfare i seguenti requisiti:

Connessione	Certificazione del cavo
USB	USB 2.0
Parallela	IEEE-1284
Ethernet 10/100/1000	CAT-5E

## Certificazioni



# Impostazione della stampa locale

- [Windows®](#)
- [Mac OS® X: aggiunta della stampante in Centro Stampa o in Utility di configurazione stampante](#)
- [Linux®](#)

---

## Windows®

Alcuni sistemi operativi Windows includono un driver della stampante compatibile con la periferica.

 **NOTA:** l'installazione di driver personalizzati non sostituisce il driver di sistema. Viene creato un oggetto stampante separato che viene visualizzato nella cartella Stampanti.

Sistema operativo:	Cavo da utilizzare:
Microsoft® Windows Server 2008 Windows Vista™ Windows XP Windows Server 2003 Windows 2000	USB o parallelo

## Installazione dei driver della stampante

 **NOTA:** per installare i driver della stampante su computer con Windows Server 2008, Windows Vista, Windows XP, Windows Server 2003 e Windows 2000, è necessario disporre dei privilegi di amministratore.

1. Inserire il CD *Drivers and Utilities*.

Il CD *Drivers and Utilities* avvia automaticamente il software di installazione.

2. Quando viene visualizzata la schermata del CD *Drivers and Utilities*, fare clic su **Personal Installation - Install the printer for use on this computer only**, quindi fare clic su **Next**.
3. Selezionare la stampante dal menu a discesa.
4. Selezionare **Typical Installation (recommended)**, quindi fare clic su **Install**.
5. Fare clic su **Finish**, collegare la stampante al computer tramite un cavo USB o parallelo, quindi accendere la stampante.

Viene visualizzato l'avviso di completamento dell'installazione.

## Installazioni di driver aggiuntivi

1. Accendere il computer e inserire il CD *Drivers and Utilities*.

Se il CD *Drivers and Utilities* si avvia, fare clic su **Annulla**.

2. In *Windows Vista* (menu di avvio predefinito):

- a. Fare clic su  **Pannello di controllo**.
- b. Fare clic su **Hardware e audio**.
- c. Fare clic su **Stampanti**.

In *Windows XP* (menu di avvio predefinito):

- a. Fare clic su **Start**  **Pannello di controllo**.
- b. Fare doppio clic su **Stampanti e altro hardware**.
- c. Fare doppio clic su **Stampanti e fax**.

In *Windows XP* (menu di avvio classico): fare clic su **Start**  **Impostazioni**  **Stampanti e fax**.

In *Windows Vista* (menu di avvio classico) e tutte le altre versioni di *Windows*: fare clic su **Start**  **Impostazioni**  **Stampanti**.

3. Fare doppio clic su **Aggiungi stampante**.

Viene avviata l'**Installazione guidata stampante**.

4. Fare clic su **Avanti**.

5. Selezionare **Stampante locale collegata al computer** e fare clic su **Avanti**.

Viene richiesto di collegare la stampante al computer.

6. Selezionare la porta alla quale collegare la stampante, quindi fare clic su **Avanti**.

7. Selezionare **Disco driver**.

8. Accedere all'unità CD e selezionare la directory appropriata per il sistema operativo utilizzato.

 **NOTA:** Se si installano i driver dal CD *Drivers and Utilities* prima di connettere la stampante al computer, per impostazione predefinita viene installato il driver PCL-XL per il sistema operativo utilizzato.

Sistema operativo	Percorso del software
Windows Server 2008	D:\Drivers\Print\Win_2kXP\ (D:\ indica la lettera dell'unità CD-ROM).
Windows Vista	
Windows XP	
Windows Server 2003	
Windows 2000	

 **NOTA:** dopo aver selezionato la directory contenente i driver per stampante desiderati, è possibile che vengano richiesti dei file aggiuntivi per proseguire con l'installazione. Inserire il CD del sistema operativo, quindi fare clic su **OK**.

9. Fare clic su **Apri**, quindi su **OK**.

10. Selezionare il tipo di driver che si desidera installare (PCL, HBP o PS) nell'elenco dei **produttori** e il modello di

stampante nell'elenco delle stampanti, quindi fare clic su **Avanti**.

11. Completare l'**installazione guidata stampante**, quindi fare clic su **Fine** per installare il driver della stampante.

## Installazione del software per stampante aggiuntivo

1. Accendere il computer e inserire il CD *Drivers and Utilities*.

Il CD *Drivers and Utilities* avvia automaticamente il software di installazione.

2. Selezionare **Additional Software Installation - Install the printer support software**, quindi fare clic su **Next**.
3. Selezionare le caselle di controllo accanto al software della stampante da installare, quindi fare clic su **Install**.

Il software viene installato sul computer.

---

## Mac OS<sup>®</sup> X: aggiunta della stampante in Centro Stampa o in Utility di configurazione stampante

Per la stampa USB è richiesto Macintosh<sup>®</sup> OS X versione 10.3 e versioni successive. Per stampare su una stampante USB, aggiungere la stampante in Centro Stampa o Utilità di configurazione della stampante.

1. Installare il supporto per la stampante sul computer.
  - a. Inserire il CD *Drivers and Utilities*.
  - b. Fare doppio clic sul pacchetto del programma di installazione della stampante.
  - c. Dopo aver letto le schermate di benvenuto e il file Read me, proseguire.
  - d. Fare clic su **Continue** dopo aver visualizzato l'accordo di licenza, quindi fare clic su **Agree** per accettare le condizioni del contratto.
  - e. Selezionare una destinazione di installazione, quindi fare clic su **Continue**.
  - f. Fare clic su **Install** nella schermata **Easy Install**.
  - g. Immettere la password da amministratore, quindi fare clic su **OK**.

Il software viene installato sul computer.
  - h. Al termine dell'installazione, uscire dal programma di installazione.

2. Aprire **Utilità di configurazione della stampante** che si trova in **/Applicazioni/Utility**.

3. *Se la stampante USB è visualizzata in Elenco Stampanti*: la stampante è stata installata correttamente ed è possibile uscire dall'applicazione.

*Se la stampante USB non è visualizzata in Elenco stampanti*: verificare che il cavo USB sia collegato correttamente alla stampante e al computer e che la stampante sia accesa. Quando la stampante USB viene visualizzata in Elenco Stampanti, la stampante è stata installata correttamente ed è possibile uscire dall'applicazione.

---

La stampa locale è supportata su molte piattaforme Linux, quali Red Hat, SUSE, Debian™ GNU/Linux, Ubuntu, Red Flag Linux e Linspire.

I pacchetti con il software della stampante e le istruzioni di installazione sono disponibili sul CD *Drivers and Utilities*. Tutto il software della stampante supporta la stampa locale mediante collegamento parallelo.

Per avviare le istruzioni di installazione per Linux:

1. Inserire il CD *Drivers and Utilities*. Se viene avviato automaticamente il CD *Drivers and Utilities*, fare clic su **Annulla**.
2. Accedere a **D:\unix\docs\\index.html**, dove **D:\** è la lettera che contraddistingue l'unità CD-ROM.

# Appendice

- [Procedura di supporto tecnico Dell](#)
  - [Come contattare Dell](#)
  - [Garanzia e procedura di restituzione](#)
- 

## Procedura di supporto tecnico Dell

Il supporto tecnico fornito da esperti richiede la cooperazione e la partecipazione del cliente nel processo di risoluzione dei problemi e consente di eseguire il ripristino della configurazione predefinita originale Dell del sistema operativo, dell'applicazione software e dei driver hardware, nonché la verifica delle funzionalità appropriate della stampante e dell'hardware Dell installato. Oltre al supporto tecnico fornito da esperti, il supporto tecnico in linea è disponibile nel sito Web del supporto Dell. È possibile acquistare opzioni di supporto tecnico aggiuntive.

Dell fornisce supporto tecnico limitato per la stampante e qualsiasi periferica e software Dell installato. Il supporto per periferiche e software di terze parti viene fornito dal produttore originale, inclusi quelli acquistati e/o installati tramite Software Peripherals (DellWare), ReadyWare e Custom Factory Integration (CFI/DellPlus).

---

## Come contattare Dell

È possibile accedere al Supporto Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com). Selezionare il proprio paese nella pagina di benvenuto del Supporto Dell, quindi immettere i dettagli richiesti per accedere alle informazioni e agli strumenti di aiuto.

È possibile contattare Dell visitando i siti Web ai seguenti indirizzi:

- World Wide Web

[www.dell.com/](http://www.dell.com/)

[www.dell.com/ap/](http://www.dell.com/ap/) (solo per i paesi dell'Asia/Pacifico)

[www.dell.com/jp/](http://www.dell.com/jp/) (solo Giappone)

[www.euro.dell.com](http://www.euro.dell.com) (solo Europa)

[www.dell.com/la/](http://www.dell.com/la/) (paesi dell'America Latina e Caraibi)

[www.dell.ca](http://www.dell.ca) (solo Canada)

- FTP (File Transfer Protocol) anonimo

[ftp.dell.com](http://ftp.dell.com)

Accedere come utente: anonimo e utilizzare l'indirizzo e-mail come password.

- Servizio di supporto elettronico

[mobile\\_support@us.dell.com](mailto:mobile_support@us.dell.com)

[support@us.dell.com](mailto:support@us.dell.com)

[la-techsupport@dell.com](mailto:la-techsupport@dell.com) (solo per i paesi dell'America Latina e Caraibi)

[apsupport@dell.com](mailto:apsupport@dell.com) (solo per i paesi dell'Asia/Pacifico)

[support.jp.dell.com](mailto:support.jp.dell.com) (solo Giappone)

[support.euro.dell.com](mailto:support.euro.dell.com) (solo Europa)

- Servizio delle offerte elettronico

[apmarketing@dell.com](mailto:apmarketing@dell.com) (solo per i paesi dell'Asia/Pacifico)

[sales\\_canada@dell.com](mailto:sales_canada@dell.com) (solo Canada)

---

## Garanzia e procedura di restituzione

Dell Inc. ("Dell") fabbrica i prodotti hardware con parti e componenti nuovi o come nuovi in conformità con le procedure standard. Per informazioni sulla garanzia Dell per la stampante, vedere il *Guida delle informazioni sul prodotto*.

# Impostazione della stampa in rete

- [Windows®](#)
- [Installazione della stampante condivisa sui computer client](#)
- [Mac OS® X: aggiunta della stampante in Centro Stampa o in Utility di configurazione stampante](#)
- [Linux®](#)
- [Stampa di una pagina delle impostazioni di rete](#)

## Windows®

In ambienti Windows, le stampanti di rete possono essere configurate per la stampa diretta o condivisa. Entrambi i metodi di stampa in rete richiedono l'installazione del software della stampante e la creazione di una porta per stampanti di rete.

## Driver per stampante supportati

I driver personalizzati sono disponibili all'interno del CD *Drivers and Utilities*.

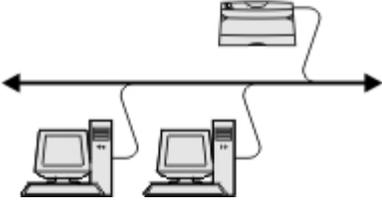
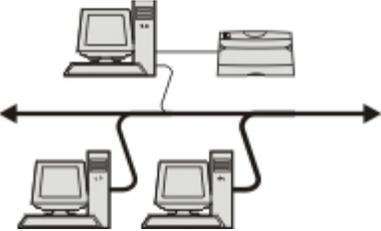
## Porte per stampanti di rete supportate

- Porta TCP/IP standard Microsoft® - Windows Server 2008, Windows Vista™, Windows XP, Windows Server 2003 e Windows 2000
- Porte di rete della stampante: Windows Server 2008, Windows Vista, Windows XP, Windows Server 2003 e Windows 2000

Per le funzionalità di base della stampante, installare il software della stampante e utilizzare una porta per stampante di rete del sistema, ad esempio *Line Printer Remote (LPR)* o una porta TCP/IP standard. Se si utilizza un software e una porta per la stampante, l'interfaccia utente è la stessa per tutte le stampanti sulla rete. L'uso di una porta di rete personalizzata consente di migliorare la funzionalità, ad esempio l'invio di messaggi di stato della stampante.

## Opzioni di stampa in rete

In ambienti Windows, le stampanti di rete possono essere configurate per la stampa diretta o condivisa. Ciascuno di questi metodi di stampa in rete richiede l'installazione di un software della stampante e la creazione di una porta di rete.

Stampa IP	Stampa condivisa
 <ul style="list-style-type: none"><li>• La stampante è collegata direttamente alla rete tramite un cavo di rete, ad esempio un cavo Ethernet.</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• La stampante è collegata a uno dei computer in rete tramite un cavo locale, ad esempio un cavo USB o parallelo.</li></ul>

- In genere, il software della stampante è installato su ciascun computer di rete.

- Il software della stampante è installato sul computer collegato alla stampante.
- Durante l'installazione del software, la stampante viene impostata come condivisa affinché anche gli altri computer della rete possano utilizzarla.

## Collegamento diretto tramite un cavo di rete (uso di un server di stampa)

Un server di stampa è un computer preposto alla gestione centralizzata di tutti i processi di stampa dei client. Se la stampante viene condivisa in un piccolo gruppo di lavoro e si desidera controllare tutti i processi di stampa sulla stessa rete, collegare la stampante a un server di stampa.

 **NOTA:** Stampare una pagina delle impostazioni della stampante per ottenere l'indirizzo IP e l'indirizzo MAC dell'adattatore di rete della stampante prima di configurare la stampante di rete. Per ulteriori informazioni, vedere [Stampa di una pagina delle impostazioni di rete](#).

1. Inserire il CD *Drivers and Utilities*.

Il CD *Drivers and Utilities* avvia automaticamente il software di installazione.

2. Quando viene visualizzata la schermata del CD *Drivers and Utilities*, fare clic su **Installazione di rete, Installazione della stampante per l'uso su una rete**, quindi fare clic su **Avanti**.
3. Selezionare **Verrà installato un server di stampa per la condivisione delle stampanti con altri utenti della rete**, quindi fare clic su **Avanti**.
4. Selezionare le stampanti di rete da installare.

Se la stampante non compare nell'elenco, fare clic su **Aggiorna elenco** per aggiornare l'elenco o su **Aggiungi manualmente** per aggiungere la stampante alla rete.

5. Fare clic su **Avanti**.
6. Per ciascun driver per stampante installato:

 **NOTA:** Per ciascuna stampante selezionata, sono elencati tre driver: il *Printer Control Language (PCL)*, il *PostScript (PS)*, e l'*Host Based Printing (HBP)*.

- a. Selezionare la stampante dall'elenco.
  - b. Se si desidera modificare il nome della stampante in elenco, immettere un nuovo nome nel campo **Nome stampante**.
  - c. Se si desidera consentire l'accesso alla stampante ad altri utenti, selezionare **Condividi la stampante con altri computer**, quindi immettere un nome di condivisione facilmente identificabile dagli utenti.
  - d. Se si desidera utilizzare la stampante come predefinita, selezionare **Imposta come stampante predefinita**.
  - e. Se non si desidera installare il driver per la stampante, selezionare **Non installare la stampante**.
7. Fare clic su **Avanti**.
  8. Selezionare la casella di controllo accanto al software e alla documentazione da installare, quindi fare clic su **Installa**.

I driver, il software aggiuntivo e la documentazione vengono installati sul computer. Al termine dell'installazione, viene visualizzata la schermata **finale**.

9. Se non si desidera stampare una pagina di prova: fare clic su **Fine**.

Se si desidera stampare una pagina di prova:

- a. Selezionare la casella di controllo accanto alle stampanti da cui si desidera stampare una pagina di prova.
- b. Fare clic su **Stampa pagina di prova**.
- c. Verificare la pagina di prova stampata.
- d. Fare clic su **Fine**.

## Collegamento diretto tramite un cavo di rete (senza server di stampa)

1. Inserire il CD *Drivers and Utilities*.

Il CD *Drivers and Utilities* avvia automaticamente il software di installazione.

2. Quando viene visualizzata la schermata del CD *Drivers and Utilities*, fare clic su **Installazione di rete, Installazione della stampante per l'uso su una rete**, quindi fare clic su **Avanti**.
3. Selezionare **Desidero utilizzare una stampante di rete sul computer**, quindi fare clic su **Avanti**.
4. Selezionare le stampanti di rete da installare.

Se la stampante non compare nell'elenco, fare clic su **Aggiorna elenco** per aggiornare l'elenco o su **Aggiungi manualmente** per aggiungere la stampante alla rete.

5. Fare clic su **Avanti**.

6. Per ciascun driver per stampante installato:



**NOTA:** Per ciascuna stampante selezionata sono elencati tre driver: il Printer Control Language (PCL), il PostScript (PS), e l'Host Based Printing (HBP).

- a. Selezionare la stampante dall'elenco.
- b. Se si desidera modificare il nome della stampante in elenco, immettere un nuovo nome nel campo **Nome stampante**.
- c. Se si desidera consentire l'accesso alla stampante ad altri utenti, selezionare **Condividi la stampante con altri computer**, quindi immettere un nome di condivisione facilmente identificabile dagli utenti.
- d. Se si desidera utilizzare la stampante come predefinita, selezionare **Imposta come stampante predefinita**.
- e. Se non si desidera installare il driver per la stampante, selezionare **Non installare la stampante**.

7. Fare clic su **Avanti**.

8. Selezionare la casella di controllo accanto al software e alla documentazione da installare, quindi fare clic su **Installa**.

I driver, il software aggiuntivo e la documentazione vengono installati sul computer. Al termine dell'installazione viene visualizzata la schermata **finale**.

9. Se non si desidera stampare una pagina di prova: fare clic su **Fine**.

Se si desidera stampare una pagina di prova:

- a. Selezionare la casella di controllo accanto alle stampanti da cui si desidera stampare una pagina di prova.

- b. Fare clic su **Stampa pagina di prova**.
- c. Verificare la pagina di prova stampata.
- d. Fare clic su **Fine**.

## Stampa condivisa

È possibile utilizzare i metodi Point and Print o Peer to Peer di Microsoft per condividere una stampante in rete tramite un cavo USB o parallelo. Per eseguire tale operazione, è necessario innanzitutto condividere la stampante, quindi installare la stampante condivisa sui computer client.

Tuttavia, se si usa uno dei seguenti metodi Microsoft, non saranno disponibili tutte le funzioni Dell, come il monitor di stato, installate con il CD *Drivers and Utilities*.

 **NOTA:** In Windows Vista e Windows XP Professional è necessario accedere con privilegi amministrativi per condividere una stampante.

## Condivisione della stampante

1. *In Windows Vista (menu di avvio predefinito):*

- a. Fare clic su  **Pannello di controllo**.
- b. Fare clic su **Hardware e audio**.
- c. Fare clic su **Stampanti**.

*In Windows XP (menu di avvio predefinito):*

- a. Fare clic su **Start**  **Pannello di controllo**.
- b. Fare doppio clic su **Stampanti e altro hardware**.
- c. Fare doppio clic su **Stampanti e fax**.

*In Windows Vista (menu di avvio classico) e tutte le altre versioni di Windows:* fare clic su **Start**  **Impostazioni**  **Stampanti**.

*In Windows XP (menu di avvio classico):* fare clic su **Start**  **Impostazioni**  **Stampanti e fax**.

2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante.
3. Fare clic su **Condivisione**.
4. Se si utilizza Windows Vista, è possibile che venga richiesto di modificare le opzioni di condivisione prima di continuare. Fare clic sul pulsante **Modifica opzioni di condivisione**, quindi su **Continua** nella finestra di dialogo successiva.
5. Selezionare **Condividi questa stampante**, quindi digitare un nome per la stampante.
6. Fare clic su **Driver aggiuntivi** e selezionare i sistemi operativi di tutti i client di rete che stampano su questa periferica.
7. Fare clic su **OK**.

In caso di file mancanti, viene richiesto di inserire il CD del sistema operativo.

- a. Inserire il CD *Drivers and Utilities*, verificare che la lettera che contraddistingue l'unità corrisponda a quella dell'unità CD-ROM, quindi fare clic su **OK**.

- b. *Se si utilizza Windows Vista:* navigare fino a un computer client su cui è in esecuzione il sistema operativo, quindi fare clic su **OK**.

*Per le altre versioni di Windows:* inserire il CD del sistema operativo, verificare che la lettera che contraddistingue l'unità corrisponda a quella dell'unità CD-ROM, quindi fare clic su **OK**.

8. Fare clic su **Chiudi**.

Per verificare che la stampante sia stata condivisa correttamente:

- Accertarsi che l'oggetto stampante nella cartella **Stampanti** sia contrassegnato dall'indicatore di condivisione. Ad esempio, in Windows 2000, sotto l'icona della stampante è visualizzata una mano.
- Selezionare **Risorse di rete**. Individuare il nome host del server e verificare la presenza del nome assegnato alla stampante condivisa.

Adesso che la stampante è condivisa, è possibile installare la stampante sui client di rete con il metodo Point and Print o Peer to Peer.

---

## Installazione della stampante condivisa sui computer client

### Point and Print

Questo metodo consente di utilizzare al meglio le risorse di sistema poiché il server di stampa gestisce le modifiche del driver e l'elaborazione dei processi di stampa con conseguente aumento della velocità di esecuzione delle applicazioni sui client di rete.

Se si utilizza il metodo Point and Print, un sottoinsieme di informazioni del software viene copiato dal server di stampa al computer client per l'invio dei processi in stampa.

1. Sul desktop di Windows del computer client, fare doppio clic su **Risorse di rete**.
2. Fare doppio clic sul nome host del server di stampa.
3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul nome della stampante condivisa, quindi fare clic su **Installa** o **Connetti**.

Attendere che le informazioni del software vengano copiate dal server di stampa sul computer client e che il nuovo oggetto stampante venga aggiunto alla cartella Stampanti. La durata dell'operazione può variare in base al traffico di rete e ad altri fattori.

4. Chiudere Risorse di rete.
5. Stampare una pagina di prova per verificare l'installazione della stampante.

a. *In Windows Vista (menu di avvio predefinito):*

1. Fare clic su  **Pannello di controllo**.
2. Fare clic su **Hardware e audio**.
3. Fare clic su **Stampanti**.

*In Windows XP (menu di avvio predefinito):*

1. Fare clic su **Start**  **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Stampanti e altro hardware**.

3. Fare doppio clic su **Stampanti e fax**.

*In Windows XP (menu di avvio classico):* fare clic su **Start® Impostazioni® Stampanti e fax**.

*In Windows Vista (menu di avvio classico) e tutte le altre versioni di Windows:* fare clic su **Start® Impostazioni® Stampanti**.

- b. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante creata.
- c. Fare clic su **Proprietà**.
- d. Fare clic su **Print Test Page**.

Se la pagina di prova viene stampata correttamente, l'installazione della stampante è completata.

## Peer to Peer

Se si usa il metodo Peer to Peer, viene eseguita un'installazione completa del software su ciascun computer client. I client di rete mantengono il controllo delle modifiche al software, mentre il computer client gestisce la stampa dei processi.

1. *In Windows Vista (menu di avvio predefinito):*

- a. Fare clic su  **Pannello di controllo**.
- b. Fare clic su **Hardware e audio**.
- c. Fare clic su **Stampanti**.

*In Windows XP (menu di avvio predefinito):*

- a. Fare clic su **Start® Pannello di controllo**.
- b. Fare doppio clic su **Stampanti e altro hardware**.
- c. Fare doppio clic su **Stampanti e fax**.

*In Windows XP (menu di avvio classico):* fare clic su **Start® Impostazioni® Stampanti e fax**.

*In Windows Vista (menu di avvio classico) e tutte le altre versioni di Windows:* fare clic su **Start® Impostazioni® Stampanti**.

2. Fare clic su **Aggiungi stampante** per avviare l'installazione guidata stampante.
3. Fare clic sull'opzione relativa al **server di stampa di rete**.
4. Selezionare la stampante di rete nell'elenco delle stampanti condivise. Se la stampante non è inclusa nell'elenco, digitare il percorso della stampante nella casella di testo. Ad esempio: `\\<nome host server stampa>\<nome stampante condivisa>`

Il nome host del server di stampa corrisponde al nome con cui il computer utilizzato come server di stampa viene identificato sulla rete. Il nome della stampante condivisa corrisponde a quello assegnato alla stampante durante il processo di installazione del server di stampa.

5. Fare clic su **OK**.

Se la stampante è nuova, viene richiesto di installare il software per stampante. Se non è disponibile un software di sistema, è necessario indicare il percorso per il software disponibile.

6. Se si desidera impostare la stampante come predefinita, selezionare la relativa opzione e fare clic su **Fine**.

7. Stampare una pagina di prova per verificare l'installazione della stampante.

a. *In Windows Vista (menu di avvio predefinito):*

1. Fare clic su  **Pannello di controllo**.
2. Fare clic su **Hardware e audio**.
3. Fare clic su **Stampanti**.

*In Windows XP (menu di avvio predefinito):*

1. Fare clic su **Start**® **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Stampanti e altro hardware**.
3. Fare doppio clic su **Stampanti e fax**.

*In Windows XP (menu di avvio classico):* fare clic su **Start**® **Impostazioni**® **Stampanti e fax**.

*In Windows Vista (menu di avvio classico) e tutte le altre versioni di Windows:* fare clic su **Start**® **Impostazioni**® **Stampanti**.

- b. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante creata.
- c. Fare clic su **Proprietà**.
- d. Fare clic su **Print Test Page**.

Se la pagina di prova viene stampata correttamente, l'installazione della stampante è completata.

---

## Mac OS® X: aggiunta della stampante in Centro Stampa o in Utility di configurazione stampante

Per la stampa in rete è richiesto Macintosh® OS X versione 10.3 e versioni successive. Per poter stampare su una stampante in rete, aggiungere la stampante in Centro Stampa o Utility di configurazione della stampante.

1. Installare il supporto per la stampante sul computer.

- a. Inserire il CD *Drivers and Utilities*.
- b. Fare doppio clic sul pacchetto del programma di installazione della stampante.
- c. Dopo aver letto le schermate di benvenuto e il file Read me, proseguire.
- d. Fare clic su **Continue** dopo aver visualizzato l'accordo di licenza, quindi fare clic su **Agree** per accettare le condizioni del contratto.
- e. Selezionare una destinazione di installazione, quindi fare clic su **Continue**.
- f. Fare clic su **Install** nella schermata **Easy Install**.
- g. Immettere la password da amministratore, quindi fare clic su **OK**.

Il software viene installato sul computer.

h. Al termine dell'installazione, uscire dal programma di installazione.

2. Aprire **Utilità di configurazione della stampante** che si trova in **/Applicazioni/Utility**.
3. Nel menu **Stampanti**, scegliere **Aggiungi stampante**.
4. *Se si desidera stampare utilizzando Stampa IP:*
  - a. Fare clic sull'icona della barra degli strumenti della stampante IP.
  - b. Specificare l'indirizzo IP della stampante.
  - c. Selezionare il produttore della stampante nel menu a comparsa **Modello Stampante**.
  - d. Selezionare la stampante dall'elenco, quindi fare clic su **Aggiungi**.

*Se si desidera stampare utilizzando AppleTalk:*

- a. Fare clic sull'opzione relativa ad altre stampanti, quindi scegliere **AppleTalk** dal menu a comparsa.
- b. Selezionare la zona AppleTalk dall'elenco.



**NOTA:** consultare la sezione AppleTalk della pagina delle impostazioni di rete per individuare la zona e la stampante da selezionare.

- c. Scegliere la stampante dall'elenco, quindi fare clic su **Aggiungi**.

5. Verificare l'installazione della stampante.
  - a. Aprire **TextEdit** in **/Applicazioni**.
  - b. Nel menu **Archivio** selezionare **Stampa**.
  - c. Scegliere **Riassunto** nel menu a comparsa **Copie e Pagine**.
  - d. *Se nel gruppo di report dell'errore è visualizzato il PPD corretto per il modello di stampante:* l'installazione è completata.

*Se nel gruppo di report dell'errore è visualizzata la stampante PostScript generica:* eliminare la stampante da **Elenco stampanti** in **Centro Stampa** o **Utility di configurazione stampante** e seguire nuovamente le istruzioni per installare la stampante.

---

## Linux®

I pacchetti con il software della stampante e le istruzioni di installazione sono disponibili sul CD *Drivers and Utilities*.

Per avviare le istruzioni di installazione per Linux:

1. Inserire il CD *Drivers and Utilities*. Se viene avviato automaticamente il CD *Drivers and Utilities*, fare clic su **Annulla**.
2. Accedere a **D:\unix\docs\, dove **D:\** è la lettera che contraddistingue l'unità CD-ROM.**

---

## Stampa di una pagina delle impostazioni di rete

In una pagina delle impostazioni di rete vengono elencate le impostazioni di configurazione della stampante, inclusi l'indirizzo IP e l'indirizzo MAC. Queste informazioni risultano molto utili durante la risoluzione dei problemi di configurazione di rete della stampante.

Per stampare una pagina delle impostazioni di rete:

1. Premere il pulsante **Menu** .
2. Accedere al menu Report.
3. Selezionare Pagina impostazioni rete, quindi premere il pulsante **Seleziona** .

# Informazioni sulla licenza

- [BSD License and Warranty statements](#)
- [GNU License](#)
- [Contratto di licenza Microsoft Print Schema](#)

Il software residente nella stampante contiene:

- Software sviluppato e di copyright di Dell e/o di terze parti
- Software con licenza modificato da Dell secondo le disposizioni della licenza pubblica generica GNU versione 2 e della licenza pubblica generica minore GNU versione 2.1
- Software con licenza BSD secondo le dichiarazioni di garanzia e licenza
- Software basato parzialmente sul lavoro dell'Independent JPEG Group

Il software con licenza GNU modificato da Dell è gratuito ed è possibile ridistribuirlo e/o modificarlo secondo i termini delle licenze di riferimento di cui sopra. Tali licenze non concedono all'utente alcun diritto in relazione al software di copyright di Dell o di terze parti fornito con la stampante.

Poiché il software con licenza GNU su cui sono basate le modifiche Dell è fornito in modo espresso senza garanzia, l'utilizzo della versione modificata da Dell non prevede alcuna garanzia. Per ulteriori informazioni, consultare le esclusioni di garanzia delle licenze di riferimento.

---

## BSD License and Warranty statements

Copyright (c) 1991 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

## GNU License

GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

## Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you". Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a. You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b. You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c. If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a. Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b. Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c. Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity

of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

#### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

1 April 1989

Lexmark International, Inc.

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

#### GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version

2, hence the version number 2.1.]

## Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

## TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a. The modified work must itself be a software library.
- b. You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c. You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d. If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a. Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b. Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c. Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d. If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e. Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two

things:

a. Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b. Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR

INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

1 April 1990

Lexmark International, Inc.

That's all there is to it!

---

## Contratto di licenza Microsoft Print Schema

Questo prodotto utilizza la tecnologia Microsoft Print Schema. Per visualizzare i termini e le condizioni in base ai quali Microsoft concede in licenza questa proprietà intellettuale, visitare il sito Web all'indirizzo <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=83288>.

Il codice sorgente della tecnologia Microsoft Print Schema può includere proprietà intellettuali di Microsoft Corporation. Questo codice sorgente non viene concesso insieme ad altre licenze o altri diritti facenti parte delle proprietà intellettuali di Microsoft. Per la concessione di licenze (per scopi di modifica o redistribuzione del marchio), contattare direttamente Microsoft.

# Panoramica del software

- [Centro monitor stato](#)
- [Utilità di impostazione dell'indirizzo IP](#)
- [Utilità di disinstallazione del software della stampante Dell](#)
- [Profilo driver](#)
- [Strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell](#)
- [Utilità di avviso per le stampanti Dell](#)
- [Rimozione e reinstallazione del software](#)
- [Installazione del driver XPS opzionale](#)
- [Dell Toner Management System™](#)

Utilizzare il CD *Drivers and Utilities* fornito con la stampante per installare una serie di applicazioni software, a seconda del sistema operativo in uso.

 **NOTA:** se la stampante e il computer sono stati acquistati separatamente, è necessario utilizzare il CD *Drivers and Utilities* per installare le applicazioni software.

 **NOTA:** queste applicazioni software non sono disponibili per Linux o Macintosh.

---

## Centro monitor stato

 **NOTA:** affinché il Centro monitor stato locale funzioni correttamente, deve essere installato il supporto per la comunicazione bidirezionale che consente la comunicazione tra la stampante e il computer. Per consentire tale comunicazione, a Windows® Firewall viene aggiunta un'eccezione.

Il Centro monitor stato consente di gestire più monitor di stato.

- Fare doppio clic sul nome di una stampante per aprire il relativo monitor di stato oppure selezionare **Esegui** per aprire il monitor di stato di una determinata stampante.
  - Selezionare **Aggiorna** per modificare l'aspetto dell'elenco delle stampanti.
  - Selezionare la **Guida** per consultare la Guida in linea.
- 

## Utilità di impostazione dell'indirizzo IP

 **NOTA:** questa applicazione non è disponibile se la stampante è collegata localmente al computer. Per consentire il corretto funzionamento dell'Utilità di impostazione dell'indirizzo IP, viene aggiunta un'eccezione a Windows® Firewall.

L'Utilità di impostazione dell'indirizzo IP consente di impostare un indirizzo IP e altri importanti parametri IP. Per impostare manualmente l'indirizzo IP:

1. Collegare il cavo di rete e accendere la stampante.

Attendere alcuni istanti per accertarsi che venga assegnato l'indirizzo IP. Stampare una pagina delle impostazioni di rete. Per ulteriori informazioni, vedere [Stampa di una pagina delle impostazioni di rete](#).

2. Se l'indirizzo MAC della stampante è già noto, è possibile ottenere l'indirizzo IP della stampante utilizzando l'Utilità di impostazione dell'indirizzo IP in modo da far corrispondere l'indirizzo MAC di rete all'adattatore di rete della stampante.
3. Fare clic su Impostazioni TCP/IP.

4. Per impostare manualmente l'indirizzo IP della stampante, fare clic sull'opzione **Aggiungi manualmente**.

 **NOTA:** Selezionare "Porta di rete (TCP/IP)" durante l'installazione (anziché Porta avanzata Dell) per evitare che venga utilizzata un'impostazione dell'indirizzo IP errata (opzione "Aggiungi manualmente").

5. Fare clic su **Inoltra**.

Modificare l'indirizzo IP della stampante utilizzando lo strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell.

1. Avviare il *server Web incorporato* (EWS) digitando l'indirizzo IP della stampante di rete dell'utente nel browser Web.
2. Fare clic su **Configurazione**.
3. Fare clic su **TCP/IP** nelle impostazioni del server di stampa.
4. Fare clic su **Imposta indirizzo IP statico**.
5. Immettere le impostazioni nei campi **Indirizzo IP**, **Netmask** e **Gateway**.

 **NOTA:** se non si conoscono i valori di tali impostazioni, rivolgersi all'amministratore di rete.

6. Fare clic su **Inoltra**.
7. Immettere il nuovo indirizzo IP nel browser per continuare a utilizzare l'EWS.

---

## Utilità di disinstallazione del software della stampante Dell

L'utilità di disinstallazione del software consente di rimuovere tutto il software della stampante o gli oggetti stampante attualmente installati.

1. *In Windows Vista* (menu di avvio predefinito):
  - a. Fare clic su  **Programmi**.
  - b. Fare clic su **Stampanti Dell**.
  - c. Fare clic su **Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

*In Windows XP e 2000:*

Fare clic su **Start® Programmi** o **Tutti i programmi® Stampanti Dell® Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

2. Fare clic su **Disinstallazione software stampante Dell**.
3. Selezionare i componenti da disinstallare, quindi fare clic su **Avanti**.
4. Fare clic su **Finish**.
5. Al termine della disinstallazione, fare clic su **OK**.

---

## Profilo driver

Il Profilo driver consente di creare profili driver contenenti impostazioni personalizzate. Il profilo di un driver può contenere diverse impostazioni del driver della stampante e altri dati relativi a:

- Orientamento di stampa e N in 1 (impostazioni del documento)
- Stato di installazione di un vassoio di uscita (opzioni della stampante)
- Dimensioni carta definite dall'utente (carta personalizzata)
- Testo semplice e filigrane
- Riferimenti ai moduli elettronici
- Riferimenti ai font
- Associazioni dei moduli

---

## Strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell

 **NOTA:** questa applicazione non è disponibile se la stampante è collegata localmente al computer.

Avete mai inviato un processo alla stampante di rete installata al primo piano per poi scoprire che la stampa non era stata effettuata a causa di un inceppamento o perché non c'era più carta? Una delle funzioni dello strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell è l'impostazione dell'avviso e-mail, che consente di inviare all'utente o all'operatore responsabile un messaggio e-mail nel caso in cui sia necessario sostituire i materiali di consumo o eseguire un intervento di assistenza.

La funzione Informazioni sulla stampante dello strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell semplifica la compilazione dei rapporti d'inventario della stampante che richiedono il numero di etichetta di tutte le stampanti disponibili nella propria area. Digitare l'indirizzo IP di ogni stampante in rete per visualizzare il numero di etichetta del prodotto.

Lo strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell consente di modificare le impostazioni della stampante e registrare le modalità di stampa più utilizzate. Un amministratore di rete può copiare facilmente le impostazioni della stampante su una o su tutte le stampanti di rete direttamente dal browser Web.

Per avviare lo strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell, immettere l'indirizzo IP della stampante di rete nel browser Web.

Se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare la pagina delle impostazioni di rete per reperirlo.

Per stampare una pagina delle impostazioni di rete, premere il pulsante **Menu** .

Per ulteriori informazioni, vedere [Stampa di una pagina delle impostazioni di rete](#).

Utilizzare lo strumento Web per la configurazione delle stampanti Dell per eseguire le funzioni indicate di seguito.

- **Printer Status** - Consente di ottenere un riscontro immediato sullo stato dei materiali di consumo della stampante. Quando il toner è in esaurimento, fare clic sul collegamento relativo alle cartucce di toner sulla prima schermata per ordinare altre cartucce.
- **Impostazioni stampante** - Consente di modificare le impostazioni della stampante, visualizzare il pannello operatore in modalità remota e aggiornare il firmware del server di stampa.
- **Copia impostazioni stampante** - Consente di copiare velocemente le impostazioni della stampante su una o più stampanti in rete inserendo l'indirizzo IP di ciascuna periferica.

 **NOTA:** per utilizzare questa funzione, è necessario disporre dei diritti di amministratore di rete.

- **Statistiche di stampa** - Consente di registrare le statistiche relative alla stampa, ad esempio la quantità di carta utilizzata e i tipi di processi stampati.
- **Informazioni sulla stampante** - Consente di ottenere le informazioni desiderate sulle richieste di assistenza, i rapporti di inventario o lo stato della memoria e i livelli del codice motore.

- **Impostazione avviso e-mail** - Consente di ricevere un'e-mail nel caso in cui sia necessario sostituire i materiali di consumo o eseguire un intervento di assistenza. Per ricevere l'avviso, immettere il proprio nome utente o quello dell'operatore responsabile nella casella di riepilogo della posta elettronica.
- **Imposta password** - Consente di bloccare il pannello operatore con una password in modo da impedire ad altri utenti di modificare inavvertitamente le impostazioni della stampante selezionate. Per ulteriori informazioni, vedere [Blocco del menu del pannello operatore mediante il server Web incorporato](#).

 **NOTA:** per utilizzare questa funzione, è necessario disporre dei diritti di amministratore di rete.

- **Guida in linea** - Fare clic su **Guida** per visitare il sito Web Dell per la risoluzione dei problemi della stampante.

---

## Utilità di avviso per le stampanti Dell

 **NOTA:** Questa applicazione non è disponibile con Windows 2000.

L'Utilità di avviso per le stampanti Dell informa l'utente se si verifica un errore nel caso in cui tale errore richieda l'intervento dell'utente sulla stampante. Quando si verifica un errore, viene visualizzato un messaggio con la descrizione dell'errore e l'indicazione su dove reperire le informazioni di ripristino appropriate.

 **NOTA:** Affinché l'Utilità di avviso per le stampanti Dell funzioni correttamente, deve essere installato il supporto per la comunicazione bidirezionale che consente la comunicazione tra la stampante e il computer. Per consentire tale comunicazione, a Windows Firewall viene aggiunta un'eccezione.

Se si è optato per l'installazione dell'Utilità di avviso per le stampanti Dell con il software della stampante, l'utilità verrà avviata automaticamente una volta completata l'installazione del software. L'utilità è attiva se sulla barra delle applicazioni viene visualizzato .

Per disabilitare l'Utilità di avviso per le stampanti Dell:

1. Dalla barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona .
2. Selezionare **Esci**.

Per abilitare nuovamente l'Utilità di avviso per le stampanti Dell:

1. *In Windows Vista (menu di avvio predefinito):*
  - a. Fare clic su  **Programmi**.
  - b. Fare clic su **Stampanti Dell**.
  - c. Fare clic su **Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

*In Windows XP e 2000:*

Fare clic su **Start® Programmi** o **Tutti i programmi® Stampanti Dell® Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

2. Fare clic su **Utilità di avviso della stampante**.

---

## Rimozione e reinstallazione del software

In caso di funzionamento non corretto della stampante o se vengono visualizzati messaggi di errore durante l'utilizzo della stessa, è possibile rimuovere e reinstallare il software della stampante.

1. *In Windows Vista:*

- a. Fare clic su  **Programmi**.
- b. Fare clic su **Stampanti Dell**.
- c. Fare clic su **Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

*In Windows XP e Windows 2000:*

Fare clic su **Start® Programmi** o **Tutti i programmi® Stampanti Dell® Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

2. Fare clic su **Disinstallazione software stampante Dell**.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
4. Riavviare il computer.
5. Inserire il CD *Drivers and Utilities*, quindi attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

Se non viene visualizzata la schermata di installazione:

- a. *In Windows Vista*, fare clic su  **Computer**.

*In Windows XP*, fare clic su **Start® Risorse del computer**.

*In Windows 2000*, fare doppio clic su **Risorse del computer** dal desktop.

- b. Fare doppio clic sull'icona dell'unità **CD-ROM**, quindi fare doppio clic su **setup.exe**.
- c. Quando viene visualizzata la schermata del software di installazione, fare clic su **Installazione personale**, **Installazione di rete**, o **Installazione software aggiuntivo**.
- d. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione.

---

## Installazione del driver XPS opzionale

Il driver XPS (XML Paper Specification) è un driver della stampante opzionale che consente di utilizzare le funzioni avanzate di grafica e colori XPS disponibili solo per gli utenti Vista™/Windows. Al fine di utilizzare le funzioni XPS, è necessario installare il driver XPS come driver aggiuntivo dopo l'installazione della stampante.

 **NOTA:** Prima di installare il driver XP, completare i passaggi indicati nel poster *Impostazione della stampante* per installare la stampante sul computer.

Per l'installazione del driver:

1. Fare clic su  **Pannello di controllo**.
2. In **Hardware e Audio**, fare clic su **Stampante**, quindi selezionare l'opzione **Aggiungi stampante**.
3. Dalla finestra di dialogo **Aggiungi stampante**, effettuare una delle operazioni seguenti:
  - Se si sta utilizzando una connessione USB, accertarsi che il cavo USB sia collegato al computer e alla stampante, quindi attenersi alla procedura seguente:
    - a. Fare clic su **Aggiungi stampante locale**.
    - b. Dal menu a discesa **Utilizza porta esistente**, selezionare **Porta stampante virtuale per USB**, quindi fare clic su **Avanti**.

- Se si sta utilizzando una connessione Ethernet o wireless, accertarsi che la stampante sia collegata alla rete, quindi eseguire la procedura seguente:
  - a. Fare clic su **Aggiungi stampante di rete, wireless o Bluetooth**.
  - b. Selezionare la stampante dall'elenco.
  - c. Se la stampante non si trova nell'elenco, fare clic su **Stampante non in elenco**.
  - d. Selezionare **Aggiungi stampante utilizzando un indirizzo TCP/IP o nome host**, quindi fare clic su **Avanti**.
  - e. Per localizzare l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete dal menu **Impostazioni di rete** nel menu **Impostazioni** della stampante.
  - f. Digitare l'indirizzo IP della stampante nella casella **Nome host o indirizzo IP**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 4. Fare clic su **Disco driver**.

Verrà aperta la finestra di dialogo **Installa da disco**.
- 5. Fare clic su **Sfoggia**, quindi accedere ai file del driver XPS presenti sul computer:
  - a. Fare clic su **Computer**, quindi fare doppio clic su **(C:)**.
  - b. Fare doppio clic su **Driver**, quindi fare nuovamente doppio clic su **STAMPANTE**.
  - c. Fare doppio clic sulla cartella che contiene il numero del modello della stampante, quindi fare doppio clic su **Driver**.
  - d. Fare doppio clic su **xps**, quindi fare clic su **Apri**.
  - e. Dalla finestra di dialogo **Installa da disco**, fare clic su **OK**.
- 6. Fare clic su **Avanti** nelle due finestre di dialogo seguenti.

Per ulteriori informazioni sul driver XPS, vedere il file **Leggimi** di XPA sul CD *Drivers and Utilities*. Il file si trova nella cartella **xps** con il file batch setupxps (D:\Drivers\xps\leggimi).

---

## Dell Toner Management System™

### finestra Stato di stampa

 **NOTA:** affinché la finestra Stato di stampa funzioni correttamente, deve essere installato il supporto per la comunicazione bidirezionale che consente la comunicazione tra la stampante e il computer. Per consentire tale comunicazione, a Windows® Firewall viene aggiunta un'eccezione.

La finestra Stato di stampa consente di visualizzare lo stato della stampante (pronta, fuori linea e in stato di errore) e il nome dell'eventuale processo inviato in stampa.

Inoltre, questa finestra mostra il livello attuale del toner consentendo di:

- Controllare il livello del toner della stampante.
- Fare clic su **Ordina toner** per ordinare le cartucce di toner.

# Applicazione nuovo ordine materiali di consumo stampante Dell

È possibile aprire la finestra di dialogo per la richiesta dei materiali di consumo dalle finestre Stato di stampa o Programmi o dall'icona sul desktop.

È possibile ordinare il toner per telefono o tramite Web.

- Se si esegue l'ordinazione in linea, avviare l'applicazione nuovo ordine materiali di consumo stampante Dell:

1. *In Windows Vista (menu di avvio predefinito):*

- a. Fare clic su  **Programmi**.
- b. Fare clic su **Stampanti Dell**.
- c. Fare clic su **Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

*In Windows XP e 2000:*

Fare clic su **Start® Programmi** o **Tutti i programmi® Stampanti Dell® Dell Laser Printer 2330d/2330dn**.

2. Fare clic su **Applicazione nuovo ordine materiali di consumo stampante Dell**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Richiesta materiali di consumo**.

3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

- Se si esegue l'ordinazione tramite Web, fare clic su **Visita il sito Web Dell per l'ordinazione di cartucce**.
- Se si esegue l'ordinazione per telefono, chiamare il numero visualizzato nella sezione corrispondente.